QC
990
.L4
B86
1948

REPUBLIQUE LIBANAISE
Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel
ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948
N° 5 - Mois de Janvier 1947

= MOIS RELATIVEMENT CHAUD ET PEU ARROSÉ =

Une dépression débute le 1er par l'arrivée d'un secteur chaud jusqu'au matin du 3, où un petit front froid fait rapidement tomber la température (de 9° à Ksara). Le temps devient maussade, avec pluie ou neige suivant l'altitude. En même temps que la baisse du baromètre se ralentit beaucoup, jusqu'au 5, où il atteint son point le plus bas (- 15 m.m. à Ksara). Une hausse égale de 12 m.m. en 48 heures ramène, après un orage le matin du 5, une période de beau temps jusqu'au 22. Puis, jusqu'à la fin du mois, règne une période d'instabilité sans perturbation proprement dite, mais avec des grains et des orages.

C'est pendant la première période du 2 au 5 ou 6, que sont tombées les précipitations les plus fortes. On a noté : 130 mm à Machghara le 4, 102 à Kafer Tabrakh le 3, 100 à Beit-ed-Dine le 4, 97 à Jezzine et 90 à Ain-Zehalta le 3, enfin 85 mm le 3 à Kfair-er-Zaite et le 4 à Dmite. Le total du mois est cependant très déficitaire, ne dépassant que de peu la moitié de la normale.(1)

Les températures, par contre, sont bien au-dessus de la moyenne de Janvier ; les maxima surtout sont élevés pour la saison.

Le pourcentage des ciels clairs est aussi remarquablement fort, et la nébulosité moyenne, bien au-dessous de la normale de Janvier (6/10 environ).

Les vents les plus fréquents sont entre S et W.

- - - - - - - - - - -

(1) La sécheresse persistante gêne les usines hydro-électriques ; mais elles ne paraît pas avoir eu d'influence néfaste pour l'agriculture, les pluies ayant été distribuées avec assez de régularité.

الجمهورية اللبنانية
- وزارة الأشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية
السنة المناخية ١٩٤٧ - ١٩٤٨
العدد ٥ - شهر كانون الثاني ١٩٤٧

= شهر حار نسبياً، وقليل المطر =

بدأ انخفاض الضغط الجوي في اول الشهر بوصول جبهة حارة عقبتها جبهة باردة سببت هبوطاً سريعاً في درجة الحرارة (٩ درجات في كسارة). اصبح الطقس على الاثر قاطباً وهطل المطر او الثلج حسب الارتفاع عن سطح البحر، في حين اخذ انخفاض الضغط الجوي في التباطؤ وبلغ حده الادنى بتاريخ ٥ من الشهر (١٥ م م في كسارة).

عقب ذلك ارتفاع في الضغط (١٢ م م في خلال ٤٨ ساعة) مسبباً بعد رعدة ممطرة، حدثت في ١٥ من الشهر، فترة طقس صاف دامت لغاية تاريخ ٢٢.

ثم حلت فترة عدم استقرار، ودامت لغاية اخر الشهر، بدون اضطرابات صريحة، انما كان يتخللها رعدات مطيرة.

اما الامطار الغزيرة فقد هطلت في الفترة الاولى من الشهر اي من ٢ الى ٥ او ٦ منه وهي : ١٣٠ م م في مشغره في ٤ منه، ١٠٢ في كفربرخ في ٣ منه، ١٠٠ م م في بيت الدين في ٤ منه، ٩٧ م م في جزين و ٩٠ م م في عين زحلتا في ٣ منه واخيراً ٨٥ م م في كفير الزيت في ٣ منه وفي دميت في ٤ منه.

ولكن المجموع الشهري كان متدنياً جداً عن المعدل اي انه لم يزد الا قليلاً عن نصف هذا المعدل (١).

وبعكس الامطار فقد كانت درجات الحرارة مرتفعة جداً عن معدل كانون الثاني، خاصة فيما يتعلق بالنهاية العظمى منها فانها تعتبر مرتفعة بالنظر الى هذا التاريخ من فصل الشتاء.

كانت النسبة المئوية للجو الصافي مرتفعة ارتفاعاً ظاهراً. واما متوسط التغيم فقد كان متدنياً جداً عن معدل كانون الثاني (٦/١٠ تقريباً).

سادت اتجاهات الرياح الجنوبية والغربية في هذا الشهر.

(١) ان استمرار القحط قد اعاق مصانع توليد الكهرباء، ولكنه حسب ما يظهر لم يسبب اضراراً في المزروعات لان توزيع الامطار كان منتظماً.

LIBRARY

National Oceanic and Atmospheric Administration

Climate Database Modernization Program

ERRATA NOTICE

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages
Faded or light ink
Binding intrudes into the text

This document has been imaged through the NOAA Climate Database Modernization Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or www.reference@nodc.noaa.gov.

LASON
Imaging Subcontractor
12200 Kiln Court
Beltsville, MD 20704-1387
March 28, 2002

كانون الثاني ١٩٤٨
Janvier 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطة N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitudes	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهايات العظمى	Min. moy. B متوسط النهايات الصغرى	Moy. A+B/2 متوسط النهايات	absolues المطلقة Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Miniara	منيارة	190 m	18.5	10.8	14.6	24.7	22	6.8	6
	2	Tripoli	طرابلس	1	18.5	11.2	14.9	22.8	18	7.7	26
	3	Amyoun	اميون	300	18.5	8.4	13.5	25.7	22	5.3	26
	4	Zouk-Mikhaiyel	ذوق مكايل	80	21.0	13.3	17.2	29.4	22	10.0	4+5
	5	Beyrout Nazareth	بيروت الناصرة	91	19.8	12.9	16.4	26.3	22	10.2	26
	6	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	19.2	12.5	15.9	25.9	22	9.1	3+5
	7	Adloun	عدلون	10	.	.	.	.	.	.	.
	8	Cèdres	الارز	2000	4.9	- 2.5	1.2	9.5	22	-7.9	6
	9	Bhamdoun	بحمدون	1130	13.4	6.7	10.0	21.2	19	2.8	3
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	10	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	12.9	4.5	8.7	17.3	19+21	0.5	6
	11	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	12.7	- 1.1	5.8	16.0	19+21+31	- 5.0	2+6+16
	12	Jelboul	جبول	250	12.5	5.7	9.1	16.0	19	- 1.2	3
	13	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	13.2	3.7	8.4	18.0	20	- 0.1	11
	14	Chlifa	شليفا	(1000)	11.4	0.9	6.2	16.2	2+19	- 3.7	26
	15	Rayack	رياق	920	12.8	0.5	6.7	19.2	21	- 3.4	6
	16	Ksara	كسارة	920	13.4	2.6	8.0	19.9	18	- 0.1	26
	17	Merjayoun	مرجعيون	750	13.9	3.7	10.8	20.3	18	3.7	4
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	18	Tell-Tamer	تل تمر	310	15.4	3.6	9.6	18.3	21+22	0.0	13+14
	19	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	15.4	3.0	9.2	19.0	19	4.0	6
	20	Damas	دمشق	720	13.6	3.2	8.4	19.0	19	- 1.0	6

كانون الثاني ١٩٤٨
Janvier 1948

انواء متنوعة - التبخر
PHENOMÈNES DIVERS - Evaporation
HUMIDITÉ الرطوبة — Insolation ضوء الشمس

رقم المحطة No des stations	مقدار المطر المجموع منذ ايلول Pluie Total depuis Sept. 1947-1948	1946-1947	العدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام Eclairs وبرق او رعد او برق	Orages	Sol couvert de neige مغطى بالثلج	Vent fort عاصفة	Vent de sable او غبار	Brouillard ضباب	التبخر (بالملم) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	مدة سطوع الشمس Durée d'insolation عدد ساعات	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentage de ciels Clairs 0.1.2 صافي	Couverts 8.9.10 ملبد		الاحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	44.5	67	.	.	.		
2	428	618	-190	4		0	2	0	0		192.6	65	46	35	.		
3	220(1)	.	.	.		.	.	.	.		.	69	.	.	.		
4	472	575	-103	.		.	.	.	.		.	61	.	.	.		الساحل
5	478	527	- 49	4		0	4	0	0		188.4	65	47	17	.		Littoral
6	431	517	- 86	7		0	6	0	0		172.4	57	39	34	.		
7	331	388	- 57	.		.	.	.	.		.	.	.	.	.		
8	364	345	+ 19	0		31	3	0	1		GEL.	59	44	42	.		الجبل
9	372	.	.	.		.	.	.	.		61.8	71	.	.	.		Montagne
10	149	263	-114	.		.	0	.	.		22.0	76	19	42	.		
11	163	211	- 48	.		.	0	.	.		.	.	38	43	.		القويق
12	57(2)	.	.	.		.	0	.	.		.	86	35	42	.		Queiq
13	112	321	-209	0		0	8	0	7		33.5	90	42	37	.		العاصي
14	152	247	-95	.		.	0	.	.		46.1	58	.	.	.		Oronte
15	229	345	-116	4		5	1	0	0		70.7	73	48	33	.		الليطاني
16	238	372	-134	2		4	7	0	0		66.6	75	44	38	208.9		Litani
17	280	592	-312	1		0	2	0	4		113.2	67	44	41	.		الاردن Jourdain
18	102	160	- 58	.		.	0	.	.		30.5	80	42	26	.		الخابور Khabour
19	108	98	+ 10	.		.	2	.	.		.	.	43	33	.		الفرات Euphrate
20	95	133	- 38	.		.	6	.	.		.	.	50	26	.		بردى Barada

(1) Octobre 1947 manque.
(2) A partir de Nov. 1947.

كانون الثاني ١٩٤٨

Janvier 1948

اليومي (بالملمتر)

HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	أرقام المحطات Nos des Stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitudes	عدد الأيام Nombre de jours			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
	1	Salaah-el-Koom	قلعة الحصن	600	7	.	.	.	.	26	49	3	.	.	.	.	.
	2	Kalba	حلبا	175	7	.	.	.	.	18	21	1	.	.	.	.	.
	3	Tripoli	طرابلس	1	8	.	.	.	1	22	34	3					
	4	Dir	سير	725	10	.	.	.	2	33	52	3	.	.	.	.	.
	5	Abou-Aly	ابو علي	250	11				0	26	39	7	.	.	.	.	.
	6	Amyoun	اميون	300	3	.	.		.	.	40	.	25	.	.	.	.
	7	Batroun	البترون	20	8	.	.	.	.	59	80	.	2	.	.	.	.
	8	Kafer-Kalda	كفر حلدا	400	8	.	.	5	6	45	40	.	10	.	.	.	.
	9	Zouk-Mikhayel	زوق ميخايل	80	10	.	.		3	52	27	20	.	.	.	.	.
	10	Beyrouth Nazareth	الناصرة بيروت	91	9	.	.	.	9	-75-		9	.	.	.	.	.
	11	Beyrouth Medecine	مستوصف الطب بيروت	40	9	.	.	.	6	57	35	8	.	.	.	.	.
	12	Beyrouth Aérodrome	المطار بيروت	70	8			.	5	66	25	3	.	.	.	.	.
	13	Amîte	دميت	500	7	.	.			11	85	50	10	.	.	.	.
	14	Adloun	عدلون	10	8	.	.	.	.	22	71	16	.	.	.	.	.
النطقة الساحلية Zone Côtière	15	Bcharré	بشري	1450	6	.	.	.	2	43	.	.	.	.	.	.	.
	16	Cèdres	الارز	1930	9	6	.	5	34	51	7	.	.	.	.	.	.
	17	Tourzaya	طورزيا	750	5	.	.	.	.	14	.	76	.	.	.	.	.
	18	Qartaba	قرطبا	1250	10	.	.	8	.	3	76	56	2	.	.	.	.
	19	Fatré	فتري	750	6	.	.	.	.	18	.	.	18	.	.	.	.
	20	Ghebale	غبالة	950	4	.	.	.	.	.	68	61	.	.	.	.	.
	21	Blaïaate	الشليمات	1070	11	.	.	.	.	4	62	66	6	.	.	.	.
	22	Arsoun	ارصون	750	8	.	.	.	.	7	65	60	43	.	.	.	.
	23	Ras-el-Matn	راس المتن	920	9	.	.	.	.	5	71	73	4	.	.	.	.
	24	El-Qraye	القريّة	1000	8	.	.	.	.	31	.	10	.	.	.	.	.
	25	Bhamdoun	بحمدون	1130	10	.	.			10	15	5	.	.	.	.	.
	26	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	8	.	.	.	19	90	40	36	.	.	.	.	.
	27	Majdel-Maouch	مجدل السوس	810	10			.	1	17	51	1	.				
	28	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	9	.	.		12	102	75	14					
	29	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	6			.	.	60	100	10	.	.	.	.	.
	30	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	8	.	.	.		61	59	24		.	.	.	.
	31	Moukhtara	المختارة	850	9	.	.	10	6	31	51	11	.	.	.	.	.
	32	Jezzine	جزين	1000	11	.	.		9	97	61	11		.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الثاني ١٩٤٨

Janvier 1948

الأحواض Bassins	نمر المطات Nos des stations	Total المجموع	٣١	٣٠	٢٩	٢٨	٢٧	٢٦	٢٥	٢٤	٢٣	٢٢	٢١	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١
			٣١	٣٠	٢٩	٢٨	٢٧	٢٦	٢٥	٢٤	٢٣	٢٢	٢١	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١
الساحل Littoral	1	142					7			3	46	8											
	2	115				23				3	45	4											
	3	128					1				59	8											
	4	178		2		3	8				63	10											
	5	41		11		0	1		5	1	50	1											
	6	91							26														
	7	215			3				1		63	7											
	8	175			8						61												
	9	170			1		1	1		4	58	3											
	10	135					2	2		1	31	6											
	11	147			2		1			1	31	6											
	12	139			4		2		4r		33	4											
	13	232			33				5		38												
	14	154			14		2		2	11	16												
الجبل Montagne	15	108			0					7	48	6											
	16	168			1				1	2	55	12											
	17	161	10				9				52												
	18	238		1	5					3	75	9											
	19	125	28							24	23									14			
	20	184					8				67												
	21	243	2		8		13	5		6	36												
	22	288			10		15				60	23											
	23	257	3		23		17			22	39												
	24	155			24		26	13	31										5				
	25	85			7		27	1	0	5	12												
	26	270					16			3	51	15											
	27	150		2			9		4	3	57	5											
	28	293	3				12	5		3	67												
	29	265		15			20				60												
	30	240	4				15			4	62	11											
	31	191					20	1		1	60												
	32	278	12	4			2		5	5	64	8											

كانون الثاني ١٩٤٨
Janvier 1948

اليوميّ (بالملتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المنطقة ZONES	Nos des Stations أرقام المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitudes الارتفاع عن سطح البحر	عدد الأيام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
								١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	33	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380m	10	.	.	.	.	38	4	.	6	.	.	.	.
	34	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	7	.	.	.	4	6	37	5	2	0	.	.	.
	35	Jelboul	جبول	250	3	.	.	.	.	.	13	.	.	.	.	.	.
	36	Qattine (barrage)	قطينه (السد)	500	7	.	.	.	.	7	17	2	.	.	.	.	.
	37	Hermel	الهرمل	870	4	.	.	.	.	.	3	5	.	.	.	.	.
	38	Yammouneh	اليمونه	1360	8	2	.	.	.	30	10	.	.	.	.	.	.
	39	Chlifa	شليفا	1000	6	.	.	.	.	28	17	4	.	.	.	.	.
	40	Baalbeck	بعلبك	1150	6	.	.	.	.	3	37	36	.	.	.	.	.
	41	Beit-Chama	بيت شاما	990	4	.	.	.	30	.	.	.	.	.	.	.	.
	42	Raâ-er-Rim	قاع الريم	1250	8	.	.	.	40	49	48	.	.	.	.	.	.
	43	Sarain	سرعين	1000	3	.	.	.	30	61	.	.	.	.	.	.	.
	44	Rayack	رياقه	920	8	2	.	.	5	39	41	2	.	.	.	.	.
	45	Koara	كسارة	920	12	1	1	.	2	23	50	10	.	.	.	.	.
	46	Majdel Anjar	مجدل عنجر	930	6	.	.	.	.	31	53	2	.	.	.	.	.
	47	Mansoura	المنصورة	860	8	.	.	.	4	35	48	1	.	.	.	.	.
	48	Joubb-Jannine	جب جنين	900	8	.	.	.	.	55	68	16	.	.	.	.	.
	49	Machghara	مشغره	1150	9			.		58	130	60	17	.	.	.	.
	50	Aitaroun	عيترون	680	5	.	.	.	.	19	32	.	.	.	.	.	.
	51	Rachaya	راشيا	1200	8	.	.	.	5	7	44	16	.	.	.	.	.
	52	Kfeir-ez-Zeite	كفير الزيت	960	9	.	.	.	37	83	62	9	.	.	.	.	.
	53	Kaabaya	عاهيا	750	10	.	.	.	13	26	55	9	.	.	.	.	.
	54	Marjayoun	مرجيون	750	11	.	.	.	4	18	65	8	.	.	.	.	.
	55	Marjayoun (S.E.L.)	مرجيون	770	8	.	.	.	6	6	35	11	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	56	Tell-Zaaur	تل زعر	310	3	.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.
	57	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	5	.	.	.	40	1	.	23	.	.	.	.	.
	58	Damas	دمشق	720	3	.	.	.	tr	10	50	P	tr.	.	.	.	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres

كانون الثاني ١٩٤٨

Janvier 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	نمر المطات Nos des Stations	الاحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
.	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	1	12	3	.	.	1	2	2	.	.	66	33	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.	62	34	العاصي
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16	.	.	.	.	.	3	.	.	32	35	Roueiq
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	28	2	.	.	.	.	0	.	.	60	36	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	.	.	.	.	.	5	.	22	37	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30	45	6	.	.	.	2	3	.	.	127	38	العاصي
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	11	.	.	.	.	.	1	.	73	39	Oronte
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	14	2	.	.	.	.	.	.	106	40	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13	14	.	.	.	.	.	.	1	.	58	41	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	60	6	11	.	.	8	6	.	.	228	42	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18	14	.	.	.	.	.	1	.	.	124	43	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	tr.	15	17	.	tr	.	tr	tr	2	1	.	122	44	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13	18	10	1	.	1	2	2	2	.	134	45	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	.	20	.	.	.	.	5	.	128	46	الليطاني
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	24	0	.	.	.	5	.	.	.	129	47	Litani
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	65	3	.	.	1	.	4	2	.	194	48	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	21	61	117	.	25	.	.	9	.	498	49	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	19	.	.	7	.	.	79	50	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13	35	2	.	.	.	.	2	.	.	124	51	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34	57	3	.	.	.	2	7	.	.	296	52	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9	44	2	.	.	2	3	8	.	.	171	53	الاردن
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	35	3	1	.	1	5	6	.	.	136	54	Jourdain
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	.	42	8	.	.	8	.	.	.	142	55	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	.	5	.	.	.	.	.	17	56	الخابور Khabour
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	4	.	.	.	.	.	3	.	69	57	الفرات Euphrate
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	60	58	برادى Barada

كانون الثاني ١٩٤٨ — وسرعة الريح

Janvier 1948 — VENT (directions

Nos des Stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitudes الارتفاع عن سطح البحر	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Miniara	منيارة	190m	0	0	19	0	0	0	81	0	0
2	Beyrt.-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	0	0	3	0	0	7	26	0	64
3	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	19	0	7	0	3	0	71
4	Jebboul	جبول	250	7	3	16	13	3	0	3	0	55
5	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	42	3	13	0	26	3	7	3	3
6	Chlifa	شليفا	1000	52	0	6	0	23	0	3	0	16
7	Tell-Tamer	تل تمر	310	7	16	74	0	0	0	3	0	0
												اربع مرات في اليوم Stations faisant
8	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	5	11	30	23	5	3	6	6	11
9	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	1	2	6	5	9	9	14	9	45
10	Damas	دمشق	720	6	8	20	2	11	15	7	9	22
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
11	Tripoli	طرابلس	1	3	7	3	2	24	17	11	2	31
12	Beyrt. Aérodrome	بيروت (المطار)	70	4	8	2	1	2	11	5	3	64
13	Cèdres	الارز	2000	1	7	7	8	19	3	8	5	42
14	Qattiné (barrage)	قطينه	500	.	.	.	.	.	.	.	.	
15	Rayack	رياق	920	1	3	1	0	1	3	6	1	84
16	Ksara	كسارة	920	4	6	4	2	5	13	22	7	37
17	Marjayoun	مرجعيون	750	8	4	1	2	0	1	2	1	81

اتجاه — مقدار الغيوم

كانون الثاني ١٩٤٨

et vitesses) - NÉBULOSITÉ

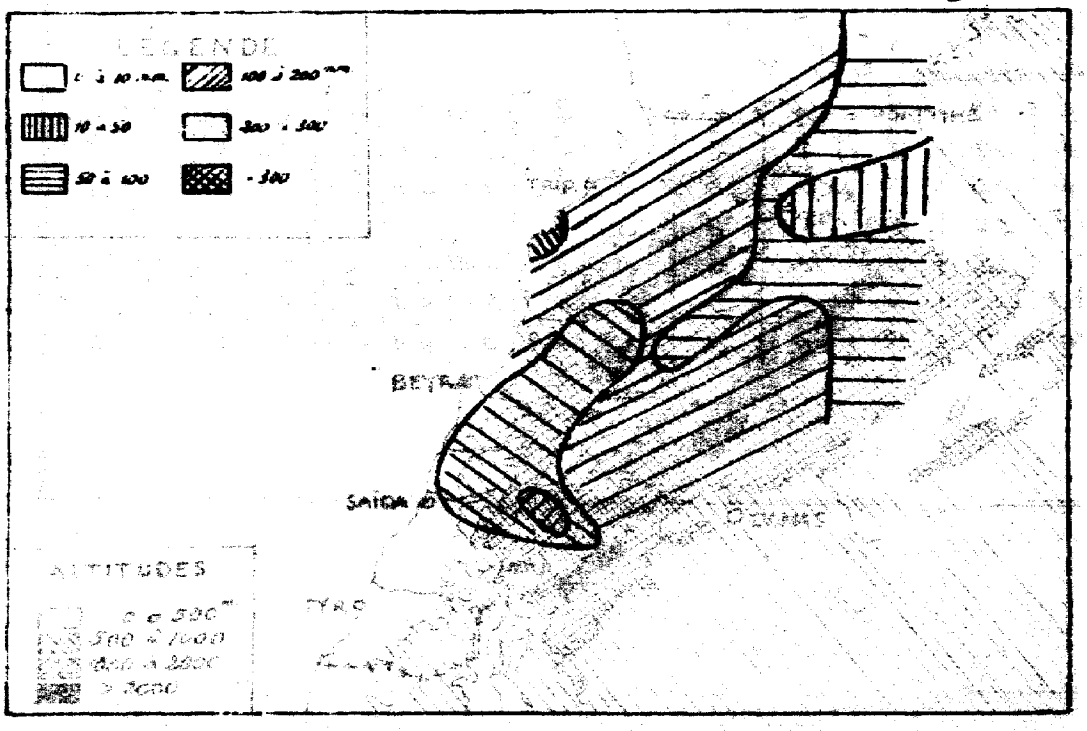
Janvier 1948

Nos des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne totale جميع انواع الغيم				des nuages bas مقدار الغيم الواطئ			
	Calmes 0-1 m/s هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As. Fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٠	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8" الساعة ٨	13" الساعة ١٢	18" الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8" الساعة ٨	13" الساعة ١٢	18" الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation														
1	0	61	39	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	64	29	7	0	0	0	0	3.7	.	.	.	.	.	.	.
3	71	29	0	0	0	0	0	5.7	.	.	.	.	.	.	.
4	55	35	10	0	0	0	0	4.8	.	.	.	.	.	.	.
5	3	.	.	.	.	.	.	4.9	.	.	.	.	.	.	.
6	16	61	16	7	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	0	87	13	0	0	0	0	4.2	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 4 observations														
8	11	61	25	3	0	0	0	5.2	6.1	5.7	5.7	4.6	5.5	4.9	5.0
9	45	37	12	3	3	0	0	4.4	4.3	5.1	4.6	2.6	2.1	1.1	1.9
10	22	54	11	6	7	0	0	3.5	4.7	4.7	4.3	2.5	3.6	3.1	3.1
	المحطات التي ترصد 8 observations														
11	31	55	12	2	0	0	0	4.8	4.8	3.1	4.3	3.1	2.3	2.0	2.5
12	64	13	17	2	2	2	0	4.6	5.3	3.8	4.6	2.8	3.0	2.4	2.7
13	42	36	19	3	0	0	0	4.5	5.7	4.0	4.7	3.5	3.8	3.0	3.4
14	32	37	24	2	5	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	84	11	5	0	0	0	0	3.9	4.8	3.6	4.1	2.0	3.0	2.2	2.4
16	37	43	13	4	3	0	0	4.3	5.1	4.2	4.5	2.1	2.7	2.1	2.3
17	79	10	9	2	0	0	0	4.8	5.1	4.8	4.9	2.0	2.7	2.7	2.5

الملخص الشهري للرصدات
Résumé des observations

			كانون الثاني ١٩٤٧ Janvier 1947	Températures moyennes الحرارة المتوسطة				Pluies par zones سقوط الامطار في المناطق			
				Max moy. متوسط النهاية الكبرى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط الدرجات	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy. / Norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل		19.3	11.5	15.4	+ 2.5	7.4	155.2	247.1	0.63
	Montagne	الجبل		13.4	6.7	10.0	+ 3.4	8.2	205.4	328.6	0.63
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Oueig	العويقة		12.7	3.0	7.9	+ 1.2	6.7	58.3	93.6	0.67
	Oronte	العاصي		12.3	2.3	7.3	+ 0.6	6.2	77.6	134.1	0.51
	Litani	الليطاني		13.1	1.6	7.4	+ 1.9	7.3	169.4	253.5	0.67
	Jourdain	الاردن		13.9	7.7	10.8	—	9.2	178.8	271.5	0.66
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى		13.6	3.2	8.4	+ 1.1	3.0	60.0	60.5	0.92
	Hauran	حوران		—	—	—	—	—	—	—	—
	Khabour	الخابور		15.4	3.6	9.6	+ 3.2	3.0	17.0	63.7	0.26
	Euphrate	الفرات		15.4	3.0	9.2	+ 2.4	5.0	69.3	42.7	1.62
	Désert	الصحراء		—	—	—	—	—	—	22.1	—

Distribution des pluies توزيع الامطار



REPUBLIQUE LIBANAISE
Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 6 — Février 1948

= MOIS TRÈS TROUBLÉ ET TRÈS ARROSÉ =

La seule période de beau temps se place [illegible] et le 25 ou 26.

Du 31/1 au 2/2 le baromètre baisse de 10 m.m. à Kaara ; une faible hausse de 4 m.m. intervient quelques heures les 2 et 3, jusqu'au 7 marque barométrique avec faibles pluies. Nouvelle dépression (6 à 7 m.m.) du 7 au 10 avec précipitations assez fortes. Le temps reste instable jusqu'au 15, où une troisième dépression cause de fortes pluies et des chutes de neige, coupant à plusieurs reprises les communications routière, ferroviaire et téléphoniques entre la Bekaa et Beyrouth. Après une courte période de temps assez beau, de faibles noyaux de baisse et de hausse se succèdent du 25 à la fin du mois, avec des averses d'intensité très variable.

Le total des précipitations est fortement excédentaire, et comble particulièrement le déficit des mois précédents. Les fortes chutes en un jour sont nombreuses : 165 le 16 à Hfair-ez-Zeitié ; 127 le 17 à Jdeidet-ech-Chouf, 116 le 16 à Kafer Nabrakh, 109 le 17 à Machghara, et 108 le 28 aux Cèdres ; en outre, 10 totaux quotidiens sont compris entre 50 et 100 m.m.

Les températures moyennes sont presque partout égales ou un peu inférieures à la normale. Presque partout aussi, les maxima absolus ont été notés au début du mois et les minima à la fin.

La nébulosité, comme on pouvait s'y attendre, est en excès très net.

Les directions SW et W du vent sont largement dominantes, et les vitesses sont beaucoup plus grandes qu'en janvier.

الجمهورية اللبنانية
— وزارة الاشغال العامة —

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧-١٩٤٨

العدد ٦ — شهر شباط ١٩٤٨

= شهر مضطرب جداً وكثير المطر =

وافقت الفترة الوحيدة للطقس الحلو في هذا الشهر بين ٢١ و ٢٥ او ٢٦ منه. هبط ضغط الجو من يوم ٣١/١ الى يوم ٢/٢ بالفا ١٠ ملمترات في كارة صحبه ارتفاع خفيف بلغ ٤ ملمترات وسبب بعض الامطار في ٢ و ٣ من الشهر. ثم عقب هذا الهبوط انخفاض جديد (٦ الى ٧ ملمترات) من ٧ الى ١٠ الشهر مقرونا بامطار غزيرة. ظل بعدئذ الطقس عديم الاستقرار لغاية ١٥ الشهر حيث حل انخفاض ثالث سببا امطارا قوية وهطول ثلوج تعدد بسببها انقطاع المواصلات والطرق وسكة الحديد وخطوط الهاتف وذلك بين منطقة البقاع وبيروت. وبعد الفترة القصيرة من الطقس الحلو التي عقبت هذه العواصف تعاقبت بعض النزايات المخففة ثم المرتفعة والخفيفة من ٢٥ الى آخر الشهر مصحوبة بزخات نارة خفيفة وتارة غزيرة.

كان مجموع الامطار جد زائد عن المعدل وقد سجل جزءاً من النقص الذي احدثه الشهر الماضي.

وقد تعددت الامطار الوفيرة : ١٦٥ م م في ١٦ الشهر في كفير الزيت، ١٢٧ م م في ١٧ منه في جديدة الشوف، ١١٦ م م في ١٦ منه في كفرنبرخ، ١٠٩ م م في ١٧ منه في مشغره واخيراً ١٠٨ م م في ٢٨ منه في الارز. وقد هطلت خلال هذا الشهر عشرة من الامطار الرعدية، تراوحت بين ٨٠ و ١٠٠ م م.

كانت درجات الحرارة المتوسطة موازية او متدنية قليلاً عن المعدل في كافة المناطق تقريباً وقد سجلت النزايات العظمى في اوائل الشهر والنزايات الصغرى في اواخره.

زاد التغيم في هذا الشهر زيادة ظاهرة عن المعدل كما كان منتظراً.

سادت اتجاهات الريح الجنوبية الغربية بتفوق كبير وزادت سرعتها عن شهر كانون الثاني الماضي بمقدار وافر.

شباط ١٩٤٨
Février 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط العظمى	Min. moy. B متوسط الصغرى	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط الدرجتين	absolues المطلقة Max. العظمى	Date التاريخ	Min. الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Kiniara	منيارة	190 m.	15.9	9.1	12.5	20.1	2	1.7	29
	2	Tripoli	طرابلس	1	16.8	10.7	13.7	20.4	2	3.6	29
	3	Amyoun	اميون	300	15.5	7.9	11.7	20.7	2	0.3	29
	4	Jouk-Mikhaiyel	ذوق مكايل	80	18.4	11.6	15.0	22.2	2	2.9	28
	5	Beyrout Nazareth	بيروت الناصرة	91	16.8	10.5	13.7	20.9	2	3.0	28
	6	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	17.2	11.2	14.2	20.9	2	3.7	28
	7	Adloun	عدلون	10	.	.	.	.	.	.	.
	8	Cèdres	الارز	2000	3.6	- 3.3	- 0.4	7.0	1	- 12.9	29
	9	Qartaba	قرطبا	1250	8.9	3.2	6.1	14.8	25	- 4.6	29
	10	Bhamdoun	بحمدون	1130	9.5	4.6	7.0	14.9	2	- 3.1	29
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	11	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	13.6	5.1	9.3	16.5	1	- 2.0	28
	12	Alep (Kérab	حلب (غراب)	390	13.3	- 1.7	5.8	17.0	4	- 6.0	28 et 29
	13	Jebboul	جبول	250	14.4	6.6	10.5	18.4	1	1.4	29
	14	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	14.4	4.9	9.7	18.1	2+7+20	0.0	24
	15	Chlifa	شليفا	(1000)	10.8	2.3	6.6	15.1	13	- 0.2	9
	16	Rayack	رياق	920	10.4	1.8	6.1	15.9	25	- 5.3	29
	17	Ksara	كسارة	920	10.6	3.1	6.9	15.8	24	- 5.9	29
	18	Marjayoun	مرجعيون	750	11.0	5.7	8.4	17.9	2	- 1.5	29
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	19	Tell-Tamer	تل تمر	340	14.9	3.4	9.2	20.0	21	- 2.0	23
	20	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	15.9	.	.	19.0	7+21	.	.
	21	Damas	دمشق	720	12.6	2.1	7.3	17.0	21+24	- 2.0	29

انواء متنوعة — التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
HUMIDITÉ الرطوبة — Insolation ضوء الشمس

شباط ١٩٤٨
Février 1948

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨ - ١٩٤٧ 1947 - 1948	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: وميض Eclairs ou orages	سطح الارض مغطى بالثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	عجاج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملمتر) Evaporation en mm.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentage de ciels: الجو صاف Clairs 0.1.2	الجو مغيم Couverts 8.9.10	الاحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	45.0	74	.	.	.	الساحل Littoral
2	693	781	- 88	10	0	3	0	0	206.5	65	20	56	.	
3	465(1)	.	.	.	.	.	.	.	.	76	.	.	.	
4	766	753	+ 13	.	.	.	.	.	.	67	.	.	.	
5	783	712	+ 71	12	0	8	1	0	127.2	73	25	54	.	
6	686	647	+ 39	13	0	17	0	0	154.1	63	15	61	.	
7	558	497	+ 61	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	836	.	.	4	29	10	0	3	GEL.	75	21	63	.	الجبل Montagne
9	906	867	+ 39	.	.	.	.	.	.	74	.	.	.	
10	799	.	.	.	.	.	.	.	44.7	74	.	.	.	
11	237	326	- 89	.	.	0	0	0	42.0	67	21	52	.	القويق Queiq
12	178	278	- 100	.	.	0	.	.	.	.	24	51	.	
13	57(2)	229	.	.	.	.	.	.	.	78	28	28	.	
14	211	406	- 195	4	0	17	0	1	32.8	84	28	41	.	العاصي Oronte
15	287	329	- 42	.	.	0	.	.	30.8	57	.	.	.	
16	496	470	+ 26	5	4	4	0	0	69.6	76	18	60	.	الليطاني Litani
17	481	512	- 31	4	3	10	0	0	56.5	78	23	65	154.7	
18	562	814	- 252	1	2	3	0	12	57.8	80	15	66	.	الاردن Jourdain
19	125	202	- 77	.	.	0	.	.	52.7	82	34	48	.	الخابور Khabour
20	134	119	+ 15	.	.	0	.	.	.	.	30	33	.	الفرات Euphrate
21	165	174	+ 9	.	.	3	.	.	.	.	25	31	.	بردى Barada

(1) Octobre 1947 manque. (2) Sept. et Oct. 1947 manquent.

شباط ١٩٤٨ — اليومي (بالملمتر)

Février 1948 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات Nos des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours: Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaât-el-Hosn	قلعة الحصن	600m	17	.	.	.	4	.	19	8	14	1	.	10	21
	2	Halba	حلبا	175	18	.	.	.	.	.	.	.	.	12	9	5	8
	3	Tripoli	طرابلس	1	20	1	4	.	0	.	.	0	0	10	24	9	10
	4	Sir	سير	725	18	3	.	.	6	.	.	5	2	20	27	31	.
	5	Abou-Ali	ابوعلي	250	17	.	.	.	4	.	.	.	.	10	21	27	3
	6	Amyoun	اميون	300	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20	.	40
	7	Batroun	البترون	20	16	.	.	.	1	.	.	0	0	21	25	16	3
	8	Kafer-Halda	كفر حلدا	400	13	.	.	.	.	.	.	8	.	.	8	.	52
	9	Zouk-Mikhaïyel	ذوق مكايل	80	19	.	.	.	3	.	.	13	2	10	40	25	2
	10	Beyrout Nazareth	بيروت الناصرة	91	17	.	5	.	4	.	.	5	3	27	23	25	.
	11	Beyrout Médecine	بيروت معهد الطب	40	18	.	3	.	4	.	.	3	3	27	25	21	4
	12	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	16	1	4	.	3	.	.	3	2	25	24	14	2
	13	Dmité	دميت	500	16	.	.	.	.	16	.	.	20	3	14	36	60
	14	Adloun	عدلون	10	14	.	.	.	.	.	.	.	2	.	5	14	5
	15	Bcharré	بشرّي	1450	18	.	.	.	9	1	.	.	3	3	18	30	15
	16	Cèdres	الأرز	1930	21	16	.	.	7	.	.	0	1	18	40	72	6
	17	Touzaya	طرزيّا	750	11	.	.	.	.	.	.	.	26	.	.	32	41
	18	Qartaba	قرطبا	1250	19	.	.	.	.	13	11	.	.	3	10	22	.
	19	Fatré	فتري	750	11	.	.	.	.	15	.	18	22	13	18	40	35
	20	Ghébalé	غباله	950	17	.	.	.	.	17	18	15	.	15	23	51	15
	21	Qlaiaate	القليعات	1070	18	.	.	.	.	14	11	.	10	5	27	27	26
	22	Arsoun	ارصون	750	17	.	.	.	16	4	.	9	4	8	30	59	11
	23	Ras-el-Matn	راس المتن	920	14	.	.	.	18	.	.	.	9	2	14	32	40
	24	El-Qraiyé	القرية	1000	18	.	.	.	.	3	.	5	14	6	41	60	21
	25	Bhamdoun	بحمدون	1130	14	.	.	.	.	24	.	.	12	4	17	.	90
	26	Aïn-Zhalta	عين زحلتا	1100	15	.	.	.	.	17	.	.	5	.	27	36	84
	27	Majdel-Maouch	مجدل المعوش	810	16	.	.	.	.	12	.	.	7	1	14	12	64
	28	Kafer-Nabrakh	كفرنبرخ	1020	17	.	.	.	15	.	.	6	8	14	18	97	13
	29	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	14	.	.	.	25	.	.	15	.	30	20	55	40
	30	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	17	.	.	.	.	13	.	.	7	6	14	31	72
	31	Moukhtara	المختاره	850	16	.	.	.	11	.	.	.	6	.	15	32	57
	32	Jezzine	جزّين	1000	21	.	.	.	.	11	1	11	6	8	48	90	22

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

شباط ١٩٤٨

Février 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	أرقام المحطات	الأحواض
8	24	58	36	25	16	2	.	3	.	.	.	.	.	.	.	3	.	19			254	1	
1	12	9	16	6	82	19	21	1	.	1	.	.	.	2	.	55	10	3			237	2	
.	29	26	13	21	79	9	13	.	1	.	.	.	.	0	0	14	4	0			265	3	
.	9	26	30	7	80	19	15	3	3	.	.	.	.	.	.	*	*	*			283	4	
.	18	32	4	20	56	19	6	2	.	.	.	.	.	4	0	45	13	.			264	5	
.	.	46	17	.	25	64	.	.	.	8	.	.	.	.	.	55	.	.			245	6	
.	38	35	19	31	70	61	7	.	.	.	.	.	.	.	.	39	6	.			326	7	
.	36	.	34	10	84	7	.	15	16	.	.	.	.	11	.	6	.	10			297	8	الساحل
1	28	37	5	22	59	13	4	1	.	.	.	.	.	1	.	12	21	.			294	9	Littoral
1	31	47	7	30	56	20	3	.	.	.	.	.	.	1	.	4	15	.			305	10	
.	29	38	9	24	69	19	2	.	.	.	.	.	.	1	.	4	16	0			278	11	
14	25	39	7	31	60	17	3	.	.	.	.	.	.	14	.	5	15	14			255	12	
10	1	20	21	49	58	34	66	10	.	.	.	.	.	.	.	.	11	.			427	13	
9	1	20	16	16	61	32	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	4			227	14	
4	6	18	1	15	30	16	6	2	.	.	.	.	.	0	.	.	31	.			207	15	
2	9	18	9	21	36	10	2	2	.	.	.	.	.	1	5	45	18	0			472	16	
.	44	10	.	35	.	41	14	.	.	.	.	.	.	15	.	.	25	24			384	17	
.	2	18	18	22	28	10	15	14	5	.	1	.	.	.	5	3	15	30			369	18	
18	16	16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	28	.	.	.			209	19	
1	20	51	14	20	40	39	.	10	.	.	.	.	.	.	.	9	33	.			415	20	
4	.	3	18	3	14	8	10	15	.	.	.	.	.	.	7	.	24	12			266	21	
.	.	21	21	14	17	22	23	12	.	.	.	.	.	.	.	14	22	.			307	22	
.	24	.	25	12	23	31	19	11	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.			296	23	
.	18	2	25	24	25	.	10	.	.	6	.	18	.	.	9	28	.	11			362	24	الجبل
15	.	20	10	15	10	10	30	15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24			427	25	Montagne
11	.	26	21	17	15	11	10	23	.	.	.	.	.	.	.	.	11	29			468	26	
9	.	15	27	5	3	14	7	20	.	.	.	.	.	.	.	.	14	14			273	27	
.	10	23	10	25	16	15	15	.	.	.	.	.	.	.	.	10	22	6			586	28	
.	20	20	10	20	10	11	35	.	.	.	.	.	.	.	.	.	25	.			447	29	
14	.	14	28	19	31	17	14	9	.	.	.	.	.	.	.	2	19	18			508	30	
15	.	18	20	13	25	21	28	4	.	.	.	.	.	.	2	15	.	14			336	31	
2	17	11	24	20	23	15	11	6	.	.	.	.	.	.	3	1	14	14			518	32	

شباط ١٩٤٨ — اليومي (بالملمتر)

Février 1948 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات Nos des Stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitudes	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
النطقة الوسطى Zone Moyenne	33	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380m	14	.	.	.	.	.	.	.	.	22	9	3	1
	34	Alep (Nérab)	حلب (نيرب)	390	10	.	.	1	.	.	.	.	.	3	.	0	0
	35	Jebboul	جبول	250	7	.	.	.	.	.	.	.	.	10	2	.	.
	36	Qattine (barrage)	قطينه (السدّ)	500	12	1	.	.	6	.	.	3	.	2	.	12	3
	37	Hermel	الهرمل	870	7	.	.	.	.	11	.	.	.	.	4	3	13
	38	Yamminouneh	اليمونه	1360	15	4	.	.	.	10	.	.	.	.	11	8	6
	39	Chlifa	شليفا	1000	15	.	.	.	.	4	.	.	.	.	9	13	16
	40	Baalbeck	بعلبك	1150	16	.	.	.	.	11	.	.	.	2	10	40	9
	41	Beit-Chama	بيت شاما	990	13	.	.	.	13	.	.	.	.	.	35	16	5
	42	Qaâ-er-Rim	قاع الريم	1250	15	.	.	.	.	16	4	.	3	17	.	25	47
	43	Saraïn	سرعين	1000	16	.	.	.	12	.	.	.	2	13	34	23	3
	44	Rayack	رياق	920	18	4	.	.	12	1	.	1r.	1	17	32	22	6
	45	Ksara	كسارة	920	18	5	.	.	15	2	.	0	2	10	19	33	7
	46	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	?	.	.	.	.	.	18	.	.	.	10	32	36
	47	Mansoura	المنصورة	860	8	.	.	.	12	.	.	.	.	.	33	37	.
	48	Joubb-Jannine	جب جنين	900	13	.	.	.	.	16	.	.	2	33	.	66	11
	49	Machghara	مشغرة	1150	12	.	.	.	.	.	.	.	.	77	27	79	20
	50	Aïtaroun	عيترون	680	12	.	.	.	7	.	.	.	9	.	.	51	29
	51	Rachaya	راشيا	1200	19	.	.	.	11	5	.	1	13	7	19	56	9
	52	Kfair-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	16	.	.	.	3	4	.	.	1	36	42	79	22
	53	Hasbaya	حاصبيا	750	16	.	.	.	6	.	.	2	2	10	45	89	17
	54	Marjayoun	مرجعيون	750	18	1	.	.	9	1r.	.	2	0	13	46	40	11
	55	Marjayoun (S.N.L.)	مرجعيون	770	12	.	.	.	5	.	.	2	.	10	44	65	20
النطقة الداخلية Zone Interieure	56	Tell-Tamer	تل تمر	310	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	57	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	6	.	.	.	2	8	.	.	.	.	.	1	.
	58	Damas	دمشق	720	6	.	.	.	16	0	.	.	.	.	.	10	.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

شباط ١٩٤٨

Février 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	Nos des stations رقم المحطات	Bassins الحوض
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
2	6	6	4	9	4	9	8	.	.	1	.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	88	33	
.	.	1	.	4	4	.	.	.	.	0	.	.	.	.	1	1	.	.	.	.	15	34	العويقية Oueiq
2	3	2	.	10	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34	35	
.	.	5	.	3	32	16	7	.	.	1	.	.	.	.	.	9	.	.	.	.	99	36	
.	.	.	.	.	3	7	.	.	.	.	.	.	.	.	16	.	.	.	.	.	57	37	
14	3	14	24	23	34	29	8	16	.	.	.	.	.	.	.	30	11	.	.	.	241	38	العاصي Oronte
4	2	8	10	3	9	31	16	2	.	.	.	.	.	.	.	.	4	4	.	.	135	39	
1	60	3	11	4	35	17	26	1	.	.	.	.	.	.	.	.	1	1	.	.	232	40	
1	3	43	3	13	31	24	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	193	41	
4	1	15	54	38	57	5	.	17	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	305	42	
2	16	32	3	13	19	14	8	.	.	.	.	.	.	.	.	3	4	.	.	.	191	43	
4	35	29	3	31	53	26	4	.	.	.	.	.	.	.	.	5	2	0	.	.	267	44	
2	24	23	6	19	48	19	3	.	.	.	.	.	.	.	.	5	6	.	.	.	243	45	الليطاني Litani
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	.	.	200	46	
.	.	38	10	52	85	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	.	.	.	.	223	47	
.	16	20	11	16	72	17	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	23	.	.	.	307	48	
.	.	29	60	.	49	109	.	22	.	.	.	.	.	.	9	1	29	.	.	.	511	49	
.	9	.	66	56	18	11	14	19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	.	.	279	50	
1	4	22	4	10	32	39	24	3	.	.	.	.	.	.	.	26	3	.	.	.	281	51	
1	41	33	3	22	165	83	31	.	.	.	.	.	.	.	.	65	.	.	.	.	599	52	
.	10	31	10	30	82	30	8	.	.	.	.	.	.	.	.	19	2	.	.	.	393	53	الاردن Jourdain
1	4	34	7	27	48	23	6	tr.	.	.	.	.	.	1	.	13	0	.	.	.	287	54	
.	.	40	.	3	60	.	11	.	.	.	.	.	.	.	.	12	10	.	.	.	287	55	
.	.	.	.	.	4	12	.	.	3	4	.	.	.	.							23	56	الخابور Khabour
.	.	.	.	4	.	.	.	.	tr.	.	.	.	.	.	1	10	.	.	.	.	26	57	الفرات Euphrate
.	3	.	.	11	30	.	.	.	.	.	.	tr.	.	.	.	.	.	.	.	.	70	58	بردى Barada

وسرعة الريح — شباط ١٩٤٨

VENT (directions — Février 1948

Nos des Stations نمر المحطات	Stations محطات المراقبة	Altitudes ارتفاع فوق سطح البحر	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions								
			N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
											مرة في اليوم Stations faisant
1	Miniara منيارة	190m	0	0	36	0	0	0	64	0	0
2	Beyt Nazareth (بيروت الناصرة)	91	7	0	3	10	3	17	25	0	35
3	Alep (Midan) (حلب (ميدان)	294	7	0	24	4	17	10	7	0	31
4	Jebboul جبول	250	7	0	14	24	7	0	17	3	28
5	Qattiné (barrage) (قطينه (السد	500	28	0	10	0	7	28	20	0	7
6	Chlifa شليفا	1000	14	0	3	0	59	0	7	0	17
7	Tell-Zamar تل تمر	310	0	17	69	0	0	0	14	0	0
											اربع مرات في اليوم Stations faisant
8	Alep (Nord) حلب (نيرب)	390	9	2	25	20	10	16	10	7	1
9	Deir-ez-Zor دير الزور	210	7	2	12	5	17	4	18	5	30
10	Damas دمشق	720	6	4	14	2	8	17	20	8	17
											ثماني مرات في اليوم Stations faisant
11	Tripoli طرابلس	1	1	2	1	2	15	43	21	3	12
12	Beyt Hanina (بيروت (الحنينا	70	2	5	2	0	6	31	13	3	38
13	Cèdres الارز	2000	2	4	5	5	12	4	19	9	40
14	Qattiné (barrage) (قطينه (السد	500	.	.	.	.	.	.	.	.	.
15	Rayack رياقه	980	0	2	0	0	1	14	36	1	56
16	Kodera كدره	980	4	2	2	1	11	31	36	6	17
17	Marjayoun مرجيون	750	3	7	8	6	2	6	9	5	54

شباط ١٩٤٨ — مقدار الغيوم - اتجاه

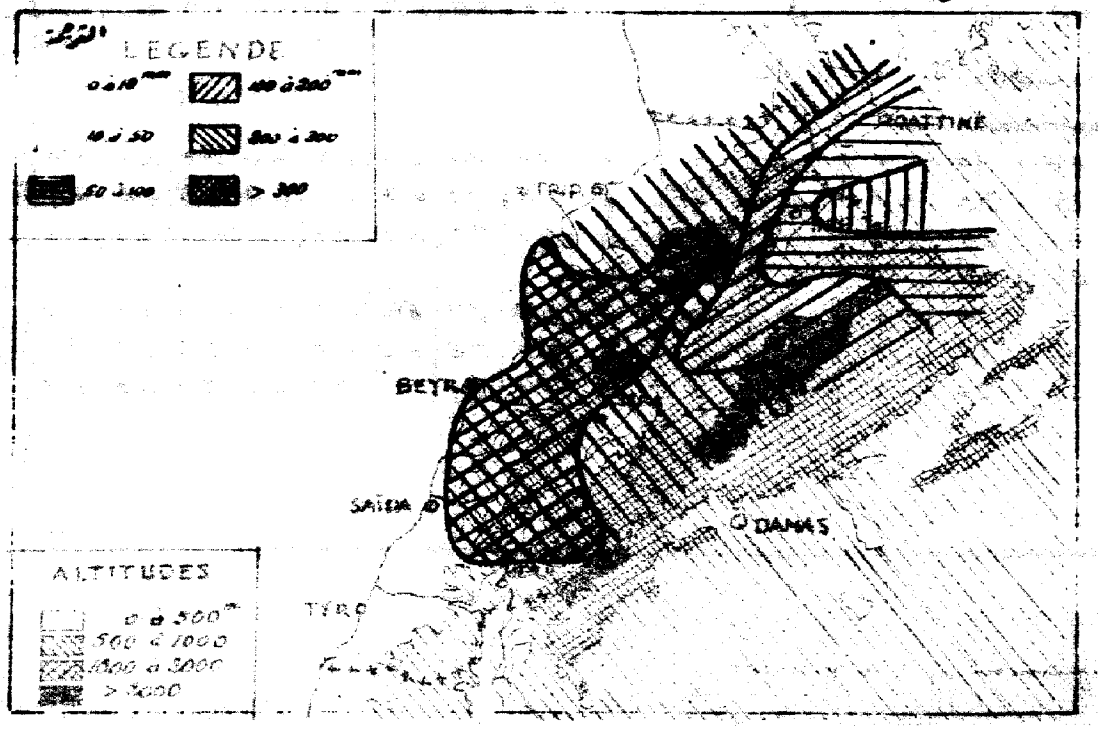
Février 1948 — et vitesses) - NEBULOSITÉ

N° des Stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s) (الأرقام بالمئة)							المقدار المتوسط للغيوم (بالعشر) Nébulosité moyenne				مقدار الغيوم الواطئ totale جميع انواع الغيوم				des nuages bas
	Calmes 0-1 هادئ	Faible 1-4 خفيف ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل ٤ الى ٨	As.Fort 8-12 شديد ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8" الساعة ٨	13" الساعة ١٣	18" الساعة ١٨	Moy. des obs. المتوسط بقيمة الملاحظات	8" الساعة ٨	13" الساعة ١٣	18" الساعة ١٨	Moy. des obs. المتوسط بقيمة الملاحظات
الوطات التي ترصد 1 observation																
1	0	82	18	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.	
2	35	58	7	0	0	0	0	6.4	.	.	.	.	.	.	.	
3	31	55	14	0	0	0	0	6.3	.	.	.	.	.	.	.	
4	28	58	14	0	0	0	0	5.0	.	.	.	.	.	.	.	
5	.	.	.	.	.	.	.	5.1	.	.	.	.	.	.	.	
6	17	17	49	17	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.	
7	0	62	38	0	0	0	0	5.4	.	.	.	.	.	.	.	
الوطات التي ترصد 4 observations																
8	1	48	43	8	0	0	0	6.6	6.5	6.4	6.5	4.6	4.5	4.6	4.6	
9	30	40	21	9	0	0	0	5.3	5.8	5.6	5.6	3.2	3.4	3.7	3.4	
10	17	43	21	16	3	0	0	5.6	5.8	6.0	5.8	4.5	4.8	4.3	4.5	
الوطات التي ترصد 8 observations																
11	12	46	39	3	0	0	0	7.0	7.0	6.0	6.7	4.6	3.9	3.6	4.0	
12	32	15	35	11	6	1	0	6.8	7.2	6.8	6.9	4.8	4.5	4.8	4.7	
13	40	27	28	5	0	0	0	7.1	7.5	6.7	7.1	6.1	6.5	5.7	6.1	
14	18	24	35	17	6	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.	
15	56	11	29	4	0	0	0	6.8	7.0	6.6	6.8	5.5	5.5	4.9	5.3	
16	17	30	38	11	4	0	0	7.0	7.2	6.3	6.8	5.5	5.9	5.6	5.7	
17	54	21	24	1	0	0	0	7.0	7.7	7.1	7.3	4.5	5.2	4.6	4.8	

المجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

			Températures moyennes الحرارة المتوسطة				Pluies par zones سقوط الامطار في المناطق			
شباط ١٩٤٨ Février 1948			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط الدرجات	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام المطيرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./Norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	16.8	10.2	13.5	+ 0.2	16.2	276.2	159.8	1.73
	Montagne	الجبل	9.2	3.7	6.5	− 1.3	16.4	391.1	211.2	1.85
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	13.5	2.2	7.9	− 0.6	14.0	88.0	59.6	1.47
	Oronte	العاصي	12.6	3.6	8.1	0.0	13.0	152.8	84.7	1.80
	Litani	الليطاني	10.5	2.5	6.5	− 0.2	14.0	279.9	153.8	1.82
	Jourdain	الأردن	11.0	5.7	8.4	−	16.2	368.4	188.9	1.95
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	13.5	2.1	7.3	− 1.3	6.0	70.3	43.0	1.63
	Hauran	حوران	−	−	−	−	−	−	78.0	−
	Khabour	الخابور	14.9	3.4	9.2	+ 1.1	4.0	23.5	45.6	0.51
	Euphrate	الفرات	15.9	−	−	−	6.0	26.0	21.1	1.23
	Désert	الصحراء	−	−	−	−	−	−	10.6	−

Distribution des pluies توزيع الامطار



REPUBLIQUE LIBANAISE
Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 7 - Mois de Mars 1948

=MOIS TROUBLÉ, PLUVIEUX ET FROID -

Cinq perturbations nettes ont passé sur le pays ce mois-ci.

La première, très étalée et assez profonde (11 m.m.) débute le soir du 1er; elle dure jusqu'au 7 vers midi amenant des pluies, principalement au passage des deux fronts froids successifs dans les nuits du 4 au 5 et du 5 au 6.

Suit un marais barométrique jusqu'au 10 avec des averses sous beau temps les 10 et 11.

Une nouvelle baisse amène alors un second marais barométrique avec des pluies, averses de neige descendant plus bas que 900 m.

La troisième dépression passe du 17 au 20, avec fortes pluies les 17 et 18.

Elle est immédiatement suivie d'une quatrième, du 20 au 23 avec pluies de front chaud dans la journée du 23.

Enfin la dernière, avec une baisse de 8 m.m. s'étend du 28 mars au 1er avril, amenant les dernières pluies du 30 neige au-dessus de 1000 m.).

A plusieurs reprises les communications routières et téléphoniques ont été coupées au col de Beidar.

Le total des précipitations est d'environ une fois et demi la normale de mars; cependant nulle part on n'a noté de pluie en 24 heures supérieures à 80 m.m.

Les températures moyennes sont inférieures de plus de 3° à la normale. Les minima absolus ont eu lieu au début du mois ou le 16. Les maxima absolus sont tous vers la fin du mois avant le brusque refroidissement des 29 et 30.

La nébulosité est nettement supérieure à la moyenne de mars.

Les vents assez forts et forts sont nombreux; les directions dominantes sont W et SW.

الجمهورية اللبنانية
- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧-١٩٤٨
العدد ٧ - شهر اذار ١٩٤٨

= شهر مضطرب، مطير وبارد =

خمسة اضطرابات جوية ظاهرة، اصابت البلاد في هذا الشهر.

الاضطراب الاول، ممتد جداً وعميق كان (١١ م م) ابتدأ مساء اول الشهر واستمر حتى ٧ منه صوالي الظهر، مسبباً امطاراً، خصوصاً عند مرور جبهتين باردتين متتابعتين في ليلي ٤ الى ٥ و ٥ الى ٦.

تبع هذا الاضطراب هبوط ساكن في ضغط الجو دام حتى ١٠ الشهر مع زخات من المطر. ثم طقس صاف في ١٠ و ١١ منه.

حصل بعد ذلك انخفاض جديد سبب هبوطاً ساكناً ثانياً وامطاراً وهطل الثلج الى ما تحت ارتفاع ٩٠٠ متر.

مرّ الانخفاض الثالث، من ١٧ الى ٢٠ الشهر مع امطار غزيرة في ليلي ١٧ و ١٨ تبعه عن كثب انخفاض رابع، من ٢٠ الى ٢٣ منه مع امطار جبرية باردة، ثلوج ٢٣.

والاضطراب الاخير، مع هبوط ٨ م م، امتد من ٢٨ اذار حتى اول نيسان جالباً امطار ٣٠ الشهر (ثلج فوق ١٠٠٠ متر).

انقطعت مواصلات الطرق والخطوط الهاتفية مرات متعددة في ظهر البيدر.

كان مجموع الامطار موازياً مرة ونصف المرة تقريباً معدل اذار، مع انه لم تسجل في منطقة ما كمية امطار تفوق عن ٨٠ م م في مدة ٢٤ ساعة.

تدنت درجات الحرارة المتوسطة بأكثر من ٣ درجات عن المعدل.

حصلت النهايات الصغرى في ابتداء الشهر او في ١٦ منه، وكانت النهايات العظمى جميعها في اواخره تقريباً قبل وقوع البرد القجائي في ليلي ٢٩ و ٣٠.

زاد التقييم زيادة محسوسة عن معدل شهر اذار.

تعددت الرياح الغربية وقرب الغربية، وسادت اتجاهات الرياح الجنوبية والجنوبية الغربية.

اذار ١٩٤٨

Mars 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة

TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitudes	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Miniara	منياره	190 m.	16.5	8.5	12.5	27.5	29	3.5	16
	2	Tripoli	طرابلس	1	16.3	9.6	12.9	26.2	28	4.8	2
	3	Amyoun	اميون	300	14.8	6.3	10.6	25.7	28	1.6	2
	4	Zouk-Mikhaiyel	ذوق مكايل	80	18.1	10.2	14.2	29.9	29	7.1	1+16
	5	Beyrout { Nazareth (الناصرة)	بيروت	91	16.3	9.3	12.8	28.2	28	5.8	1+2
	6	Beyrout { Aéroport (المطار)	بيروت	70	16.4	9.6	13.0	28.4	28	5.7	2
	7	Adloun	عدلون	10	.	.	.	.	.	.	.
	8	Cèdres	الأرز	2000	1.6	- 5.3	- 1.8	11.2	28+29	- 12.4	1
	9	Qartaba	قرطبا	1250	10.0	2.9	6.5	20.2	28	- 1.1	1
	10	Bhamdoun	بحمدون	1130	8.7	2.9	5.8	20.1	28	- 2.2	16
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	11	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	13.8	4.0	8.9	20.0	28	- 3.0	1
	12	Alep (Kérab)	حلب (نيرب)	390	15.2	1.3	8.2	22.0	28	- 2.0	6
	13	Jebboul	جبول	250	15.9	5.8	10.8	23.5	28	1.4	1
	14	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	13.4	3.5	8.4	18.4	22	- 2.1	2
	15	Chlifa	شليفا	(1000)	10.1	0.5	5.3	19.0	28	- 6.3	7
	16	Rayack	رياق	920	10.6	0.9	5.8	21.5	28	- 4.0	3
	17	Ksara	كساره	920	10.7	1.8	6.3	21.5	28	- 2.8	2+3
	18	Marjayoun	مرجعيون	750	10.3	4.6	7.5	22.5	28	- 0.8	16
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	19	Tell-Tamer	تل تمر	310	17.2	3.1	10.1	23.3	29	- 3.7	2
	20	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	17.5	.	.	24.0	22+23	.	.
	21	Damas	دمشق	720	13.8	2.8	8.3	23.0	28	- 2.0	17

انواء متنوعة — التبخر

PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation

HUMIDITÉ الرطوبة — Insolation ضوء الشمس

N° des stations رقم المحطات	مقدار المطر المجموع منذ اول ايلول Pluie Total depuis Sept 1947-1948	Moy المعدل	Ecart الفرق	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: éclairs ou orages رعيق او رعود	جليد او ثلج Jol ouvert ou de neige	Vent fort ou violent ريح قوية او عاصفة	Vent de sable او غبار رياح رملية	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m التبخر بالملم	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels Clairs ٠,١,٢ صاف	Couverts ٨,٩,١٠ مغيم	Bassins الاحواض
1	.	.	.	.	.	.	.	.	48.6	68	.	.	.	
2	860	878	- 18	9	0	2	0	0	204.4	62	.	30	44	
3	581	.	.	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	
4	959	874	+ 85	.	.	.	.	.	.	69	.	.	.	الساحل
5	972	798	+ 174	10	0	5	0	0	103.2	69	.	42	42	Littoral
6	847	736	+ 111	7	0	13	0	0	146.9	63	.	21	48	
7	675	557	+ 118	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	1111	.	.	2	31	4	0	0	gel	66	.	22	58	
9	1256	1012	+ 244	1	.	1	.	.	.	70	.	.	.	الجبل
10	1063	.	.	.	.	.	.	.	36.4	.	.	.	.	Montagne
11	284	371	- 87	.	.	0	.	.	87.6	55	.	16	55	
12	.	320	.	.	.	0	.	.	.	.	.	43	41	العويق
13	85 (1)	292	.	.	.	0	.	.	.	72	.	48	10	Oueiq
14	295	462	- 167	0	0	13	0	0	37.1	84	.	39	39	
15	359	377	- 18	.	.	.	.	.	45.1	61	.	.	.	العاصي Oronte
16	657	528	+ 129	4	0	3	0	0	82.5	73	.	41	52	
17	613	573	+ 40	4	4	9	0	0	75.8	73	207.2	21	48	الليطاني Litani
18	742	1032	- 290	0	1	3	0	12	58.7	76	.	18	67	الاردن Jourdain
19	132	250	- 118	.	.	0	.	.	86.8	80	.	16	26	الخابور Khabour
20	.	136	.	.	.	7	.	.	.	.	.	32	30	الفرات Euphrate
21	.	188	.	.	.	5	.	.	.	.	.	21	35	بردى Barada

(1) Sept. et Oct. 1947 manquent.

أذار ١٩٤٨
Mars 1948

اليومي (بالمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600	13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	4
	2	Halba	حلبا	175	16	.	.	.	2	.	7	7	.	5	5	6	.
	3	Tripoli	طرابلس	1	15	.	2	.	.	.	5	3	0	5	40	5	.
	4	Sir	سير	725	11	.	.	.	.	.	.	.	50	62	3	.	.
	5	Abou-Ali	ابو علي	250	17	.	.	.	.	.	1	5	1	85	7	1	1
	6	Amyoun	اميون	300	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	7	Batroun	البترون	20	14	.	.	.	.	.	.	.	21	2	4	.	.
	8	Kafer-Halda	كفر حلدا	400	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16	3
	9	Zouk-Mikhaïyel	ذوق ميخائيل	80	16	.	.	.	.	.	4	10	.	.	7	3	.
	10	Beyrout Hazareth	الناصرة بيروت	91	15	.	5	.	.	.	7	10	.	.	17	12	.
	11	Beyrout Médecine	معهد الطب بيروت	40	16	.	1	.	.	.	7	11	.	.	17	11	.
	12	Beyrout Aéroport	المطار بيروت	70	14	.	5	.	.	.	10	10	.	18	6	9	.
	13	Dmite	دميت	500	11	.	.	10	.	.	15	15	.	.	5	11	.
	14	Adloun	عدلون	10	15	.	.	.	.	.	7	17	.	7	11	3	.
	15	Bcharré (1)	بشري	1450	18	.	.	.	1	.	4	0	?	4	2	2	2
	16	Cèdres	الأرز	1930	(15)	17	.	2	.	.	4	6	.	2	5	4	1
	17	Tourzaya	طرزيا	750	11	.	.	.	13	.	.	.	15	.	.	31	.
	18	Qartaba	قرطبا	1250	17	2	.	.	31	.	.	.	18	2	1	12	5
	19	Fatré	فتري	750	11	.	.	.	.	.	.	.	.	48	.	35	.
	20	Ghébalé	غبالة	950	9	.	.	.	.	.	.	.	13	.	18	.	.
	21	Klaiaate	قليعات	1070	13	.	.	.	.	.	5	12	.	.	.	9	6
	22	Arooun	ارصون	750	11	.	.	.	.	.	10	6	.	.	17	.	.
	23	Ras-el-Matn	راس المتن	920	12	.	.	.	.	.	.	12	.	.	.	17	5
	24	El-Qraïyé	القريّة	1000	23	.	.	6	13	8	.	21	.	5	11	.	13
	25	Chamdoun	حمدون	1130	10	.	.	.	.	.	.	13	15	.	.	.	12
	26	Ain Zhalta	عين زحلتا	1100	13	.	.	.	.	.	.	8	18	.	.	7	9
	27	Majdel-Maouch	مجدل العوش	810	14	.	.	.	.	.	.	14	14	.	.	11	.
	28	Kafer-Zabrakh	كفر زبرخ	1020	16	.	.	.	.	.	17	.	17	9	7	12	.
	29	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	11	.	.	.	.	.	.	10	20	.	12	8	.
	30	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	16	.	.	.	.	.	.	11	9	13	14	3	9
	31	Moukhtara	المختارة	850	12	.	.	.	.	.	.	10	.	.	24	2	.
	32	Jezzine	جزين	1000	16	.	.	.	.	.	6	11	10	.	3	7	.

(1) ? Peut-être neige non fondue.

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

آذار ١٩٤٨

Mars 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	رقم المحطات	الأحواض
.	.	46	51	24	1	14	15	.	.	.	.	.	1	12	.	.	16	24	8	.	181	1	
.	.	37	35	20	4	14	8	13	.	.	.	.	.	8	.	.	.	7	13	.	189	2	
.	.	29	21	3	.	28	23	.	.	.	.	12	.	15	.	.	.	6	2	.	167	3	
.	8	36	59	.	.	50	31	.	.	.	.	.	.	11	.	.	.	27	44	.	381	4	
.	.	18	31	19	1	7	27	.	.	.	.	4	.	.	2	.	.	11	20	.	181	5	
.	25	.	.	12	.	20	40	.	.	.	.	19	.	.	.	.	.	.	.	.	116	6	
.	.	21	9	4	1	35	30	.	.	.	.	6	.	.	3	.	1	7	4	.	148	7	
.	.	25	31	.	.	39	36	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16	.	19	.	185	8	الساحل
.	.	41	21	12	2	20	27	.	.	.	.	9	.	5	10	.	1	16	11	.	193	9	Littoral
.	.	31	9	11	.	26	29	.	.	.	.	11	.	.	2	.	3	6	15	.	189	10	
.	.	25	7	14	1	31	20	.	.	.	.	12	.	1	0	.	4	6	13	.	180	11	
.	16	21	14	8	.	35	19	.	.	.	.	8	.	2	.	.	3	40	8	.	161	12	
.	.	39	23	.	.	11	22	.	.	.	.	17	.	.	.	.	.	.	10	.	178	13	
.	.	11	4	3	8	9	10	.	.	.	.	5	.	.	.	.	12	3	7	.	117	14	
.	1	17	?	18	2	7	39	1	.	.	1	3	.	.	2	.	.	?	27	.	133	15	
.	.	22	20	59	1	17	27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16	39	.	275	16	
.	.	.	45	43	.	.	46	54	.	.	.	14	.	.	.	.	.	33	35	42	361	17	
.	.	.	60	9	30	17	32	73	.	.	.	3	.	.	2	3	.	.	8	45	350	18	
8	.	.	32	24	15	.	22	.	.	.	14	9	.	3	13	.	.	.	.	.	243	19	
.	.	.	70	.	45	.	30	40	.	.	.	8	.	.	11	.	.	.	40	.	269	20	
.	.	51	36	.	.	7	25	30	.	.	.	12	.	.	1	.	.	24	18	.	236	21	
.	.	37	40	38	54	15	.	.	.	.	.	27	.	.	.	.	.	33	20	.	297	22	
.	.	.	40	23	25	.	12	35	.	.	.	24	.	.	.	.	.	4	25	3	325	23	
14	12	.	26	31	16	30	16	50	.	.	16	40	5	.	.	17	.	4	5	.	349	24	الجبل
.	.	.	60	50	15	12	20	40	.	.	.	.	25	.	.	.	.	.			264	25	Montagne
.	.	31	.	16	50	14	60	.	.	.	.	26	.	.	2	.	.	13	30	.	284	26	
.	.	30	20	40	11	21	21	30	.	.	.	18	.	.	2	.		13	1	.	253	27	
.	.	40	35	−4	8−	39	54	.	.	.	.	15	.	.	4	.	3	25	15	.	340	28	
.	.	15	35	25	.	.	60	.	.	.	.	15	.	.	.	.		15	12	.	227	29	
.	.	30	31	18	16	19	18	.	.	.	.	17	.	.	4	.	.	13	18	.	273	30	
.	.	34	29	13	.	30	31	.	.	.	.	14	.	.	1	.	.	20	9	.	217	31	
.	.	50	30	25	6	33	44	.	.	.	.	17	.	.	15	.	3	30	14	.	309	32	

اذار ١٩٤٨
Mars 1948

اليومي (بالملتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des Stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitudes	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
					١	٢	٣										
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	33	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380m	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	34	Alep (Kérab)	حلب (غراب)	390	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	35	Jebboul	جبول	250	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	36	Qattine (barrage)	قطينه (السد)	500	10	.	.	.	.	.	.	.	1	1	.	1	.
	37	Hermel	الهرمل	870	6	.	.	.	.	.	.	8	6	.	.	.	.
	38	Yammouneh	اليمونه	1360													
	39	Chlifa	شليفا	1000	10	.	.	.	.	.	.	2	5	.	.	.	.
	40	Baalbeck	بعلبك	1150	12	.	.	.	.	.	1	2	3	.	.	.	.
	41	Beit-Chama	بيت شاما	990	8	.	.	.	.	.	3	9	.	.	1	.	.
	42	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	16	.	.	15	12	.	.	8	13	.	8	2	.
	43	Sarain	سرعين	1000	13	5	.	.	.	.	3	3	3	.	2	.	.
	44	Rayack	رياق	920	15	5	.	.	.	.	4	13	0	tr	4	1	.
	45	Ksara	كسارة	930	14	5	.	tr	.	.	4	12	6	.	2	4	.
	46	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	47	Mansoura	المنصورة	860	9	.	.	.	.	20	2	.	.	.	.	.	.
	48	Joubb-Jannine	جب جنين	900	14	.	.	.	.	.	6	.	22	.	.	4	.
	49	Machghara	مشغره	1150	13	.	.	.	.	.	6	10	12	1	.	6	.
	50	Aitaroun	عيترون	680	12	.	.	.	.	.	10	13	11	6	7	8	.
	51	Rachaya	راشيا	1200	16	.	.	.	.	.	.	3	7	2	4	4	.
	52	Kfair-ez-Zaitè	كفير الزيت	960	14	.	.	.	.	.	6	4	7	.	.	8	.
	53	Habbaya	حاصبيا	750	13	.	.	.	.	.	7	13	5	.	.	8	.
	54	Marjayoun	مرجعيون	750	15	1	.	.	.	.	6	6	5	.	9	4	.
	55	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	770	14	.	.	.	.	.	6	9	10	.	9	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	56	Tell-Tamer	تل تمر	310	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	57	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	4	.	.	.	.	.	.	2	.	.	1	.	.
	58	Damas	دمشق	720	2	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	tr

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

آذار ١٩٤٨
Mars 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	نمر المحطات Nos stations	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
.	.	4	1	5	.	8	31	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	4	.	47	33	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34	القويق
.	.	.	.	13	4	.	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	.	28	35	Queiq
.	.	7	35	19	.	4	7	.	.	.	.	.	.	0	.	.	.	.	9	.	84	36	
.	.	.	7	.	.	9	.	42	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	.	50	37	
																						38	العاصي
.	.	.	9	14	9	.	6	18	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	2	6	72	39	Oronte
.	.	2	16	13	18	.	8	11	.	.	.	9	.	.	.	.	.	.	3	3	89	40	
.	.	43	11	.	.	23	16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	.	96	41	
.	.	.	37	26	23	25	15	.	.	.	1	8	2	.	.	.	.	.	17	20	292	42	
.	.	19	19	13	2	12	22	.	.	.	.	19	.	.	.	.	.	2	5	.	124	43	
.	.	19	46	14	6	15	17	.	.	.	0	16	.	16	.	.	0	6	.	.	161	44	
.	.	13	14	8	6	8	39	.	.	.	.	14	.	.	15	.	.	5	7	.	132	45	الليطاني
.	2	.	16	37	.	.	.	(35)	.	.	.	31	.	.	.	.	.	.	18	.	189	46	Litani
.	.	16	25	16	5	36	.	.	.	.	.	31	.	.	.	.	.	.	19	.	161	47	
.	.	25	30	15	5	11	48	.	.	.	.	19	.	.	.	2	11	1	14	.	203	48	
.	.	51	45	26	.	38	1	.	.	.	.	13	.	.	.	.	.	.	33	28	270	49	
.	.	19	11	15	12	22	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	.	.	141	50	
.	.	29	28	14	3	24	31	.	.	.	.	18	.	.	7	.	0	4	19	.	191	51	
.	.	62	67	5	.	69	38	.	.	.	.	18	.	.	.	11	3	21	16	.	335	52	
.	.	52	23	14	.	40	89	.	.	.	.	8	.	.	5	.	.	15	12	.	227	53	الزرقاء
.	.	31	15	17	.	30	19	.	.	.	.	14	.	.	1	.	1	14	8	.	180	54	Zarqa
6	.	.	15	21	9	21	36	.	.	.	.	10	.	.	.	.	4	15	16	.	183	55	
.	.	.	.	.	.	.	2	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	7	56	الخابور Khabour
.	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	.	8	57	الفرات Euphrate
.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	58	برادى Barada

اذار ١٩٤٨
Mars 1948

وسرعة الريح
VENT (directions

N° des stations	Stations	محطات المراقبة	Altitudes الارتفاع عن سطح البحر	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرة في اليوم Stations faisant								
1	Miniara	منيارة	190	0	0	71	0	0	0	29	0	0
2	Beyt Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	0	0	3	10	4	40	30	0	43
3	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	3	13	0	16	10	19	0	39
4	Jebbul	جبول	250	0	10	19	22	0	23	16	10	0
5	Qattine (barrage)	قطينة (السد)	500	19	13	0	3	0	10	39	3	13
6	Chlifa	شليفا	1000	15	0	3	0	78	0	4	0	0
7	Tell Tamer	تل تمر	310	0	26	68	0	0	0	6	0	0
				اربع مرات في اليوم Stations faisant								
8	Alep (Kerab)	حلب (قرب)	390	6	13	26	9	5	14	16	9	3
9	Deir-er-Zor	دير الزور	210	7	3	16	2	12	3	34	4	19
10	Damas	دمشق	720	18	5	11	2	12	22	12	12	6
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
11	Tripoli	طرابلس	1	3	5	1	1	17	32	18	7	16
12	Beyt Aerodrome	بيروت (المطار)	70	5	4	1	0	1	16	17	7	49
13	Cèdres	الأرز	2000	3	3	3	1	8	3	32	6	51
14	Qattine (barrage)	قطينة (السد)	500									34
15	Rayack	رياق	920	1	3	1	0	1	24	31	1	58
16	Ksara	كسارة	920	2	4	2	1	6	19	34	17	18
17	Marjayoun	مرجعيون	750	2	4	4	3	3	6	20	2	56

مقدار الفيوم - اتجاه
et vitesses) - NEBULOSITÉ

ازار ١٩٤٨
Mars 1948

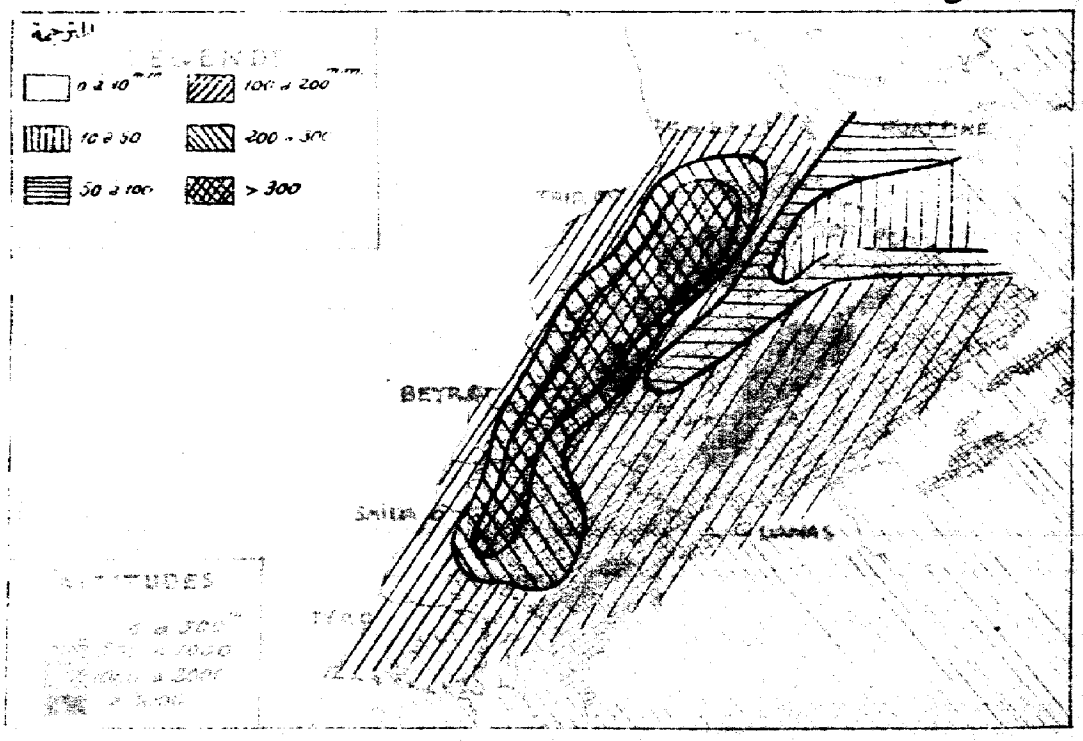
رقم المحطات N°s des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الرّيح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للفيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne totale جميع انواع الفيوم				مقدار الغيم الواطي des nuages bas			
	Calmes 0-1 m/s هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	0	90	10	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	43	47	10	0	0	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
3	39	39	19	3	0	0	0	6.6	.	.	.	.	.	.	.
4	0	61	29	10	0	0	0	3.3	.	.	.	.	.	.	.
5	13	.	.	.	.	.	.	5.2	.	.	.	.	.	.	.
6	0	30	48	18	4	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	0	65	32	3	0	0	0	5.2	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 4 observations															
8	3	38	43	16	0	0	0	5.3	6.9	6.7	6.3	3.8	5.5	5.0	4.8
9	19	40	25	9	6	1	0	5.0	5.3	5.5	5.3	2.6	2.9	2.7	2.7
10	6	51	17	21	5	0	0	5.7	6.1	6.3	6.1	3.3	4.5	5.1	4.3
المحطات التي ترصد 8 observations															
11	16	55	26	3	0	0	0	6.4	6.0	5.3	6.0	3.7	3.9	3.9	3.8
12	49	14	23	9	4	1	0	6.3	6.6	5.3	6.1	4.3	4.2	3.3	3.6
13	49	25	19	6	1	0	0	6.1	7.4	7.3	6.9	4.8	5.8	5.8	5.5
14	34	15	33	9	7	1	1	.	.	.	.	.	.	.	.
15	58	19	18	5	0	0	0	6.6	6.9	5.8	6.4	4.5	5.2	4.0	4.6
16	18	39	24	14	4	1	0	5.0	6.7	6.3	6.0	4.0	4.1	4.0	4.0
17	56	22	20	2	0	0	0	7.7	7.5	6.6	7.3	4.7	'	4.1	4.9

المجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

آذار ١٩٤٨
Mars 1948

			Températures moyennes الحرارة المتوسطة				Pluies par zones الامطار في المناطق			
			Max moy متوسط النهاية العظمى	Min moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط الدرجات	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy. Nor. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	16.4	8.9	12.7	−2.0	13.3	183.3	117.2	1.56
	Montagne	الجبل	6.8	0.1	3.5	−4.0	13.6	272.5	161.1	1.69
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	15.0	3.7	9.3	−2.3	5.5	37.5	50.2	0.75
	Oronte	العاصي	14.8	2.0	6.9	−3.5	9.5	75.8	60.9	1.21
	Litani	الليطاني	10.7	1.4	6.1	−3.8	12.0	171.9	125.5	1.37
	Jourdain	الاردن	10.3	4.6	7.5	−2.2	14.4	223.2	136.6	1.63
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	13.8	2.8	8.3	−3.5	2.0	8.0	27.9	0.29
	Hauran	حوران	—	—	—	—	—	—	55.7	—
	Khabour	الخابور	17.2	3.1	10.1	−1.4	3.0	7.0	34.8	0.20
	Euphrate	الفرات	17.5	—	—	—	4.0	8.0	17.5	0.46
	Désert	الصحراء	—	—	—	—	—	—	15.2	—

Distribution des pluies توزيع الأمطار



REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNEE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 8 - Mois d'Avril 1948

= MOIS RELATIVEMENT FROID ET PLUVIEUX =

Tout au long du mois ; des dépressions très atténuées se succèdent avec des alternatives de temps assez beau et de pluie, de temps chaud et froid. Des orages sont assez fréquents.

Le total des précipitations est sensiblement le double de la normale d'avril.

Comme en mars, la température moyenne est d'environ 3° en-dessous de la normale. De ce fait la végétation se trouve en retard de plus de trois semaines. Les minima absolus sont, en général, les tout premiers jours du mois ; les maxima absolus sont enregistrés le 9, dans le secteur chaud de la dépression de Khamsin du 8 au 11.

La nébulosité est partout beaucoup plus forte que la normale d'avril.

Les vents dominants sont de SW et W.

الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧ - ١٩٤٨

العدد ٨ - شهر نيسان ١٩٤٨

= شهر بارد نسبيًا وممطر =

تعاقبت انخفاضات خفيفة جدًا طيلة هذا الشهر وتعاقب الطقس الصافي والممطر، والطقس الحار والبارد. كانت الرعود الممطرة متعددة.

اما مجموع الامطار فقد بلغ ضعف معدل شهر نيسان.

كانت درجات الحرارة المتوسطة شهرية بـ ٣ درجات تقريبًا عن المعدل كما حصل ذلك في اذار ونتج عن هذا التدني تأخير في نمو النباتات زاد عن مدة اسابيع.

وقعت درجات الحرارة الصغرى، بوجه عام، في ايام الشهر الاولى، وسجلت النهايات العظمى في ٩ منه، في الجبهة الحارة من الانخفاض الخمسيني من ٨ الى ١١ الشهر.

زاد التقييم في كافة المناطق زيادة قوية عن معدل شهر نيسان.

سادت اتجاهات الرياح الجنوبية الغربية والغربية.

المنطقة ZONES	رقم المحطات nº des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Température de l'air moyennes المتوسطة			absolues المطلقة			
					Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط الدرجتين	Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Kiniara	منيارة	190m	20.5	13.4	16.4	33.0	9	9.0	2+29
	2	Tripoli	طرابلس	1	19.9	13.4	16.3	30.6	9	9.6	2
	3	Amyoun	اميون	300	19.8	9.6	14.7	30.5	9	5.2	2
	4	Zouk-Mikhayel	ذوق مكايل	80	22.1	14.0	18.0	34.5	9	10.6	1+29
	5	Beyrout Nazareth	بيروت الناصرة	91	20.1	13.5	16.8	31.8	9	9.0	1
	6	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	20.2	13.5	16.9	34.0	9	7.8	4
	7	Adloun	عدلون	10	.	.	.	.	.	.	.
	8	Cèdres	الأرز	2000	7.7	1.1	4.4	13.3	9+26	-7.9	1
	9	Qartaba	قرطبا	(1250)	14.7	7.4	11.0	23.4	9	0.8	1
	10	Bhamdoun	بحمدون	1130	13.4	7.1	10.3	21.4	9	0.6	1
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	11	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	19.9	8.8	14.3	28.0	10	1.0	2
	12	Alep (Kérak)	حلب (كيرك)	390	20.7	6.5	13.6	26.0	10		1
	13	Jelboul	جبول	250	21.7	9.3	15.5	30.1	10	4.4	1
	14	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	19.1	8.7	13.9	28.9	9	1.1	2
	15	Chlifa	شليفا	(1000)	15.7	5.0	10.3	24.8	9	-1.1	1
	16	Rayack	رياق	920	17.2	4.9	11.0	26.5	9	-1.0	1
	17	Ksara	كسارة	920	17.6	6.7	12.7	25.9	9	1.2	1
	18	Merjayoun	مرجعيون	750	16.1	9.3	12.7	26.2	9	5.2	1
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	19	Tell-Tamer	تل تمر	340	22.6	9.5	16.1	29.0	10	1.3	1
	20	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	23.0	9.5	16.2	27.0	10	7.0	7
	21	Damas	دمشق	720	20.7	6.2	13.4	24.0	13+19	2.0	1+7

انواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
HUMIDITÉ الرطوبة Insolation ضوء الشمس

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨-١٩٤٧ 1947-1948	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: وميض او رعود ممطرة Eclairs ou orages	سطح الارض مغطى بالثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	ثلج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملمتر) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: الجو صاف Clairs 0,1,2	الجو مغيم Couverts 8,9,10	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	58.0	68	.	.	.	
2	1006	927	+ 79	7	0	1	0	0	165.2	70	.	26	29	
3	686	.	.	.	.	.	.	.	.	75	.	.	.	
4	1026	908	+ 118	.	.	.	.	.	.	72	.	.	.	الساحل
5	1031	843	+ 188	4	0	3	0	0	86.0	70	.	37	30	Littoral
6	892	771	+ 121	8	0	6	0	0	154.3	70	.	21	46	
7	720	569	+ 151	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	(1179)	.	.	2	30	2	0	1	GEL	64	.	25	44	الجبل
9	1459	1091	+ 368	.	.	.	.	.	.	68	.	.	.	Montagne
10	1326	.	.	.	.	.	.	.	36.0	70	.	.	.	
11	315	396	- 83	.	.	.	.	.	86.0	58	.	7	33	
12	-	346	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23	37	القويق
13	98(1)	308	.	.	.	0	.	.	.	75	.	20	7	Queiq
14	376	487	- 111	2	0	7	0	1	47.3	78	.	37	20	العاصي
15	402	397	+ 5	.	.	.	.	.	52.4	59	.	.	.	Oronte
16	694	557	+ 137	7	0	3	0	2	121.1	62	.	31	33	الليطاني
17	662	616	+ 46	6	0	9	0	1	123.2	65	248.8	25	41	Litani
18	816	1074	- 258	4	0	2	0	11	105.1	74	.	20	63	الأردن Jourdain
19	238	282	- 44	.	.	.	.	.	67.2	86	.	37	13	الخابور Khabour
20	.	157	.	.	.	2	.	.	.	.	.	20	27	الفرات Euphrate
21	.	196	.	.	.	2	.	.	.	.	.	24	32	بردى Barada

(1) Sept. et Oct. 1947 manquent.

اليومي (بالملم) HAUTEURS DE PLUIE

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

المناطق ZONES	رقم المحطات N°des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaât-el-Hosn	قلعة الحصن	600m	8	.	.	.	.	.	13	.	.	.	.	.	4
	2	Halba	حلبا	175	7	.	.	.	.	.	9	.	.	.	.	.	13
	3	Tripoli	طرابلس	1	11	.	.	.	.	.	13	.	.	.	.	2	27
	4	Sir	سير	725	10	.	.	.	.	.	.	.	16	.	.	.	28
	5	Abou-Ali	ابو علي	250	10	.	.	.	.	.	12	.	.	.	.	.	19
	6	Amyoun	اميون	300	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	.	.
	7	Batroun	البترون	20	9	.	.	.	.	.	20	.	.	.	.	.	5
	8	Kafer-Halda	كفر حلدا	590	9	.	.	.	5	.	.	.	.	.	.	.	16
	9	Zouk-Mikhaigel	ذوق مكايل	80	10	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	11
	10	Beyrout Nazareth	الناصرة بيروت	91	12	.	.	.	.	0	1	.	.	.	.	3	14
	11	Beyrout Médecine	مستوصف الطب بيروت	40	11	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	18
	12	Beyrout Aérodrome	المطار بيروت	70	11	.	.	.	.	15	1	.	.	.	.	2	14
	13	Dmite	دميت	500	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	14	Adloun	عدلون	10	7	.	.	.	.	.	3	7	.	.	.	.	.
	15	Becharré	بشري	1450	17	.	.	.	.	0	16	.	.	.	.	.	16
	16	Cèdres	الأرز	1930	(13)	5	1	.	.	0	8	.	.	.	.	2	7
	17	Bourzaya	طورزيا	750	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	.	.
	18	Bartaba	قرطبا	1250	14	.	.	23	.	.	.	18	.	.	.	.	12
	19	Fatré	فتري	750	6	.	.	.	.	.	25	.	.	.	.	.	32
	20	Ghébalé	غبالة	950	9	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	13
	21	Blaiaate	القليعات	1070	11	.	.	.	.	.	5	3	.	.	.	.	6
	22	Arooun	ارصون	750	9	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	17
	23	Ras-el-Natin	رأس المتن	920	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	24	El-Qraiqé	القرية	1000	9	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.
	25	Bhamdoun	بحمدون	1130	10	.	.	.	.	.	.	15	15	.	.	.	12
	26	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	11	.	.	.	.	.	.	15	.	.	.	.	4
	27	Majdel-Maouch	مجدل العوش	810	9	.	.	.	.	.	.	9	.	.	.	.	.
	28	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	11	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.	.	20
	29	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	5	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.	.
	30	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	9	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	.
	31	Moukhtara	المختارة	850	5	.	.	.	.	.	7	.	.	.	.	.	.
	32	Jezzine	جزين	1000	8	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	25

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	نمرة المحطات	الاحواض
.	.	.		.	.	.	.	.	23	2	.	.	.	.	.	24	34	54	4		158	1	
.	.	.		.	.	.	.	32	.	.	23	.	.	.	.	1	40	19	.		137	2	
.	.	.	4	.	.	.	.	13	5	.	7	.	.	.	2	7	58	8	.		146	3	
.	.	.	.	9	.	.	.	26	12	.	10	.	.	.	.	49	45	43	.		238	4	
.	.	.	2	6	.	.	.	16	2	.	.	.	.	.	.	41	38	22	2		160	5	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	45	.	45	.		105	6	
.	.	.	1	10	.	.	.	.	25	.	.	3	.	.	.	22	15	11	.		112	7	
.	10	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10	20	30	.	15	2		110	8	الساحل
1	.	.	1	2	.	.	.	.	11	6	.	.	.	.	.	10	13	9	.		67	9	Littoral
2	.	.	.	2	.	.	.	.	8	13	4	.	.	.	14	5	3	4	.		59	10	
.	.	.	2	.	.	.	.	4	1	9	4	.	.	.	0	4	3	4	.		51	11	
.	.	14	3	.	.	.	.	9	14	4	4	.	.	14	0	2	1	5	.		45	12	
15	.	.	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	36	16	.		77	13	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	7	.	.	9	3	9			45	14	
1	.	.	3	2	3	.	.	15	9	2	1	13	.	0	.	12	21	45	1		158	15	
.	.	.	3	6	0	.	14	–	–	–	–	–	–	0	4	4	25	12	0		(68)	16	
38	.	21	.	32	.	.	43	.	.	.	.	15	.	.	.	43	.	54	50		235	17	
30	.	.	.	7	12	.	.	.	.	16	7	5	7	.	.	5	12	38	21		203	18	
.	.	.	.	.	.	.	.	28	.	.	16	.	.	.	.	21	.	.	16		138	19	
34	.	.	.	10	.	.	.	.	13	.	.	19	.	.	.	12	25	37	.		157	20	
.	.	.	.	13	2	1	4	.	.	.	.	.	.	.	.	19	1	32	29		115	21	
.	.	.	23	7	.	.	.	.	6	.	.	3	.	.	.	8	38	18	.		121	22	
.	.	.	.	16	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	26	18	12	2		72	23	الجبل
7	.	.	17	.	8	.	.	.	5	.	.	45	.	13	.	15	.	12	.		98	24	Montagne
.	.	.	60	50	45	12	30	40	.	.	.	.	24	.	.	.	.	.	.		263	25	
14	.	.	.	8	.	2	.	.	1	.	1	.	14	.	.	.	17	25	23		124	26	
10	.	.	.	2	2	.	.	.	.	3	.	.	2	.	.	.	2	24	14		68	27	
.	.	.	2	3	.	.	.	.	2	2	.	2	.	.	4	.	2	38	20		103	28	
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	40	16		85	29	
20	.	.	.	3	2	.	.	.	.	.	.	2	4	.	.	.	5	49	22		110	30	
16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	45	15		88	31	
7	.	.	.	3	.	.	.	.	.	.	5	.	1	.	.	28	22	56			139	32	

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

اليومي (بالملم)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	عدد الايام Nombre de jours			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
					مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	33	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380m	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1
	34	Alep (Béab)	حلب (نيرب)	390	8	.	.	.	.	.	0	.	.	.	.	.	5
	35	Jebboul	جبول	250	4	.	.	.	.	.	1	1	.	.	.	.	5
	36	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	8	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	4
	37	Hermel	الهرمل	870	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6
	38	Yammouneh	اليمونه	1360													
	39	Chlifa	شليفا	1000	7	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.	.	.
	40	Baalbeck	بعلبك	1150	6	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.
	41	Beit-Chama	بيت شاما	990	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5
	42	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	8	.	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	10
	43	Sarain	سرعين	1000	8	.	1	.	.	.	2	.	.	.	.	4	.
	44	Rayack	رياق	920	12	.	.	.	.	1a	3	.	.	.	.	3	3
	45	Hsara	كساره	920	12	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	3
	46	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	47	Mansoura	المنصوره	860	8	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.
	48	Jaubb-Jannine	جب جنين	900	6	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	.	10
	49	Machghara	مشغره	1150	7	.	.	.	.	.	.	7	.	.	.	.	.
	50	Aitaroun	عيترون	680	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	51	Rachaya	راشيا	1200	10	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	.	6
	52	Kfair-ez-Zaité	كفير الزيت	960	10	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	2	17
	53	Kaobaya	حاصبيا	750	7	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	17
	54	Marjayoun	مرجعيون	750	14	.	.	.	.	0	5	.	.	.	.	1	8
	55	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	770	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	56	Tell-Tamer	تل تمر	340	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10
	57	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0
	58	Damas	دمشق	720	3	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	-

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	نمرة المحطات	
.	.	.	2	2	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	13	3	5	.		29	33	
.	1	.	3	8	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	1	2	—	.		22	34	القويق Queiq
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.	.	.	.		13	35	
.	.	.	3	.	.	.	.	23	9	5	.	.	.	.	.	.	15	48	.		81	36	
.	.	.	6	.	.	.	.	.	23	.	4	7	.	.	.	5	12	.	9		72	37	
																						38	العاصي
5	.	.	5	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.	.	2	7	10		43	39	Oronte
2	.	.	.	.	1	.	.	.	.	24	.	.	.	.	.	.	14	.	4		51	40	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	9	10	6	.		35	41	
.	.	.	3	.	.	.	.	.	7	.	.	5	.	.	.	.	21	25	27		103	42	
.	.	.	4	.	.	.	.	.	2	.	1	.	.	.	.	1	18	4	.		36	43	
.	.	tr	7	0	.	.	tr	1	.	0	tr	1	.	.	0	1	11	7	.		37	44	
.	.	.	2	0	tr	.	.	tr	2	0	.	7	.	0	0	4	10	16	.		49	45	الليطاني
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	3	21	8		47	46	Litani
2	.	.	.	.	.	.	.	.	3	2	.	4	.	.	.	3	20	21	.		57	47	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	.	.	.	2	31	31	.		82	48	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	.	9	.	.	.	4	7	40	29		102	49	
.	.	.	.	11	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	.	19	26	.		61	50	
1	.	.	5	.	.	.	.	.	1	.	.	1	.	1	.	8	47	15	.		88	51	
.	.	.	3	.	.	.	.	.	1	.	.	2	.	0	.	8	24	15	.		74	52	
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	3	50	18	.		94	53	الأردن
2	.	0	3	.	.	.	.	tr	tr	0	1	1	.	.	0	17	26	10	.		74	54	Jourdain
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	19	32	.		54	55	
.	.	3	.	6	.	.	.	.	27	14	.	.	.	2	.	20	.	23	1		106	56	الخابور Khabour
.	.	—	.	10	.	.	.	.	—	tr	.	.	8	.	.	2	.	—	—		20	57	الفرات Euphrate
.	.	.	.	P	.	.	.	.	4	.	.	.	—	—	.	—	.	—	.		6	58	بردى Barada

وسرعة الرّيح
VENT (directions

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions									
				N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرّة في اليوم Stations faisant								
1	Miniara	منيارة	190 m.	0	0	47	0	0	0	53	0	0
2	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	0	0	3	10	4	10	30	0	43
3	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	4	3	0	13	13	40	0	27
4	Jebboul	جبول	250	0	10	17	13	3	23	20	7	7
5	Qattiné (barrage)	قطينة (السدّ)	500	7	7	3	3	0	3	70	0	7
6	Chlifa	شليفا	1000	23	0	7	0	43	0	20	0	7
7	Tell-Tamer	تل تمر	340	3	13	70	0	0	0	7	0	7
				اربع مرات في اليوم Stations faisant								
8	Alep (Héral)	حلب (غرب)	390	9	5	17	5	9	25	20	10	0
9	Deir-ez-Zor	دير الزور	240	9	4	21	0	5	2	34	4	21
10	Damas	دمشق	720	7	13	15	1	14	7	18	11	14
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
11	Tripoli	طرابلس	1	4	1	0	2	10	32	14	7	30
12	Beyt Aérodrome	بيروت (المطار)	70	10	5	1	0	1	17	17	3	46
13	Cèdres	الأرز	2000	3	6	8	2	12	3	16	6	44
14	Qattiné (barrage)	قطينة (السدّ)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	17
15	Rayack	رياق	980	2	2	0	1	3	24	6	0	62
16	Kaara	كسارة	980	5	5	2	2	6	22	28	7	23
17	Marjayoun	مرجعيون	750	2	4	4	1	2	6	17	8	56

مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) NÉBULOSITÉ

N° des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s) (أشار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne							
								totale جميع انواع الغيم				des nuages bas مقدار الغيم الواطي			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Ass-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل المتوسط لساعات الرصد	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل المتوسط لساعات الرصد
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	0	87	13	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	43	47	10	0	0	0	0	4.6	.	.	.	.	.	.	.
3	27	63	10	0	0	0	0	6.2	.	.	.	.	.	.	.
4	7	67	26	0	0	0	0	4.3	.	.	.	.	.	.	.
5	7	.	.	.	.	.	.	4.0	.	.	.	.	.	.	.
6	7	27	60	6	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	7	67	26	0	0	0	0	3.6	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 4 observations															
8	3	38	43	16	0	0	0	5.3	6.9	6.7	6.3	3.8	5.5	5.0	4.8
9	19	40	25	9	6	1	0	5.0	5.3	5.5	5.3	2.6	2.9	3.7	3.7
10	6	51	17	21	5	0	0	5.7	6.1	6.5	6.1	3.3	4.5	5.1	4.3
المحطات التي ترصد 8 observations															
11	16	55	26	3	0	0	0	6.4	6.0	5.3	6.0	3.7	3.9	3.9	3.8
12	49	14	23	9	4	1	0	6.3	6.6	5.3	6.1	4.3	4.2	3.5	3.6
13	49	25	19	6	1	0	0	6.1	7.4	7.3	6.9	4.8	5.8	5.8	5.5
14	34	15	33	9	7	1	1	.	.	.	.	.	.	.	.
15	58	19	18	5	0	0	0	6.6	6.9	5.8	6.4	4.5	5.2	4.0	4.6
16	18	39	34	14	4	1	0	5.8	6.7	6.3	6.0	4.0	4.1	4.0	4.0
17	56	22	20	2	0	0	0	7.7	7.5	6.6	7.3	4.7	5.9	4.1	4.9

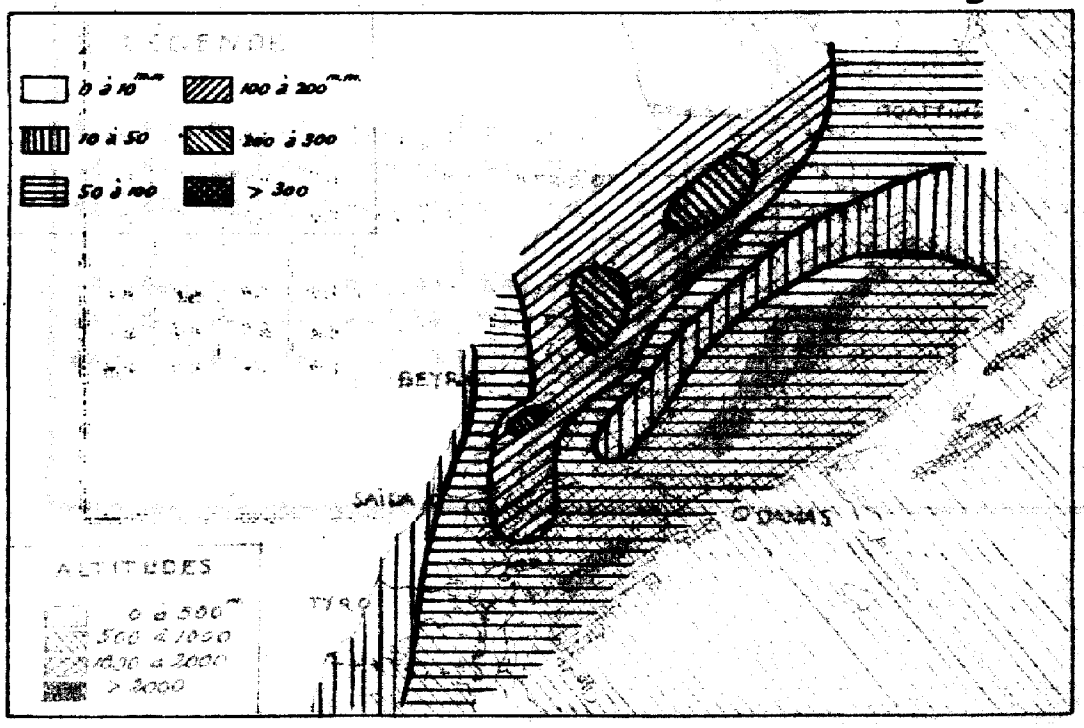
المجمل الشهري للرصدات

Résumé des observations

نيسان ١٩٤٨
Avril 1948

			Températures moyennes الحرارة المتوسطة				*Pluies par zones* سقوط الامطار في المناطق			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	*Min. moy.* متوسط النهاية الصغرى	*Moy.* متوسط النهايتين	*Ecart à la normale* الفرق عن المعدل	*Jours* الايام المطيرة	*Moy.* متوسط المطر م	*Normale* المعدل ج	*Moy. / norm.* نسبة م/ج
النطقة الساحلية *Zone Côtière*	*Littoral*	الساحل	20.4	12.7	16.6	- 1.2	8.7	107.9	44.9	2.40
	Montagne	الجبل	11.9	5.1	10.6	- 3.7	9.3	133.9	77.4	1.73
المنطقة الوسطى *Zone moyenne*	*Qoueiq*	القويق	20.8	8.2	14.5	- 2.7	6.3	21.3	22.6	0.94
	Oronte	العاصي	17.4	6.9	12.2	- 3.6	7.3	61.8	27.7	2.23
	Litani	الليطاني	17.4	5.8	11.6	- 1.9	7.5	60.9	42.2	1.44
	Jourdain	الاردن	16.1	9.3	12.7	- 3.0	8.8	76.8	39.5	1.95
النطقة الداخلية *Zone Intérieure*	*Barada*	بردى	20.7	6.2	13.5	- 3.1	3.0	6.0	13.7	0.44
	Hauran	حوران	-	-	-	-	-	-	25.5	-
	Khabour	الخابور	22.6	9.5	16.1	- 2.0	9.0	106.0	41.0	2.59
	Euphrate	الفرات	23.0	9.5	16.3	- 2.5	3.0	20.0	20.8	0.96
	Désert	الصحرا	-	-	-	-	-	-	22.2	-

Distributions des pluies توزيع الامطار



REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE METEOROLOGIQUE

Bulletin mensuel

ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 9 - Mois de Mai 1948

MOIS PRESQUE NORMAL: CALME, ASSEZ ARROSÉ ET FRAIS.

Une faible dépression, très étalée en marais barométrique, du 7 au 11, donne les pluies principales du mois. C'est pratiquement la seule perturbation de ce mois.

Le total des précipitations est cependant un peu en excès sur la normale de mai. Aucune chute diurne n'a atteint 80 m.m.

Les températures moyennes sont partout déficitaires, d'environ 1°5.

Les maxima absolus sont presque tous le 25; tous les minima se sont produits le 1er.

La nébulosité est supérieure à la normale de mai (+ 0.4 à Beyrouth, + 0,8 à Kfaara).

Les directions dominantes du vent sont W et SW; les vents forts sont presque inexistants.

الجمهورية اللبنانية

وزارة الاشغال العامة

دائرة مراقبة الاحوال الجوية

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧ - ١٩٤٨

العدد ٩ - شهر أيار ١٩٤٨

- شهر ساكن ولكنه مطير وبرود . -

حدث انخفاض خفيف استمرّ من ٧ الى ١١ من الشهر سبباً اكثر امطاره .

ومع انه فعدَ الاضطراب الوحيد فقد تفوقه مجموع الامطار بقليل عن المعدل العادي لشهر أيار .

لم تبلغ الهطولات اليومية ٨٠ ميلمتر في نقطة ما .

نقصت درجات الحرارة المتوسطة بنحو درجة ونصف الدرجة في كافة الأنحاء . كانت النهايات العظمى، كلها تقريباً في ٢٥ من الشهر والنهايات الصغرى وقعت جميعها في أول الشهر .

زاد التقييم عن معدّل شهر أيار (+ ٤ اعشار في بيروت ، + ٨ اعشار في كسارة) .

سادت اتجاهات الريح الغربية والجنوبية الغربية ولم تحصل رياح قوية .

أيار ١٩٤٨
Mai 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURE - PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Minniara	منياره	190m	25.3	16.7	21.0	35.3	25	11.5	1
	2	Tripoli	طرابلس	1	23.1	17.3	20.2	31.0	25	11.8	1
	3	Amyoun	اميون	300	23.7	13.8	18.8	34.5	25	8.3	1
	4	Zouk-Mikhaiyel	ذوق مكايل	80	25.8	17.3	21.5	32.5	25+26	13.7	1
	5	Beyrt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	23.5	17.2	20.3	30.0	26	12.1	1
	6	Beyrt-Aéroport	بيروت (المطار)	70	23.5	17.9	20.7	31.9	25	12.9	1
	7	Cèdres	الأرز	2000	14.0	6.5	10.2	23.3	25	- 2.1	1
	8	Qartaba	قرطبا	(1250)	21.1	12.8	17.0	30.3	25	5.9	1
	9	Bhamdoun	بحمدون	1130	19.4	12.5	16.0	28.9	25	5.2	1
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	10	Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	380	27.6	13.9	20.8	38.1	26	4.8	1
	11	Alep (Néral)	حلب (نيرب)	390	27.2	13.1	20.2	35.6	26+27	5.7	1
	12	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	24.3	13.2	18.8	34.5	25	6.9	1
	13	Chlifa	شليفا	(1000)	22.8	10.3	16.5	31.6	26	2.6	1
	14	Rayack	رياق	920	23.0	8.3	15.7	31.6	25	0.4	1
	15	Ksara	كساره	920	23.7	10.9	17.3	32.2	25	3.7	1
	16	Merjayoun	مرجعيون	750	21.6	13.6	17.6	33.4	25	7.2	1
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	17	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	29.7	15.2	22.4	38.3	28	5.8	1
	18	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	19	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

انواء متنوعة — التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

ايار ١٩٤٨
Mai 1948

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨ - ١٩٤٧ 1947 - 1948	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الأيام: Eclairs وميض او رعود ممطرة ou orages	Sol couvert سطح الارض مغطى بالثلج de neige	Vent fort ريح قوية او عاصفة ou violent	Vent de فجاج او زوبعة غبار sable	Brouillard ضباب	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Evaporation en m.m التبخر (بالملمتر)	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	76	(54.0)	.	.	.	الساحل Littoral
2	1023	949	+ 74	1	0	0	0	0	72	158.8	53	17	.	
3	698	739	- 41	.	.	.	.	.	71	.	.	.	.	
4	.	966	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	.	
5	1069	859	+ 210	3	0	1	0	0	73	108.1	59	14	.	
6	936	791	+ 145	3	0	.	.	1	67	148.3	53	21	.	
7	.	.	.	1	0	0	.	0	57	104.9	50	28	.	الجبل Montagne
8	.	.	.	.	.	.	.	.	56	.	.	.	.	
9	1405	1178	+ 227	.	.	.	.	.	61	90.4	.	.	.	
10	320	408	- 88	.	.	0	.	.	50	121.5	32	23	.	القويق Qoueig
11	115	317	- 202	.	.	0	.	.	72	.	45	13	.	
12	406	497	- 91	0	0	8	0	0	73	68.2	55	23	.	العاصي Oronte
13	421	424	- 3	.	.	.	.	.	54	69.9	.	.	.	
14	727	571	+ 156	2	0	0	0	1	54	156.0	59	19	.	الليطاني Litani
15	681	630	+ 51	6	0	1	0	1	60	65.8	56	44	329.1	
16	855	538	+ 317	2	0	0	.	9	68	146.5	45	42	.	الاردن Jourdain
17	279	312	- 33	.	.	.	.	.	89	77.0	71	19	.	الخابور Khabour
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	بردى Barada

ايار ١٩٤٨ — اليومي (بالملمتر)

Mai 1948 — HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	عدد الايام Nombre de jours: Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaat-el-Hosn	قلعة الحصن	600m													
	2	Halba	حلبا	(175)	5	.	.	.	.	2	4	.	.	.	.	7	15
	3	Tripoli	طرابلس	1	5	.	.	.	.	5	.	.	.	.	1	9	0
	4	Sir	سير	725	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8
	5	Abou-Aly	ابو علي	250													
	6	Amyoun	اميون	300	1	.	.	.	.	.	.	.	.	12	.	.	.
	7	Batroun	البترون	20	5	.	.	.	.	2	.	.	.	.	1	12	11
	8	Kafer-Halda	كفر حلدا	400													
	9	Zouk-Mikaiyel	ذوق مكايل	80	5	.	.	.	.	1	.	.	.	.	8	7	24
	10	Beyrout Nazareth	بيروت الناصرة	91	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13	7	14
	11	Beyrout Médecine	بيروت معهد الطب	40	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	7	13
	12	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	6	.	.	.	.	tr	6	.	.	6	14	10	7
	13	Dmite	دميت	(500)	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	25
	14	Adloun	عدلون	10													
	15	Beharré	بشري	1450													
	16	Cèdres	الأرز	1930	10	.	.	.	.	5	2	.	.	.	7	31	15
	17	Tourzaya	طورزيا	(750)	4	.	.	.	.	13	.	.	.	.	.	.	74
	18	Qartaba	قرطبا	(1250)	9	.	.	4	.	3	7	8	.	.	.	.	45
	19	Fatré	فتري	750	9	.	.	.	.	30	16	20	.	22	.	25	30
	20	Ghabalé	غباله	850	5	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	31	61
	21	Qlaïaate	قليعات	1075	4	.	.	.	.	.	13	18	34	.	.	.	.
	22	Arsoun	ارصون	750	3	.	.	.	.	.	.	32	.	.	.	.	19
	23	Ras-el-Matn	راس المتن	920	4	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	23
	24	El-Kraïye	القرية	1000	5	.	.	.	15	.	.	.	.	16	21	15	.
	25	Bhamdoun	بحمدون	1130	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	50
	26	Aïn-Zhalta	عين زحلتا	(1100)	7	.	.	.	.	.	3	8	.	.	.	27	33
	27	Majdel-Maouch	مجدل المعوش	810	5	.	.	.	.	.	.	0	.	.	.	6	18
	28	Kafer-Nabrakh	كفرنبرخ	1020	6	.	.	.	.	1	.	2	.	.	.	6	29
	29	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19	19
	30	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	6	.	.	.	.	.	1	1	.	.	.	.	56
	31	Moukhtara	المختارة	850	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	11
	32	Jezzine	جزين	1000	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	41	48

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

ايار ١٩٤٨

Mai 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	N° des stations	Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	نمرة المحطات	الأحواض
																						1	
10																					38	2	
							2														17	3	
8	3																				19	4	
																						5	
																					12	6	
								3													29	7	الشاطئ
																						8	Littoral
								7													47	9	
					0		1	3													38	10	
							1	4													39	11	
				0			2	4													34	12	
16								8													49	13	
																						14	
																						15	
1				3	1		2	4							1						68	16	
60					65																176	17	
31					6			7	5												116	18	
				28	19			8													198	19	
5	7																				105	20	
								5													67	21	
								5													56	22	
								8													50	23	الجبل
								11													78	24	Montagne
15								14													79	25	
35	1		5																		112	26	
10								5													39	27	
18							5														61	28	
6								5													49	29	
33	1						2														94	30	
30																					56	31	
																					91	32	

أيار ١٩٤٨
Mai 1948

ارتفاع المطر (بالملم)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	أرقام المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالأمتار) Altitudes	عدد الأيام Nombre de jours: Pluie	Neige	Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	33	Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	380	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	34	Jebboul	جبول	250	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.
	35	Qattine (barrage)	قطينة (السد)	500	6	.	.	.	.	12	3	.	.	.	.	7	1
	36	Hermel	الهرمل	870	5	.	.	.	.	.	16	.	.	.	.	.	.
	37	Yammouneh	اليمونه	1360	6	.	.	30	.	.	5	.	.	.	.	.	30
	38	Chlifa	شليفا	1000	7	.	.	.	.	.	1	1	.	.	.	.	5
	39	Baalbeck	بعلبك	1150	3	.	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	3
	40	Bait-Chama	بيت شاما	990	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	7	4
	41	Baa-er-Rime	قاع الريم	1250	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	15	19
	42	Sarain	سرعين	1000	5	.	.	.	.	2	.	.	.	.	3	7	4
	43	Rayack	رياق	930	5	.	.	.	.	2	.	.	.	.	5	15	7
	44	Koara	كسارة	920	6	.	.	.	.	0	0	.	.	.	4	9	6
	45	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	2	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	.
	46	Manoourah	المنصورة	860	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	5	10
	47	Joub-Jannine	جب جنين	900	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18	8
	48	Machghara	مشغره	1150	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	24
	49	Aitaroun	عيترون	680	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	15
	50	Rachaya	راشيا	1200	5	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	18	17
	51	Kfair-ez-Zaite	كفير الزيت	960	5	.	.	.	.	11	1	.	.	.	.	52	9
	52	Hasbaya	حاصبيا	750	4	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	28	16
	53	Marjayoun I	مرجعيون	750	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	34	15
	54	Marjayoun II	مرجعيون	770	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	39	3
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	55	Tell-Tamer	تل تمر	340	4	.	.	.	.	.	.	18	.	.	.	.	.
	56	Deir-ez-Zor	دير الزور	210													
	57	Damas	دمشق	720													

مقادير المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

مايو ١٩٤٨

Mai 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات Nos des stations	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
.	3	.	1	.	1	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	33	العويق
.	11	.	1	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17	34	Queiq
.	.	.	.	.	3	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30	35	
4	.	.	.	5	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	.	31	36	
19	.	.	.	.	.	1	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	95	37	العاصي
3	.	5	.	.	1	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19	38	Oronte
.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	39	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17	40	
8	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	69	41	
.	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17	42	
.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33	43	
.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19	44	الليطاني
.	.	.	.	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10	45	Litani
.	.	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19	46	
.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	21	47	
16	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	49	48	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	27	49	
3	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	44	50	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	75	51	
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	46	52	الأردن
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	47	53	Jourdain
.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	39	54	
17	1	.	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	41	55	الخابور Khabour
																						56	الفرات Euphrate
																						57	بردى Barada

أيار ١٩٤٨
Mai 1948

وسرعة الرّيح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرّة في اليوم Stations faisant								
1	Nimniara	نيمارة	190m	0	0	61	0	0	0	39	0	0
2	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	0	7	10	3	0	6	29	3	42
3	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	13	0	0	6	29	0	52
4	Jelboul	جبول	250	3	3	10	10	0	13	19	19	23
5	Qattiné (barrage)	قطينه (السّد)	500	19	3	0	7	3	0	45	0	23
6	Chlifa	شليفا	(1000)	26	0	10	0	39	0	22	0	3
7	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	0	10	61	0	0	0	10	0	19
				اربع مرّات في اليوم Stations faisant								
8	Alep (Neirab)	حلب (نيرب)	390	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.	.	.
				ثماني مرّات في اليوم Stations faisant								
11	Tripoli	طرابلس	1	2	2	1	1	4	22	19	6	43
12	Beyt-Aéroport	بيروت (المطار)	70	11	6	1	0	0	15	17	8	42
13	Cèdres	الأرز	2000	1	9	4	5	11	2	23	2	43
14	Qattiné (barrage)	قطينه (السّد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	50
15	Rayack	رياق	920	6	3	0	0	5	19	3	2	62
16	Koara	كسارة	920	5	9	4	2	3	16	25	12	24
17	Marjayoun	مرجعيون	750	5	1	1	0	3	11	10	5	64

مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) - NEBULOSITÉ

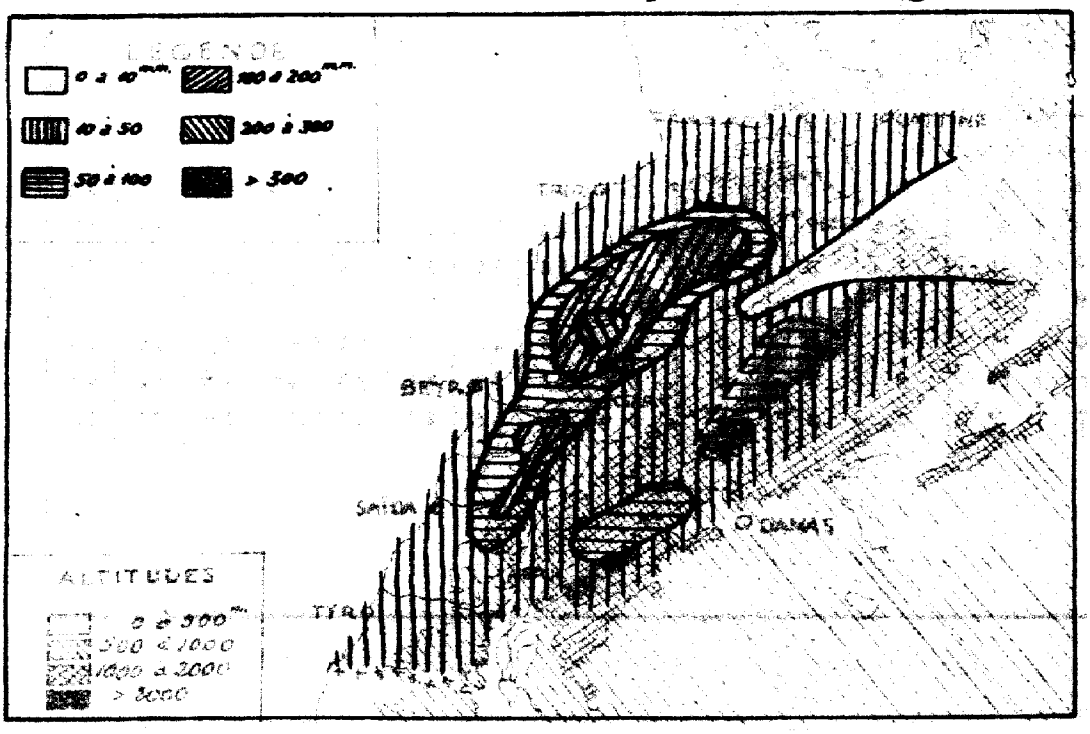
رقم المحطات No des stations	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne							
								جميع انواع الغيوم Totale				مقدار الغيم الواطئ des nuages bas			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8" الساعة ٨	13" الساعة ١٢	18" الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل بشروط الفترة ساعات	8" الساعة ٨	13" الساعة ١٢	18" الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل بشروط الفترة ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	0	90	10	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	42	58	0	0	0	0	0	2.3	.	.	.	.	.	.	.
3	52	48	0	0	0	0	0	4.8	.	.	.	.	.	.	.
4	33	58	19	0	0	0	0	3.2	.	.	.	.	.	.	.
5	33	.	.	.	.	.	.	3.6	.	.	.	.	.	.	.
6	5	23	71	3	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	19	65	16	0	0	0	0	2.1	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 4 observations															
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
11	43	36	21	0	0	0	0	3.2	3.5	3.2	3.3	1.8	1.7	1.2	1.4
12	42	9	45	5	1	0	0	3.4	3.8	3.5	3.6	1.9	1.9	1.6	1.8
13	43	40	16	1	0	0	0	3.0	4.6	3.7	3.8	2.2	3.8	3.6	2.9
14	50	29	18	3	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	62	20	17	1	0	0	0	3.0	4.1	3.5	3.2	2.0	2.7	1.1	1.9
16	24	40	27	9	0	0	0	3.3	3.9	3.9	3.7	2.0	2.9	2.6	2.4
17	64	27	9	0	0	0	0	4.3	4.5	5.3	4.7	2.2	3.2	3.5	3.2

الجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

ايار ١٩٤٨
Mai 1948

			Températures moyennes الحرارة المتوسطة				Pluies par zones سقوط الامطار في المناطق			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy. / norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	24.2	16.7	20.4	- 0.9	4.4	32.3	22.0	1.47
	Montagne (alt. 1000 m.)	الجبل (ارتفاع ١٠٠٠ متر)	20.2	12.6	16.4	- 1.9	5.3	83.1	51.5	1.61
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueig	القويق	27.4	13.5	20.5	- 1.4	4.0	19.2	9.8	1.35
	Oronte	العاصي	23.6	11.8	17.7	- 2.0	5.4	36.6	14.3	2.56
	Litani	الليطاني	23.4	9.8	16.6	- 1.0	3.9	28.1	24.6	1.14
	Jourdain	الاردن	21.6	13.6	17.6	- 1.7	4.0	50.3	46.0	1.09
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	29.7	15.2	22.4	- 0.6	4.0	41.5	19.3	2.17
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

Distribution des pluies توزيع الأمطار



REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE METEOROLOGIQUE

Bulletin mensuel

ANNEE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 10 - Mois de Juin 1948

MOIS D'ÉTÉ, SANS PERTURBATION NI PRECIPITATION.

Aucune dépression, ni aucune pluie pendant tout le mois.

Les températures moyennes continuent à être inférieures à la normale, de près de 1°. Les maxima absolus ont été enregistrés plutôt au milieu du mois, les minima absolus sont plus dispersés.

La nébulosité est extrêmement faible; à Kbata, la durée d'insolation dépasse un peu 99% de la durée possible.

La direction dominante du vent est l'W, puis le SW; il y a quelques vents forts.

الجمهورية اللبنانية

- وزارة الأشغال العامة -

دائرة مراقبة الأحوال الجوية

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧-١٩٤٨

العدد ١٠ - شهر حزيران ١٩٤٨

شهر صيفي

لم يحصل انخفاض في الضغط الجوي ولم تهطل امطار طيلة الشهر.

بقيت درجات الحرارة المتوسطة متدنية عن المعدّل بدرجة واحدة تقريباً.

سجلت النهايات العظمى، خاصة في منتصف الشهر؛ اما النهايات الصغرى فكانت اكثر تفرّقاً.

كان التبخير في هذا الشهر ضعيفاً للغاية؛ في كسارة، تجاوز عدد ساعات ضوء الشمس قليلاً الـ ٩٩ بالمئة من المعدّل المحتمل حصوله.

اما اتجاه الريح السائدة فهي الغربية ومن ثمّ الجنوبية الغربية، وحصلت بعض الرياح القوية.

حزيران ١٩٤٨
Juin 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURE - PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N°des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	درجة حرارة الهواء Température de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A المعدل العظمى	Min. moy. B المعدل الصغرى	Moy. A+B 2 المعدل الشهري	absolues المطلقة Max. العظمى	Date التاريخ	Min. الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Mimniara	منيارة	190 m	27.6	19.3	23.4	34.9	15	16.5	6
	2	Tripoli	طرابلس	1	26.0	20.6	23.3	31.4	15	17.5	2
	3	Amyoun	اميون	300	26.8	15.5	21.2	34.2	15	12.3	6
	4	Jouk-Mikhaigel	ذوق مكايل	80	29.0	20.6	24.8	35.6	15	18.7	3
	5	Beyt.-Nayareth	بيروت (الناصرة)	91	27.0	19.9	23.5	33.4	15	17.6	11
	6	Beyt.-Aéroport	بيروت (المطار)	70	26.2	20.4	23.3	34.8	15	18.4	11+12
	7	Cédres	ارز	2000	19.6	9.4	14.5	24.6	9	6.2	5
	8	Qantara	قنطرا	(1250)	23.7	14.5	19.1	30.6	15	10.7	11
	9	Bhamdoun	بحمدون	1130	21.8	13.5	17.6	29.5	15	9.8	11
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	10	Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	380	34.3	19.0	25.4	38.6	21	14.8	6
	11	Jebboul	جبول	250	32.5	18.4	25.4	36.5	21	14.5	4
	12	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	35.7	17.9	21.8	34.5	6	13.1	6
	13	Chlifa	شليفا	(1000)	28.2	13.7	21.4	33.5	9	10.6	8+9
	14	Rayak	رياق	920	33.8	10.5	19.5	38.4	28	5.0	11
	15	Ksara	كساره	920	27.9	13.5	20.7	33.1	14	10.0	11
	16	Marjayoun	مرجعيون	750	24.4	15.4	19.9	34.2	15	13.2	11
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	17	Tell-Tamer	تل تمر	310	33.5	20.8	28.8	40.6	30	16.4	4
	18	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	19	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

انواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

حزيران ١٩٤٨
Juin 1948

رقم المحطات Nos des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨-١٩٤٧ 1947-1948	Moy. المعدل	Ecart الفرق	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages وميض او رعود مطرة	Sol couvert سطح الارض مغطى بالثلج de neige	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Vent de sable عجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (الملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (المئة)	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: Clairs الجو صاف 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	(62.3)	74	.	.	.	
2	1023	950	+ 73	1	0	0	0	0	199.8	74	80	2	.	
3	698	739	- 41	.	.	.	.	.	.	73	.	.	.	السّاحل
4	.	970	.	.	.	.	.	.	.	65	.	.	.	Littoral
5	1069	862	+ 207	0	0	0	0	0	115.0	71	77	0	.	
6	936	792	+ 144	0	0	0	0	0	162.9	68	76	8	.	
7	.	.	.	0	0	0	0	0	145.0	46	84	4	.	الجبل
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	58	.	.	.	Montagne
9	1405	1178	+ 227	.	.	.	.	.	81.0	61	.	.	.	
10	320	409	- 89	.	.	0	.	.	184.0	44	90	3	.	القويق
11	115	317	- 202	.	.	.	.	.	.	62	100	0	.	Qoueiq
12	406	498	- 92	0	0	11	0	0	98.0	71	77	0	.	العاصي
13	421	424	- 3	.	.	.	.	.	119.3	35	.	.	.	Oronte
14	727	573	+ 154	0	0	0	0	0	283.1	43	100	0	.	الليطاني
15	681	632	+ 49	0	0	4	0	0	225.4	47	97	3	404.8	Litani
16	855	542	+ 313	0	0	0	0	0	162.4	71	60	16	.	الاردن Jourdain
17	279	312	- 33	.	.	0	.	.	165.1	91	93	0	.	الخابور Khabour
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	بَرَدى Barada

وسرعة الرّيح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	Altitudes الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار)	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرّة في اليوم Stations faisant								
1	Minniara	منيارة	190	0	0	60	0	0	0	40	0	0
2	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	0	0	7	17	7	6	30	0	33
3	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	4	63	0	33
4	Jebboul	جبول	250	0	0	0	0	0	0	50	47	0
5	Qattiné (barrage)	قطينه (السّد)	500	3	0	0	0	0	0	97	0	.
6	Chlifa	شليفا	(1000)	7	0	7	0	46	0	40	0	0
7	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	0	7	57	0	0	0	3	0	33
				اربع مرات في اليوم Stations faisant								
8	Alep (Beirak)	حلب (غيرب)	390	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	Damas	دمشق	730	.	.	.	.	.	.	.	.	.
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
11	Tripoli	طرابلس	4	0	0	0	0	6	24	37	1	32
12	Beyt-Aéroport	بيروت (المطار)	70	1	0	0	0	0	13	27	2	57
13	Cèdres	الأرز	2000	1	3	2	2	1	1	28	5	59
14	Qattiné (barrage)	قطينه (السّد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	18
15	Rayack	رياق	920	0	0	0	0	5	28	9	1	57
16	Ksara	كسارة	920	4	4	2	0	3	15	38	19	15
17	Marjayoun	مرجعيون	750	0	1	1	1	1	28	40	3	25

مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) _ NÉBULOSITÉ

رقم المحطات N°s des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) NÉBULOSITÉ MOYENNE							
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Assez fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	Totale جميع انواع الغيوم 8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل المتوسط لساعات الرصد	des nuages bas مقدار الغيم الواطئ 8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل المتوسط لساعات الرصد
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	0	87	13	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	33	67	0	0	0	0	0	1.0	.	.	.	.	.	.	.
3	33	57	10	0	0	0	0	0.5	.	.	.	.	.	.	.
4	0	47	50	3	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
5	.	.	.	.	.	.	.	1.2	.	.	.	.	.	.	.
6	0	13	63	20	4	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	33	47	20	0	0	0	0	0.3	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 4 observations															
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
11	38	49	49	0	0	0	0	1.4	1.1	1.2	1.2	1.4	1.0	1.0	1.1
12	57	1	39	3	0	0	0	1.4	1.7	2.0	1.7	1.4	1.7	1.9	1.7
13	59	34	7	0	0	0	0	0.0	1.9	1.9	1.1	0.0	1.9	1.2	1.0
14	18	26	40	15	1	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	57	13	25	5	0	0	0	0.1	0.3	0.0	0.1	0.0	0.3	0.0	0.1
16	15	34	38	31	2	0	0	0.1	0.3	0.3	0.2	0.1	0.0	0.0	0.0
17	25	31	43	1	0	0	0	1.9	1.1	4.4	2.5	1.9	1.1	4.3	2.4

المجمل الشهري للرصدات
Resumé des observations

		حزيران ١٩٤٨ Juin 1948	درجة الحرارة المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la norm. الفرق عن المعدل	Jours الأيام الممطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy. / norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	27.1	19.4	23.2	- 1.7	0.0	0.0	2.2	0.00
	Montagne (alt. 1000 m.)	الجبل (ارتفاع ...١ متر)	22.7	14.0	18.3	- 2.0	0.0	0.0	4.0	0.00
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	32.1	18.7	25.4	- 0.4	0.0	0.0	0.6	0.00
	Oronte	العاصي	27.4	15.8	21.6	- 1.4	0.0	0.0	2.0	0.00
	Litani	الليطاني	28.2	12.0	20.1	- 0.7	0.0	0.0	0.7	0.00
	Jourdain	الاردن	24.4	15.4	19.9	- 1.3	0.0	0.0	0.7	0.00
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	برَدى	.	.	.	.	0.0	0.0	0.2	0.00
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	37.5	20.2	28.8	+ 0.8	0.0	0.0	0.3	0.00
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	0.0	0.0	0.1	0.00
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	0.2	.

OBSERVATIONS EN RETARD

ADLOUN

TEMPERATURES 1948

	Max. moy. A	Min. moy. B	Moy. A+B / 2	Max. abs.	Date	Min. abs.	Date	Evaporat.e en m.m.
Janvier	19.8	11.9	15.9	26.1	18	8.8	25+26	70.5
Février (1)	(19.4)	(11.5)	(15.4)	23.0	2	.	.	84.2
Mars	17.2	10.3	13.7	29.0	28	6.5	16	62.0

(1) incomplet.

YAMMOUNEH

PLUIES 1948

Mars	Dates	5	6	8	14	15	16	17	18	19	23	31	Total
	Quantitées	3	4	6	28	26	81	1	26	27	28	15	225
Avril	Dates	1	5	10	11	15	20	21	23	28	29	30	Total
	Quantitées	20	22	6	17	6	7	10	6	20	34	33	181

REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 11 - Mois de Juillet 1948

- TEMPS STABLE D'ÉTÉ -

Aucune perturbation ni précipitation.

Les températures moyennes sont partout assez voisines de la normale.

La nébulosité n'a une valeur appréciable, comme à l'ordinaire en juillet, que sur la côte, et dans les cols (exemple: Marjayoun).

Direction dominante du vent: W. Les vents forts sont beaucoup plus rares que normalement en juillet —.

الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة الناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧ - ١٩٤٨

العدد ١١ - شهر تموز ١٩٤٨

- استقرار الطقس الصيفي الساكن -

لم يحدث اي اضطراب او سقوط مطر في هذا الشهر.

كانت درجات الحرارة المتوسطة، تقريباً مجاورة للمعدل في جميع الانحاء.

لم يكن للغيم شأن محسوس في هذا الشهر، كالمألوف في شهر تموز، سوى في المنطقة الساحلية وفي التلال، كرجيون مثلاً.

اما اتجاه الريح الغربية. اما تواتر الرياح القوية فقد قل كثيراً عن معدل شهر تموز.

تموز ١٩٤٨
Juillet 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهايات العظمى	Min. moy. B متوسط النهايات الصغرى	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
النطقة الساحلية Zone Côtière	1	Nimmara	نيمارة	190	30.2	21.2	25.7	33.7	4	18.5	1
	2	Tripoli	طرابلس	1	28.4	23.1	25.2	31.6	31	20.1	1
	3	Amyoun	اميون	300	29.6	16.9	23.3	38.4	3+24	13.7	17
	4	Zouk-Mikhaïgel	زوق مكايل	80	30.8	23.6	26.7	38.4	23	21.1	1+2
	5	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	29.3	21.9	25.6	30.6	24	20.0	1
	6	Beyt-Aéroport	بيروت (المطار)	70	28.0	22.3	25.2	30.6	23	20.9	1
	7	Adloun	عدلون	10	27.3	21.1	24.2	28.7	27	.	.
	8	Cedres	الأرز	2000	23.9	12.9	18.4	28.1	6	8.7	1
	9	Qartaba	قرطبا	(1250)	27.8	18.2	23.0	35.2	3	13.0	20
	10	Chamdoun	بحمدون	1130	25.6	17.6	21.6	32.0	3	12.3	20
النطقة الوسطى Zone Moyenne	11	Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	380	37.0	21.5	29.2	42.5	3	19.0	22
	12	Jebboul	جبول	250	39.5	22.9	31.2	44.5	3	19.8	22
	13	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	28.0	20.2	24.1	38.4	4	17.0	22
	14	Chlifa	شليفا	(1000)	34.6	17.8	26.2	37.3	6	12.1	20
	15	Rayack	رياق	920	33.9	13.6	23.8	38.3	3	9.4	19
	16	Kaara	كاره	920	38.6	16.0	24.3	37.4	3	10.2	10
	17	Marjoyoun	مرجعيون	750	27.0	17.4	22.2	31.9	3	14.6	1
النطقة الداخلية Zone Intérieure	18	Tell-Tamer	تل تمر	310	41.9	22.5	32.2	46.0	13	17.0	24
	19	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	20	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

انواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

تموز ١٩٤٨
Juillet 1948

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨ - ١٩٤٧ 1947-1948	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: وميض او رعود ممطرة Eclairs ou orages	سطح الارض مغطى بالثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	عجاج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	Evaporation en m.m. التبخر (بالمليمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: الجو صافي Clairs 0,1,2	الجو مغيم Couverts 8,9,10	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	الأحواض Bassins
1	.	.	.	0	0	0	0	0	(638)	76	.	.	.	الساحل Littoral
2	1023	950	+ 73	0	0	0	0	0	212.7	72	77	3	.	
3	698	739	- 41	.	.	.	.	.	.	66	.	.	.	
4	.	970	.	.	.	.	.	.	.	72	.	.	.	
5	1069	863	+ 206	0	0	0	0	0	125.8	71	77	0	.	
6	936	792	+ 144	0	0	0	0	0	152.2	68	82	6	.	
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	.	.	.	0	0	0	0	0	257.5	33	93	0	.	الجبل Montagne
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	53	.	.	.	
10	1405	1178	+ 227	.	.	.	.	.	78.5	58	.	.	.	
11	320	409	- 89	.	.	.	.	.	237.0	47	100	0	.	القويق Queiq
12	115	317	- 202	0	0	0	0	0	.	50	100	0	.	
13	406	498	- 92	0	0	22	0	1	120.5	71	93	3	.	العاصي Oronte
14	421	424	- 3	.	.	0	.	.	210.5	34	.	.	.	
15	727	573	+ 154	0	0	0	0	0	426.5	29	100	0	.	الليطاني Litani
16	681	633	+ 48	0	0	3	0	2	266.3	36	96	0	412.2	
17	855	542	+ 313	0	0	0	0	0	199.7	68	82	6	.	الاردن Jourdain
18	279	312	- 33	0	0	0	0	0	212.7	?	100	0	.	الخابور Khabour
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		بردى Barada

تموز ١٩٤٨
Juillet 1948

وسرعة الرّيح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي-غربي	Calmes هادئ
				مرّة في اليوم Stations faisant								
1	Nimniara	نيمارة	190m	0	0	16	0	0	0	48	0	0
2	Beyt-Nararetli	بيروت (الناصرة)	91	0	0	3	23	3	3	35	7	26
3	Alep (Meidan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	52	0	48
4	Jebboul	جبول	250	7	6	0	0	0	0	26	61	0
5	Qattiné (barrage)	قطينة (السّد)	500	0	0	0	0	0	0	100	0	0
6	Chlifa	شليفا	(1000)	39	0	0	0	22	0	39	0	0
7	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	3	7	29	3	0	0	0	0	58
				اربع مرات في اليوم Stations faisant								
8	Alep (Kérab)	حلب (نيرب)	390	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.	.	.
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
11	Tripoli	طرابلس	1	0	0	0	0	3	12	34	1	50
12	Beyt. Aéroport	بيروت (المطار)	70	1	1	0	0	0	10	35	2	51
13	Cèdres	الأرز	2000	0	7	5	2	1	1	23	2	59
14	Qattiné (barrage)	قطينة (السّد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	17
15	Rayack	رياق	920	2	1	0	0	5	25	5	3	59
16	Kaara	كسارة	920	6	4	3	2	3	8	26	27	21
17	Marjayoun	مرجعيون	750	1	0	0	1	1	24	41	5	27

مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) - NÉBULOSITÉ

تموز ١٩٤٨
Juillet 1948

N° des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne							
								totale جميع انواع الغيوم				des nuages bas مقدار الغيم الواطي			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Ass-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h. الساعة ٨	13h. الساعة ١٣	18h. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات	8h. الساعة ٨	13h. الساعة ١٣	18h. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الثلاث ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	0	77	23	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	26	68	6	0	0	0	0	1.3	.	.	.	.	.	.	.
3	48	52	0	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
4	0	26	74	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
5	0	.	.	.	.	.	.	1.5	.	.	.	.	.	.	.
6	0	19	74	7	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	58	39	13	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 4 observations															
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
11	50	45	5	0	0	0	0	2.3	0.8	0.7	1.3	2.3	0.7	0.7	1.2
12	50	2	43	5	0	0	0	1.3	3.2	0.5	1.3	1.3	3.2	0.5	1.9
13	59	37	4	0	0	0	0	0.0	0.3	0.1	0.1	0.0	0.3	0.1	0.1
14	17	28	38	16	1	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	59	20	20	1	0	0	0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
16	21	33	21	24	1	0	0	0.0	0.0	0.2	0.1	0.1	0.0	0.0	0.0
17	27	34	37	2	0	0	0	1.7	4.0	1.2	1.3	1.7	4.0	1.2	1.3

المجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

تموز ١٩٤٨ Juillet 1948			الحرارة المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر ٢	Normale المعدل ج	Moy. / norm. نسبة ٢/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	29.1	21.2	25.1	- 0.5	0.0	0.0	0.3	0.00
	Montagne (alt: 1000 m.)	الجبل (الارتفاع ...١ متر)	26.7	17.9	22.3	+ 0.6	0.0	0.0	0.0	0.00
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Oueiq	العويق	38.2	26.2	30.2	+ 1.3	0.0	0.0	1.0	0.00
	Oronte	العاصي	31.5	19.0	25.1	- 0.2	0.0	0.0	0.0	0.00
	Litani	الليطاني	33.2	14.8	24.0	+ 0.9	0.0	0.0	0.1	0.00
	Jourdain	الاردن	37.0	17.4	28.2	- 0.5	0.0	0.0	0.0	0.00
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	41.9	22.5	32.2	- 0.6	0.0	0.0	0.0	0.00
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNEE CLIMATOLOGIQUE 1947-1948

N° 12 - Mois d'Août 1948

TEMPS STABLE D'ÉTÉ PERSISTANT, SAUF AUTOUR DU 24.

Les seules pluies du mois sont celles des 23, 24 et 25 sur tout le littoral du Liban et un peu dans la Beqaa. Elles ne correspondent à aucune perturbation ; c'est un phénomène d'origine orographique comme il s'en produit parfois au cours de l'été (une fois tous les 15 à 20 ans).

Les températures sont encore voisines de la normale, mais plutôt un peu au-dessus dans l'ensemble.

La nébulosité est sensiblement normale aussi.

La direction dominante du vent est nettement W.

Nous donnons, comme en Août 1947, la carte des pluies de l'année 1947-48, et la carte des écarts à la normale en %.

On voit qu'à l'exception de quelques petites zones déficitaires le Liban a reçu cette année des pluies abondantes, surtout dans le Sud.

Il en est de même des pentes occidentales de l'Hermon.

الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٧ - ١٩٤٨

العدد ١٢ - شهر آب ١٩٤٨

استقرّ طقس الصيف لساكن ما عدا حوالى ٢٤ منه .

سقطت امطار الشهر الوحيدة في ٢٣ ، ٢٤ و ٢٥ منه في كافة منطقة الساحل اللبناني وقليلاً في منطقة البقاع . لا تُنسب هذه الامطار الى اي اضطراب في ضغط الجوّ ولكنها تُعزى الى عوامل تضاريسية كما يحدث ذلك مرارًا خلال فصل الصيف (مرة واحدة في مدة ١٥ الى ٢٠ سنة) .

بقيت درجات الحرارة مجاورة للمعدّل وزادت عنه قليلاً بوجه الاجمال .

اعتدل القيم في هذا الشهر ايضاً اعتدالاً محسوساً .

ساد جليًا اتجاه الريح الغربية .

لقد وضعنا ، كما في شهر آب ١٩٤٧ ، خريطة الامطار لعام ١٩٤٧ - ١٩٤٨ ، وخريطة اخرى لتوزيع الفروق المئوية .

وهكذا يبدو ، اذا استثنينا بعض مناطق صغيرة نقصت امطارها عن المعدّل ، انه هطلت على لبنان امطار غزيرة ، خاصة في الجنوب ، وعلى منحدرات جبل الشيخ الغربية .

آب ١٩٤٨
Août 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy A+B / 2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Minniara	منيارة	190	30.4	22.3	26.3	38.5	28	21.0	6
	2	Tripoli	طرابلس	1	28.8	23.0	25.9	29.5	9+10	21.5	28
	3	Amyoun	اميون	300	30.6	20.8	25.7	34.5	27+28	16.2	6
	4	Zouk-Mikhaël	ذوق مكايل	80	31.7	24.0	27.9	33.1	28	22.5	1
	5	Beyrouth (Beyrouth)	بيروت (الناصرة)	91	30.0	23.1	26.5	31.3	29	21.2	7
	6	Beyrouth (Airport)	بيروت (المطار)	70	28.8	23.1	26.0	31.1	28	21.4	31
	7	Adloun	عدلون	10	.	.	.	.	.	.	.
	8	Cedres	الأرز	2000	22.9	13.6	18.2	26.4	1	9.8	26
	9	Qartaba	قرطبا	(1250)	27.7	18.9	23.3	33.1	28	16.2	4
	10	Bhamdoun	بحمدون	1130	25.3	17.3	21.3	29.8	28	12.8	23
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	11	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	36.5	22.1	29.3	39.6	9+10	18.2	28
	12	Jebboul	جبول	250	36.1	22.0	29.1	40.9	7	15.5	26
	13	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	28.5	20.6	24.6	36.0	27	17.0	6+26
	14	Chlifa	شليفا	(1000)	33.3	17.8	25.6	37.3	10	14.5	24
	15	Rayack	رياق	920	33.6	14.7	24.2	38.1	16	11.4	24
	16	Koara	كواره	920	32.3	16.8	24.6	35.1	17	14.0	23
	17	Marjayoun	مرجعيون	750	27.1	18.2	22.6	38.2	28	16.8	31
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	18	Tell-Tamer	تل تمر	310	41.7	21.1	31.4	44.7	11	15.0	27
	19	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	20	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

التبخر - انواء متنوعة
PHENOMENES DIVERS - Evaporation
Humidité الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

آب ١٩٤٨
Août 1948

رقم المحطات Nos des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٧-١٩٤٨	المعدل Moy. 1947-1948	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وميض او رعود بطيئة	Sol couvert سطح الارض مغطى بالثلج	Vent fort ريح قوية او عاصفة	Vent de sable زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels Clairs 0,1,2 صاف	Couverts 8,9,10 مغيم	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	(53.0)	85	.	.	.	
2	1028	952	+76	1	0	0	0	0	207.6	71	78	6	.	
3	698	739	-41	.	.	.	.	.	.	70	.	.	.	
4	1037	970	+67	.	.	.	.	.	.	76	.	.	.	الساحل
5	1084	863	+221	0	0	0	0	0	133.0	72	55	10	.	Littoral
6	942	792	+150	0	0	0	0	0	151.9	69	70	14	.	
7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
8	.	.	.	0	0	1	0	0	183.5	42	89	2	.	
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	58	.	.	.	الجبل
10	1405	1178	+227	.	.	.	.	.	96.5	66	.	.	.	Montagne
11	320	409	-89	0	0	0	0	0	200.0	53	100	0	.	القويق
12	115	317	-202	0	0	0	0	0	.	66	100	0	.	Queiq
13	406	498	-92	0	0	20	0	0	96.5	81	90	0	.	العاصي
14	421	424	-3	.	.	.	.	.	197.6	29	.	.	.	Oronte
15	727	573	+154	0	0	0	0	0	369.5	34	97	0	.	الليطاني
16	681	633	+48	0	0	11	0	0	268.3	41	97	0	389.4	Litani
17	855	542	+313	0	0	0	0	0	156.0	75	57	13	.	الاردن Jourdain
18	379	342	-35	0	0	0	0	0	188.5	85	100	0	.	الخابور Khabour
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الصحراء Désert

آب ١٩٤٨
Août 1948

وسرعة الرّيح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالأمتار) Altitudes	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الرّيح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرّة في اليوم Stations faisant								
1	Mimniara	سنيارة	190	0	0	23	0	0	0	77	0	0
2	Beyt Kagareth	بيروت (الناصرة)	91	0	0	3	23	0	6	29	0	39
3	Alep (meidan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	64	0	36
4	Jelboul	جبول	350	0	0	0	0	0	0	52	48	0
5	Qattiné (barrage)	قطينة (السّد)	500	0	0	0	0	0	0	90	0	10
6	Chlifa	شليفا	(1000)	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	0	16	32	0	3	0	7	0	42
				اربع مرّات في اليوم Stations faisant								
8	Alep (Kérab)	حلب (غرب)	390	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.	.	.
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
11	Tripoli	طرابلس	1	0	0	0	3	4	4	35	1	53
12	Beyt Aéroport	بيروت (المطار)	70	4	0	0	0	1	9	30	4	52
13	Cédres	الارز	2000	1	4	4	1	2	1	28	2	57
14	Qattiné (barrage)	قطينة (السّد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	13
15	Rayack	رياق	920	1	1	1	0	2	19	12	2	62
16	Ksara	كسارة	920	8	6	3	1	2	9	24	28	19
17	Marjayoun	مرجعيون	750	0	0	0	0	2	27	39	2	30

مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) - NÉBULOSITÉ

N° des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne							
								جميع انواع الغيوم Totale				مقدار الغيم الواطئ des nuages bas			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 من ١ الى ٤ خفيف	Modéré 4-8 من ٤ الى ٨ معتدل	Assez fort 8-12 من ٨ الى ١٢ سريع	Fort 12-18 من ١٢ الى ١٨ قوي	Violent 18-25 من ١٨ الى ٢٥ عاصف	Ouragan >25 اكثر من ٢٥ زوبعة	8h. الساعة ٨	13h. الساعة ١٣	18h. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط القراءات	8h. الساعة ٨	13h. الساعة ١٣	18h. الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط القراءات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	0	84	16	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2	39	61	0	0	0	0	0	2.9	.	.	.	.	.	.	.
3	36	61	3	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
4	0	19	81	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
5	10	.	.	.	.	.	.	1.0	.	.	.	.	.	.	.
6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
7	42	42	16	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 4 observations															
8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
11	53	42	5	0	0	0	0	2.2	1.0	1.1	1.4	2.2	0.9	1.1	1.4
12	52	4	41	3	0	0	0	3.4	2.9	1.5	2.3	2.4	2.6	1.5	2.2
13	57	41	2	0	0	0	0	0.1	0.9	0.6	0.5	0.1	0.9	0.6	0.5
14	13	27	46	14	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
15	62	20	18	0	0	0	0	0.2	0.3	0.0	0.2	0.1	0.2	0.0	0.1
16	19	39	20	17	5	0	0	0.1	0.4	0.0	0.2	0.1	0.1	0.0	0.1
17	30	32	37	1	0	0	0	4.2	1.0	2.1	2.4	4.2	0.9	2.1	2.4

الجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

آب ١٩٤٨ Août 1948			الحرارة المتوسطة Températures moyennes				سقوط الامطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la norm. الفرق عن المعدّل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر ر	Normale المعدّل ج	Moy. / norm. نسبة ر/ج
المنطقة الساحلية Zonne Côtière	Littoral	الساحل	30.1	22.7	26.4	+ 0.8	1.0	10.2	0.4	0.26
	Montagne (alt: 1000 m.)	الجبل (ارتفاع ... ١ متر)	26.5	18.1	22.3	+ 0.6	1.0	7.4	0.1	0.74
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	36.3	22.1	29.2	+ 0.3	0.0	0.0	0.0	0.00
	Oronte	العاصي	30.9	19.2	25.1	- 0.2	0.0	0.0	0.0	0.00
	Litani	الليطاني	32.9	15.8	24.4	+ 1.3	1.0	1.6	0.2	0.80
	Jourdain	الاردن	27.1	18.2	22.6	- 0.7	1.0	0.0	0.3	0.00
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بَرَدى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	41.7	21.1	31.4	+ 0.6	.	.	.	.
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

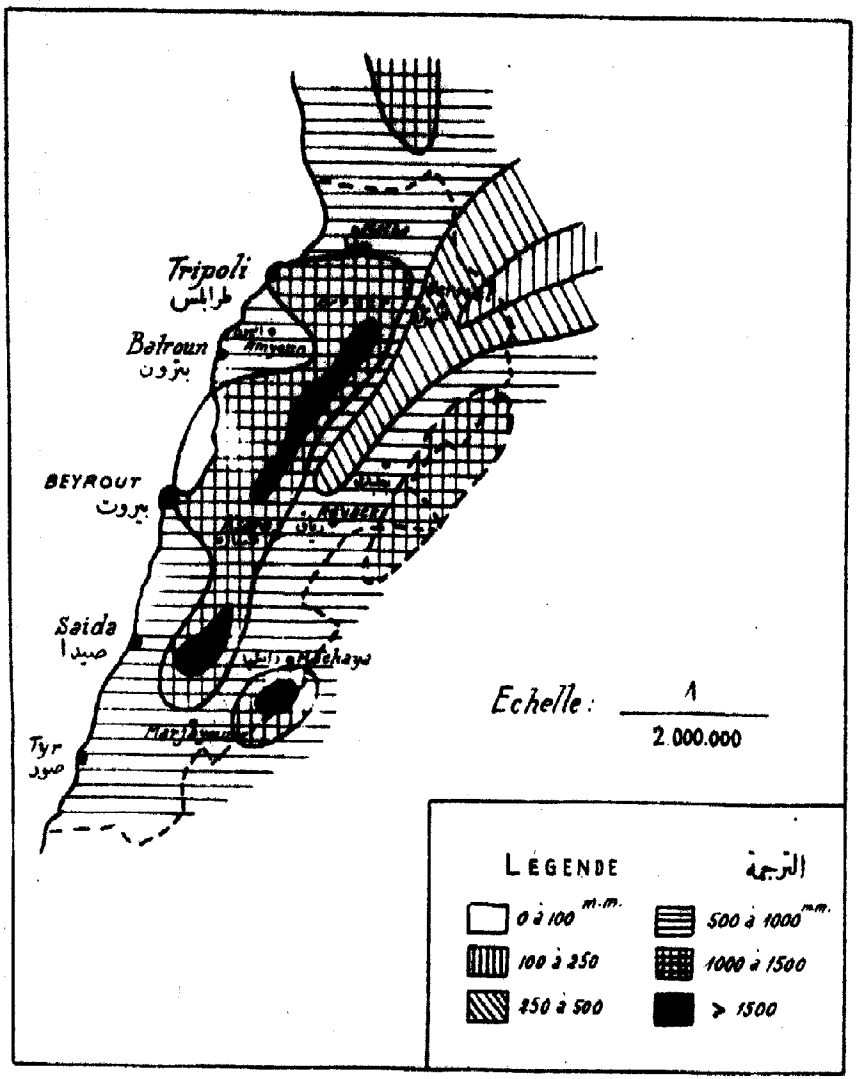
PRÉCIPITATIONS EN AOÛT 1948

			Date	Total			Date	Total
ZONE CÔTIÈRE	Littoral	Tripoli	24	5	Montagne	Tourzaya	25	9
		Batroun	25	4		Ghébalé	25	6
		Zouk-Mikhaiyel	24	11		Ras-el-Main	24	4
		Beyrout — Nazareth	24	15		El-Qraye	25	7
		Beyrout — Médecine	24	15		Kafer-Nabrakh	24	10
		Beyrout — Aéroport	24	6				
		Dmite	23	16				
ZONE MOYENNE	Litani	Qsâ-er-Rim	24	1	Jourdain	Marjayoun	24	11
		Joubb-Jannine	25	2				

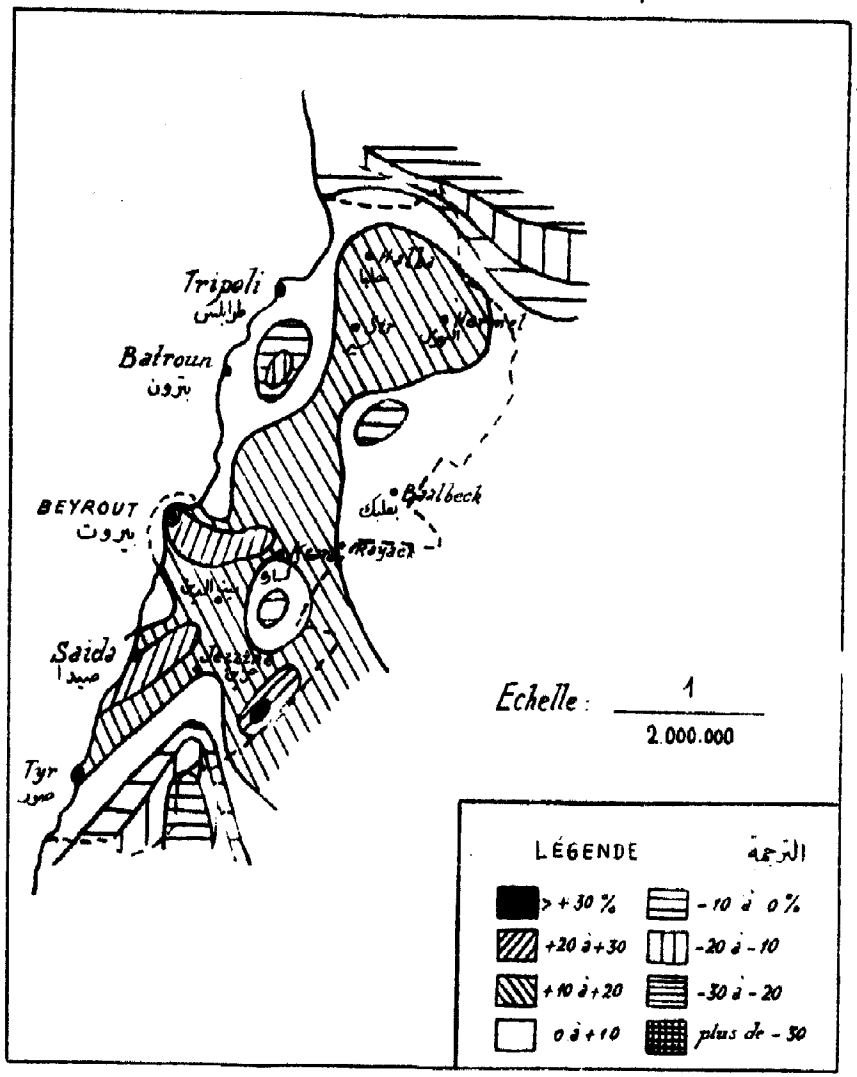
LES PLUIES EN 1947-1948

توزيع الامطار

Totaux de la saison — مجموعات شتاء ١٩٤٧ - ١٩٤٨



Ecart à la normale (en %) — الفرق عن المعدّل العام (بالمئة)



الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٨ - ١٩٤٩

العدد ١ - شهر ايلول ١٩٤٨

LIBRARY
1 1 1950
WEATHER BUREAU

= شهر اقرب الى العادي ، على انه برود بعض الشيء =

كانت الامطار ، على قلة غزارتها ، زائدة عن المعدل . وتجدر الملاحظة انها هطلت جميعها تقريبا في النصف الاول من الشهر على عكس ما هو مألوف في شهر ايلول حيث تسجل الامطار في النصف الثاني منه .

اما درجات الحرارة المتوسطة فقد كانت متدنية عن المعدل [1] بنحو نصف الدرجة وذلك في جميع المناطق تقريبا .

سجلت النهايات العظمى حوالي يوم ٢٦ من الشهر.

كان التبخير متساويا مع المعدل . وسادت اتجاهات الربح الغربية .

---

(١) نذكر اننا نشير بكلمة " معدل " الى المتوسطات الشهرية لمجموع عدد سنين ترصدات الاحوال الجوية . فهذا العدد من السنين هو دون العشرين سنة باستثناء كفاءه (٢٣ سنة) ، بيروت (٢٦ سنة) ورياقه (٢١ سنة) .

RÉPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1948-49

N° 1 - Mois de Septembre 1948

=MOIS SENSIBLEMENT NORMAL , PLUTÔT FRAIS.=

Ses pluies, peu abondantes, sont cependant excédentaires. Un fait digne de remarque est qu'elles sont tombées presque toutes dans la première quinzaine : il est plus habituel d'enregistrer les averses de septembre dans la seconde partie du mois.

Les températures moyennes sont à peu près partout un peu inférieures à la normale [1] de ½ degré environ. Les maxima absolus ont été partout relevés autour du 26.

Nébulosité normale.

Direction dominante du vent : W.

---

(1) *Nous rappelons que, pour abréger l'écriture, nous désignons ici par "normales" les moyennes mensuelles de toutes les années d'observations.*

Sauf pour Ksara (33 ans), Beyrouth (26 ans) et Rayack (21 ans), ce nombre d'années est inférieur à 20.

ايلول ١٩٤٨ — مقدار المطر - درجة الحرارة

Septembre 1948 — TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	درجة حرارة الهواء Température de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Miniara	شيارة	190 m	29.9	21.4	25.7	33.0	26	19.0	23
	2	Tripoli	طرابلس	1	27.9	21.8	24.8	29.2	1+7	20.1	17
	3	Amyoun	اميون	300	29.0	20.1	24.6	(36.6)	26	17.3	17
	4	Louk-Mikhayel	ذوق مكايل	80	30.9	23.2	27.1	32.7	26	21.5	3
	5	Beyrout Nazareth	بيروت الناصرة	91	29.0	21.9	25.4	31.5	25	20.2	15+29
	6	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	28.2	21.8	25.0	30.6	26	19.6	23
	7	Cèdres (1)	الأرز	2000	19.8	10.6	15.2	24.8	26	5.5	29
	8	Qartaba	قرطبا	(1250)	25.5	15.8	20.7	33.0	25+26	13.3	23
	9	Bhamdoun	بحمدون	1130	23.1	14.7	18.9	32.5	25+26	11.6	23
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	10	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	31.9	17.4	24.5	37.2	27	13.7	17
	11	Jebbout	جبول	250	32.7	17.5	25.1	37.4	27	13.8	19
	12	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	27.8	17.4	22.6	37.4	25	14.3	16
	13	Chtifa	شليفا	(1000)	.	.	.	.	.	.	.
	14	Rayack	رياق	920	29.0	11.6	20.3	33.6	25	7.9	29
	15	Ksara	كساره	920	28.8	13.6	21.2	33.9	26	11.4	22
	16	Marjayoun	مرجعيون	750	26.1	17.0	21.6	35.8	25+26	15.2	8
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	17	Tell-Tamer	تل تمر	310	36.3	14.9	25.6	40.6	27	10.6	26
	18	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	19	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

(1) manque 8 jours du 13 au 21 inclus.

انواء متنوعة — التبخر

PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation

HUMIDITÉ الرطوبة — Insolation ضوء الشمس

ايلول ١٩٤٨

Septembre 1948

رقم المحطات Nos des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٩-١٩٤٨ 1948-1949	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs ou orages وميض او رعود ممطرة	Sol couvert de neige سطح الارض مغطى بالثلج	Vent fort ou violent ريح قوية او عاصفة	Vent de sable زوبعة غبار	Brouillard ضباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: Clairs الجو صاف 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	50.8	89	.	.	.	الساحل Littoral
2	6	9	- 3	0	0	0	0	0	237.8	68	.	71	4	
3	8	3	+ 5	.	.	.	.	.	.	(46)	.	.	.	
4	12	5	+ 7	.	.	.	.	.	.	69	.	.	.	
5	26	6	+20	0	0	0	0	0	157.8	67	.	73	0	
6	1	6	- 5	0	0	0	0	0	156.0	67	.	73	3	
7	0	1	- 1	0	0	0	0	0	100.8	47	.	79	12	الجبل Montagne
8	0	0	0	.	.	.	.	.	.	61	.	.	.	
9	0	0	0	.	.	.	.	.	86.7	61	.	.	.	
10	0	3	- 3	.	.	.	.	.	148.5	52	.	90	0	القويق Queig
11	0	0	0	.	.	.	.	.	.	74	.	100	0	
12	0	1	- 1	0	0	2	0	3	94.2	75	.	83	0	العاصي Oronte
13	.	.	.	.	.	0	0	0	147.8	40	.	.	.	
14	0	1	- 1	0	0	0	0	0	254.0	41	.	94	0	الليطاني Litani
15	0	1	- 1	0	0	0	0	0	181.2	51	345.6	92	1	
16	0	0	0	0	0	0	0	0	159.3	69	.	70	4	الاردن Jourdain
17	0	0	0	.	.	0	.	.	140.8	83	.	100	0	الخابور Khabour
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	بردى Barada

ايلول ١٩٤٨
Septembre 1948

اليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

الناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
النطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaat-el-Hoon	قلعة الحصن	600	2	.	.	.	.	5	.	.	.	.	.	.	.
	2	Halba	حلبا	175													
	3	Tripoli	طرابلس	1	3	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.
	4	Sir	سير	725													
	5	Abou-Ali	ابو علي	250	2	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.	.
	6	Amyoun	اميون	300	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5
	7	Batroun	البترون	20	2	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.
	8	Kafer-Halda	كفر حلدا	590													
	9	Ghazir	غزير	350	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	10	Zouk-Mikhayel	ذوق مكايل	80	2	.	.	.	11	.	.	.	.	.	.	.	.
	11	Beyrout Kararéth	بيروت النامرة	91	3	.	.	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.
	12	Beyrout Médecine	بيروت معهد الطب	40	3	.	.	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.
	13	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	70	1	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.
	14	Jier-el-Kadi	جسر القاضي	250	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	15	Dmite	دميت	500													
	16	Adloun	عدلون	10													
	17	Bécharré	بشري	1450													
	18	Cèdres	الأرز	1990	1	.	.	.	0	.	.	.	.	.	.	.	.
	19	Tourzaya	طرزيا	750	2	.	.	.	.	12	.	.	.	.	.	.	.
	20	Qartaba (sud)	قرطبا	1250													
	21	Fatre	فتري	750													
	22	Ghébalé	غباله	950	2	.	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	.
	23	Qlaiaate	قليعات	1070	2	.	.	.	6	.	.	.	.	.	.	.	.
	24	Bikfaya (1)	بكفيا	900	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	25	Arsoun	ارصون	750	2	.	.	.	.	2	.	.	.	.	.	.	.
	26	Ras-el-Matn	راس المتن	920	2	.	.	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.
	27	El-Qrayié	القرية	1000	1	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	28	Bhamdoun	بحمدون	1130													
	29	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100													
	30	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	810													
	31	Kafer-Nabrakh	كفر نبرخ	1020	2	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.
	32	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920													
	33	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800													
	34	Moukhtara	المختارة	850													
	35	Jezzine	جزين	1000													

(1) à partir du 10 Sept 1948

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

ايلول ١٩٤٨
Septembre 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	نمرة المحطات N° des stations	الاحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
.	.	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		14	1	
																						2	
1	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		6	3	
																						4	
.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		5	5	
.	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		8	6	
.	.	14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		15	7	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.		1	8	الساحل
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		12	9	Littoral
1	14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	(15)	.	.	.	.	.	.		26	10	
2	6	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		12	11	
0	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		1	12	
.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		1	13	
																						14	
																						15	
																						16	
																						17	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		0	18	
.	11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		23	19	
																						20	
																						21	
.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		5	22	
.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		7	23	
.	2	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.		3	24	
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		3	25	الجبل
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		4	26	Montagne
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		3	27	
																						28	
																						29	
																						30	
2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		6	31	
																						32	
																						33	
																						34	
																						35	

ايلول ١٩٤٨
Septembre 1948

وليومي (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	36	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380 m	-												
	37	Jebboul	جبول	250	-												
	38	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	-												
	39	Hermel	الهرمل	870	-												
	40	Yammouneh	اليمونه	1360	-												
	41	Chlifa	شليفا	1000	-												
	42	Baalbeck	بعلبك	1150	-												
	43	Beit Chama	بيت شاما	990	-												
	44	Qaâ-er-Rim	قاع الريم	1250	1	.	.	.	9	.	.	.	.	.	.	.	.
	45	Saraïn	سرعين	1000	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	46	Rayack	رياق	920	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	47	Ksara	كساره	920	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	48	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	-												
	49	Mansoura	المنصوره	860	-												
	50	Joubb-Jannine	جب جنين	900	-												
	51	Machghara	مشغره	1150	-												
	52	Aïtaroun	عيترون	680	-												
	53	Rachaya	راشيا	1200	-												
	54	Kfaïr-ez-Zaïte	كفير الزيت	960	-												
	55	Hasbaya	حاصبيا	750	-												
	56	Marjayoun (S.M.)	مرجعيون	750	-												
	57	Marjayoun (S.H.L.)	مرجعيون	770	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	58	Tell-Tamer	تل تمر	310	0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	59	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	-												
	60	Damas	دمشق	720	-												

معدل المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

ايلول ١٩٤٨
Septembre 1948

Bassins الاحواض	N° des stations رقم المحطات	Total المجموع	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠	11 ١١	12 ١٢	13 ١٣	14 ١٤	15 ١٥	16 ١٦	17 ١٧	18 ١٨	19 ١٩	20 ٢٠	21 ٢١	22 ٢٢	23 ٢٣	24 ٢٤	25 ٢٥	26 ٢٦	27 ٢٧	28 ٢٨	29 ٢٩	30 ٣٠	31 ٣١
القويق Queiq	36	-																														
	43	-																														
نهر العاصي Oronte	38	-																														
	39	-																														
	40	-																														
	41	-																														
	42	-																														
الليطاني Litani	43	9																														
	44	0																														
	45	0																														
	46	0																														
	47	-																														
	48	-																														
	49	-																														
	50	-																														
	51	-																														
	52	-																														
الاردن Jourdain	53	-																														
	54	-																														
	55	-																														
	56	-																														
	57	0																														
الخابور Khabour	58	0																														
الفرات Euphrate	59	-																														
بردى Barada	60	-																														

ايلول ١٩٤٨
Septembre 1948

وسرعة الريح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude m.	النسبة المئوية لوحدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions								
				N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
												مرة في اليوم Stations faisant
1	Miniara	منيارة	190	0	0	10	0	0	0	90	0	0
2	Beyt Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	0	7	0	7	0	0	33	0	53
3	Alep (Nidan)	حلب (ميدان)	294	0	0	0	0	0	0	43	0	57
4	Jebboul	جبول	250	0	0	0	0	0	0	43	57	0
5	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	6	0	0	0	0	7	77	0	10
6	Chlifa	شليفا	1000	16	0	0	0	57	0	27	0	0
7	Tell-Tamer	تل تمر	310	0	10	30	0	7	0	7	0	46
												ثماني مرات في اليوم Stations faisant
8	Tripoli	طرابلس	1	2	0	0	1	6	11	34	3	43
9	Beyt Aéroport	بيروت (المطار)	70	11	1	0	0	1	8	26	9	44
10	Cèdres	الأرز	2000	1	8	7	3	6	2	17	1	55
11	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	52
12	Rayack	رياق	920	0	0	1	0	1	15	15	0	68
13	Koara	كسارة	920	3	6	1	2	3	11	34	14	26
14	Marjayoun	مرجعيون	750	2	1	1	4	7	27	25	3	30

مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) NÉBULOSITÉ

ايلول ١٩٤٨
Septembre 1948

N° des stations	رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (امتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) Nébulosité moyenne							
									جميع انواع الغيم totale				مقدار الغيم الواطي des nuages bas			
		Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 من ١ الى ٤ خفيف	Modéré 4-8 من ٤ الى ٨ معتدل	Ass-fort 8-12 من ٨ الى ١٢ سريع	Fort 12-18 من ١٢ الى ١٨ قوي	Violent 18-25 من ١٨ الى ٢٥ عاصف	Ouragan >25 اكثر من ٢٥ زوبعة	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل لساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل لساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation															
1		0	100	0	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
2		53	47	0	0	0	0	0	1.5	.	.	.	.	.	.	.
3		57	43	0	0	0	0	0	0.5	.	.	.	.	.	.	.
4		0	63	37	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
5		10	-	-	-	-	-	-	1.3	.	.	.	.	.	.	.
6		0	13	73	14	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7		46	37	17	0	0	0	0	0.0	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 8 observations															
8		43	45	12	0	0	0	0	2.1	2.1	1.5	1.9	2.1	2.0	1.5	1.9
9		44	45	36	5	0	0	0	1.9	1.6	1.7	1.7	1.8	1.5	1.7	1.7
10		55	39	6	0	0	0	0	0.4	3.5	2.5	1.8	0.0	2.5	2.5	1.7
11		52	35	13	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
12		68	20	12	0	0	0	0	0.4	0.8	0.0	0.4	0.4	0.8	0.0	0.4
13		26	42	24	8	0	0	0	0.5	0.4	0.1	0.3	0.5	0.3	0.3	0.4
14		30	36	33	1	0	0	0	1.9	1.6	2.0	1.8	1.9	1.6	2.0	1.8

المجمل الشهري للرصدات
Resumé des observations

أيلول ١٩٤٨ Septembre 1948			الحرارة المتوسطة Températures moyennes				سقوط الأمطار في المناطق Pluies par zones			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط اليوميتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الأيام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy./Norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	29.1	21.7	25.4	- 0.2	1.6	7.3	3.9	1.87
	Montagne (alt. 1000 m)	الجبل (ارتفاع ... متر)	24.3	15.3	19.8	- 0.4	1.0	2.9	2.5	1.16
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	32.3	17.4	24.8	- 0.8	0.0	0.0	1.5	0.00
	Oronte	العاصي	27.8	17.4	22.6	- 0.9	0.0	0.0	0.0	0.00
	Litani	الليطاني	28.9	12.6	20.8	- 0.8	0.1	1.0	0.5	2.00
	Jourdain	الأردن	26.1	17.0	21.6	+ 0.4	0.0	0.0	0.7	0.00
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	36.3	14.9	25.6	- 1.1	0.0	0.0	0.2	0.00
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Desert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٨ - ١٩٤٩

العدد ٢ - شهر تشرين الأول ١٩٤٨

= شهر جاف وابرد من المعتاد =

لم تبلغ كمية الأمطار نصف المعدل المألوف لشهر ت. وقد هطلت بشكل غيوث رعدية وغير رعدية خصوصا في فترة الانخفاض في الضغط الجوي الذي سجل ما بين ١٠ و ١٣ من الشهر.

وعلى اثر ارتفاع الضغط الذي سجل ما بين ١٢ و ١٤ من الشهر (١٠ مم في كسارة) اجتاحت البلاد موجة من البرد الشديد سببت في الأماكن المرتفعة جليدا سابقا لأوانه لم يحدث من قبل ان سجل في البلاد. ونتج عن هذه الظاهرة اضرار كبيرة في الزروعات بتاريخ ١٤ و ١٥ في سهل البقاع.

وفي ليل ١٢ - ١٤ مات ١٥٠ رأسا من الماعز في منطقة الأرز وقد لاذ الرعيان الى الهرب مع قطعانهم من هذه الأماكن المرتفعة في حين انهم ما كانوا يتركونها في السنين العادية الا في شهر تشرين الثاني. ولا يذكر الشيوخ من الرعيان انهم طردوا مبكرا في فصل مبكر.

ولذلك كانت درجات الحرارة المتوسطة متدنية نحو درجة واحدة عن المعدل. وسجلت الدرجات العظمى مبكرا بتاريخ ٣١ من الشهر في المناطق الساحلية وبتاريخ ٨ في الداخل.

وكان التقييم خفيفا بالنسبة الى شهر تشرين الأول. وفي حين ان المعدل يبلغ ٢,٨ ، لم تسجل بيروت سوى ١,٩ وكسارة ١,٠ .

كانت اتجاهات الرياح اكثر تبعثرا مبكرا في شهر ايلول. على انه ساد مبكرا الاتجاه الغربي.

REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNÉE DE CLIMATOLOGIE 1948-49

N° 2 - Mois d'Octobre 1948

= MOIS PLUS SEC ET PLUS FROID QUE LA NORMALE =

Ses précipitations n'atteignent pas, dans l'ensemble, la moitié du total normal d'octobre. Elles sont tombées sous forme d'averses, orageuses ou non, principalement dans un marais barométrique du 10 au 13.

La hausse barométrique du 12 au 14 (10 m.m. à Ksara) amène alors un refroidissement considérable, qui se traduit en altitude par les gelées les plus précoces jamais enregistrées. Des dégats importants ont été causés les 14 et 15 aux cultures dans la Beqaa. Dans la nuit du 13 au 14, 150 têtes de chèvres ou chevreaux ont péri, dit-on, dans la région des Cèdres, obligeant les bergers à fuir avec leurs troupeaux ces altitudes qu'ils ne quittent d'ordinaire qu'à la fin de novembre. Les plus vieux bergers ne se rappellent pas avoir jamais été chassés si tôt.

Quoi les températures moyennes du mois sont-elles en déficit d'environ 1° sur la normale. Les maxima absolus ont été relevés le 31 dans la région côtière, et le 8 à l'intérieur.

La nébulosité est très faible pour un mois d'octobre : contre une normale de 2,8, Beyrouth n'a que 1,9 et Ksara 1.0.

Les directions du vent sont beaucoup plus dispersées qu'en septembre ; il reste cependant une dominante W.

تشرين الأول ١٩٤٨
Octobre 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة			absolues المطلقة			
					Max. moy. A متوسط العظمى	Min. moy. B متوسط الصغرى	Moy. A+B / 2 متوسط الاثنين	Max. العظمى	Date التاريخ	Min. الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Nimara	منيارة	190	.	.	.	.	.	.	.
	2	Tripoli	طرابلس	1	25.7	18.1	21.9	30.1	31	9.6	14
	3	Amyoun	اميون	300	27.4	16.6	22.0	32.9	8+31	8.3	14
	4	Jouk-Mikhayel	ذوق ميكايل	80	28.5	19.9	24.2	33.8	31	13.0	14
	5	Beyt Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	26.7	19.1	22.9	30.6	31	12.5	14
	6	Beyt Aéroport	بيروت (المطار)	70	26.5	19.2	22.8	32.9	31	10.8	14
	7	Cèdres	الأرز	2000	15.9	7.1	11.5	21.8	8	- 1.5	13+14
	8	Qartaba	قرطبا	1250	23.9	13.4	18.2	27.6	27	5.3	14
	9	Bhamdoun	بحمدون	1130	20.8	13.4	17.1	26.7	31	4.5	13+14
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	10	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	26.8	10.9	18.8	33.1	8	1.1	15
	11	Jebboul	جبول	250	26.9	9.1	18.0	32.6	5	- 0.8	15
	12	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	25.3	10.2	17.8	32.4	8	- 0.8	14
	13	Chlifa	شليفا	(1000)	.	.	.	.	.	.	.
	14	Rayack	رياق	920	25.0	7.4	16.2	31.1	8	0.0	15
	15	Kaara	كسارة	920	25.0	9.7	17.4	30.9	8	1.8	15
	16	Marjayoun	مرجعيون	750	24.5	15.8	20.2	30.2	8+26	6.3	14
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	17	Tell-Tamer	تل تمر	340	34.1	7.9	19.5	37.0	5	1.7	14
	18	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	19	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

التبخر - انواء متنوعة
PHENOMENES DIVERS - Evaporation
HUMIDITÉ الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

تشرين الأول ١٩٤٨
Octobre 1948

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ١ ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨-١٩٤٩ 1948-1949	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: وميض او رعود مطرة Eclairs ou orages	سطح الارض مغطى بالثلج Sol couvert de neige	ريح قوية او عاصفة Vent fort ou violent	عجاج او زوبعة غبار Vent de sable	ضباب Brouillard	التبخر (بالملمتر) Evaporation en m.m.	الرطوبة النسبية (بالمئة) Humidité relative	عدد ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) Pourcentages de ciels: الجو صاف Clairs 0,1,2	الجو مغيم Couverts 8,9,10	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
2	29	69	-37	2	0	2	0	0	273.3	59	.	75	3	
3	9	102	+93	.	.	.	.	.	.	(51)	.	.	.	الساحل
4	15	30	-15	.	.	.	.	.	.	62	.	.	.	Littoral
5	7	39	-32	0	0	1	0	0	162.2	61	.	73	3	
6	12	50	-38	2	0	1	0	0	255.9	59	.	71	4	
7	48	49	-1	0	0	2	0	0	140.7	46	.	73	10	
8	33	34	-1	.	.	.	.	.	.	58	.	.	.	الجبل
9	20	44	-24	.	.	.	.	.	90.0	53	.	.	.	Montagne
10	0	38	-38	.	.	.	.	.	135.0	54	.	87	0	القويق
11	6	20	-14	.	.	.	.	.	.	57	.	61	3	Qoueig
12	8	25	-17	1	0	1	0	0	98.8	67	.	93	3	العاصي
13	.	.	.	.	.	.	.	.	101.7	.	.	.	.	Oronte
14	4	18	-14	2	0	1	0	0	239.6	39	.	84	3	الليطاني
15	7	19	-12	3	0	2	0	0	162.0	48	315.2	83	1	Litani
16	8	9	-1	0	0	1	0	0	233.2	49	.	74	5	الاردن Jourdain
17	5	7	-2	.	.	.	.	.	107.0	78	.	81	0	الخابور Khabour
18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	بردى Barada

تشرين الاول ١٩٤٨
Octobre 1949

المطر (بالملم)
HAUTEURS DE PLUIE

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours: Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaat-el-Hoon	قلعة الحصن	600	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Halba	حلبا	(175)	–												
	3	Tripoli	طرابلس	1	3	.	.	1	.	.	.	24	.	.	.	.	.
	4	Sir	سير	725	–												
	5	Abou-Ali	ابو علي	250	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4
	6	Amyoun	اميون	300	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	7	Batroun	البترون	20	2	.	.	.	.	.	.	10	.	.	.	.	.
	8	Hafer-Halda	كفر حلدا	400	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	9	Ghazir	غزير	350	4	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	0	.
	10	Zouk-Mikhayel	ذوق مكايل	80	3	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.	.	.
	11	Beyrout – Nazareth	بيروت – الناصرة	91	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	12	Beyrout – Médecine	بيروت – معهد الطب	40	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	13	Beyrout – Aeroport	بيروت – المطار	70	2	.		.	.	.	.	tr.	.	.	.	.	0
	14	Jsr-el-Kadi	جسر القاضي	250	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	15	Amite	دميت	(500)	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	16	Adloun	عدلون	10	–												
	17	Bécharré	بشري	1450	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23	.
	18	Cedres	الأرز	1930	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5	.
	19	Tourzaya	طورزيا	(750)	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	20	Qartaba	قرطبا	1250	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	21	Fatré	فتري	750	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3	.
	22	Ghébalé	غباله	850	3	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.	.
	23	Qlayaat	قليعات	1075	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1
	24	Bikfaya	بكفيا	900	4	.	.	.	0	.	.	0	.	.	.	.	.
	25	Aroun	ارصون	750	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	26	Ras-el-Matn	راس المتن	920	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	El-Qraiyé	القرية	1000	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	28	Bhamdoun	بحمدون	1130	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	29	Ain-Dhalta	عين زحلتا	(1100)	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	30	Majdel-Maouche	مجدل المعوش	840	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	31	Hafer-Habrakh	كفر نبرخ	1020	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	32	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	33	Jdeidet ech-Chouf	جديدة الشوف	800	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	34	Moukhiara	المختارة	850	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	35	Jezzine	جزين	1000	–												

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الاول ١٩٤٨
Octobre 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	N° des stations رقم المحطات	Bassins الأحواض
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
.	19	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	.	.	28	1	
																					–	2	
4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	29	3	
																					–	4	
7	13	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24	5	
9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9	6	
.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	7	
.	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	8	
9	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16	9	الساحل
6	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	10	Littoral
7			.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	11	
10	.	.	.		.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0	.	10	12	
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	13	
.	18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	18	14	
.	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		.	.	.	.	.	10	15	
																					–	16	
6	16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	46	17	
13	30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	48	18	
.	24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24	19	
14	19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	33	20	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10	21	
2	14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	22	22	
9	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11	23	
17	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	21	24	
.	16	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	16	25	
.	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	26	الجبل
.	.	23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23	27	Montagne
.	.	20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20	28	
6	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	12	29	
.	9	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	11	30	
.	11	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17	31	
.	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	32	
.		10	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	19	33	
.	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10	34	
																					–	35	

المطري (بالملمتر)
HAUTEURS DE PLUIES

N°des stations أرقام المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار)	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
							١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الوسطى Zone Moyenne																
36	Alep (Midan	حلب (ميدان)	380	–												
37	Jebboul	جبول	250	1												
38	Qattiné (barrage	قطينه (السد)	500	2												
39	Hermel	الهرمل	870	1			5									
40	Yammouneh	اليمونه	1360	3												6
41	Chlifa	شليفا	1000	1												
42	Baalbeck	بعلبك	1150	–												
43	Beit-Chama	بيت شاما	990	–												
44	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	2												
45	Sarain	سرعين	1000	1												
46	Rayack	رياق	920	3											4	
47	Ksara	كسارة	920	2												
48	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	–												
49	Mansoura	المنصورة	860	1												
50	Joubb-Jannine	جب جنين	900	2												
51	Machghara	مشغرة	1150	–												
52	Aitaroun	عيترون	680	1												
53	Rachaya	راشيا	1200	2												
54	Ifair-er-Zaite	كفير الزيت	960	2												
55	Hasbaya	حاصبيا	750	2												
56	Marjayoun	مرجعيون	750	2												
57	Marjayoun (S.N.L.)	مرجعيون	770	1												
المنطقة الداخلية Zone Intérieure																
58	Tell-Tamer	تل تمر	340	1												
59	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	–												
60	Damas	دمشق	720	–												

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الاول ١٩٤٨

Octobre 1948

الاحواض Bassins	رقم المحطات N° des stations	المجموع Total	٣١	٣٠	٢٩	٢٨	٢٧	٢٦	٢٥	٢٤	٢٣	٢٢	٢١	٢٠	١٩	١٨	١٧	١٦	١٥	١٤	١٣	١٢	١١
القويق Qouei9	36	–																					
	37	6																				6	
العاصي Oronte	38	8																				3	5
	39	5																					
	40	37																			15	16	
	41	2																			2		
	42	–																					
الليطاني Litani	43	–																					
	44	39																			10	29	
	45	1	tr																				1
	46	4	tr																			0	3
	47	7																				3	4
	48	–																					
	49	6																				6	
	50	10																				7	3
	51	–																					
	52	7																					7
الاردن Jourdain	53	21																				6	15
	54	27																			7	20	
	55	8																				4	4
	56	8																				7	1
	57	9																				9	
الخابور Khabour	58	5																				5	
الفرات Euphrate	59	–																					
بردى Barada	60	–																					

وسرعة الريح
VENT (directions

N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر (بالأمتار)	Pourcentages d'observations des directions								
				N شمالي	NE شمالي-شرقي	E شرقي	SE جنوبي-شرقي	S جنوبي	SW جنوبي-غربي	W غربي	NW شمالي-غربي	Calmes هادئ
				مرة في اليوم Stations faisant								
1	Kinniara	صنيارة	190	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Beyt. Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	3	0	3	3	0	4	10	0	77
3	Alep (Nidam)	حلب (نيدان)	294	0	0	6	0	3	0	23	0	68
4	Jebboul	جبول	250	0	0	0	0	0	10	45	45	0
5	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	16	3	7	0	16	16	29	0	3
6	Chlifa	شليفا	(1000)	13	0	7	0	67	0	7	0	6
7	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	0	9	42	0	0	0	10	0	39
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
8	Tripoli	طرابلس	1	2	2	0	2	26	10	14	9	35
9	Beyt. Aéroport	بيروت (المطار)	70	16	7	1	0	1	5	12	8	50
10	Cèdres	الأرز	2000	1	14	7	4	10	2	18	1	43
11	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	82
12	Rayack	رياق	920	1	2	4	0	1	11	9	1	71
13	Kaara	كسارة	920	4	7	4	3	3	11	23	13	32
14	Marjayoun	مرجعيون	750	14	8	1	1	3	15	13	7	38

تشرين الاول ١٩٤٨
Octobre 1948

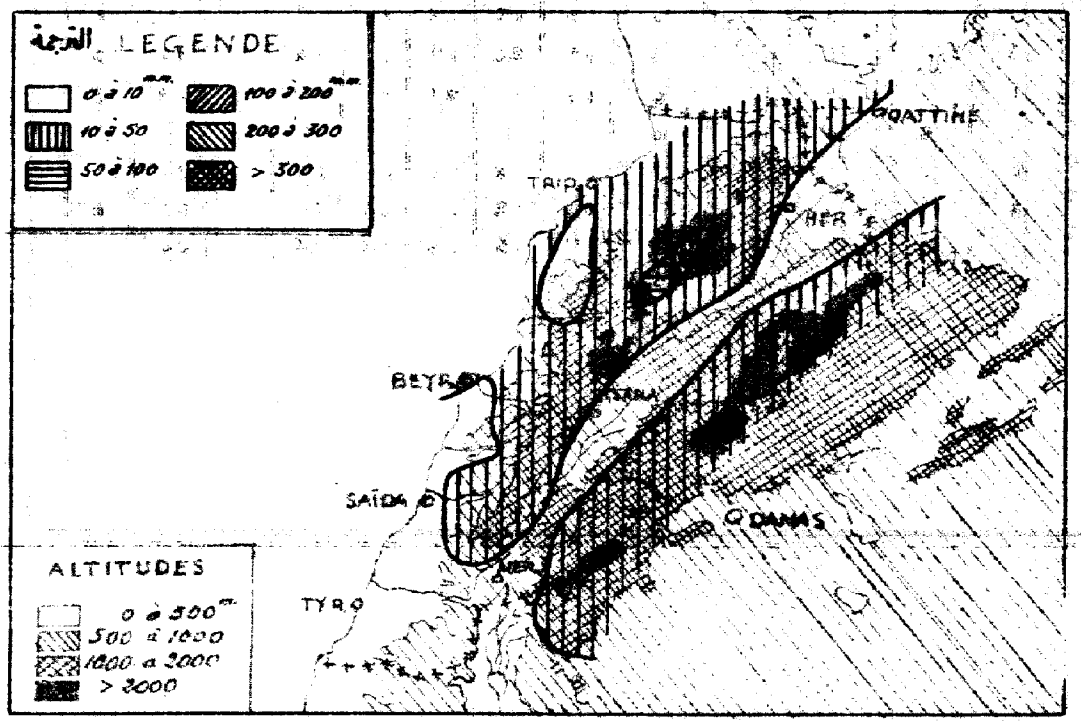
مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) - NÉBULOSITÉ

N° des stations	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) امتار بالثانية							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								Totale جميع انواع الغيوم				des nuages bas مقدار الغيم الواطي			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Assez fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل شروط الثلاث ساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل شروط الثلاث ساعات
	المحطات التي ترصد 1 observation														
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	77	23	0	0	0	0	0	1.5	.	.	.	.	.	.	.
3	68	29	3	0	0	0	0	0.6	.	.	.	.	.	.	.
4	0	90	10	0	0	0	0	1.7	.	.	.	.	.	.	.
5	13	.	.	.	.	.	.	0.8	.	.	.	.	.	.	.
6	6	10	74	10	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	39	45	13	3	0	0	0	1.1	.	.	.	.	.	.	.
	المحطات التي ترصد 8 observations														
8	35	40	24	1	0	0	0	1.5	1.9	1.1	1.5	1.3	1.5	0.9	1.2
9	50	11	33	4	2	0	0	1.7	2.0	1.9	1.9	1.2	1.8	1.1	1.5
10	45	44	9	2	0	0	0	1.3	2.2	2.1	1.9	1.1	2.1	2.1	1.8
11	82	14	4	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
12	71	20	9	0	0	0	0	1.0	1.2	0.5	0.9	0.6	1.2	0.4	0.7
13	31	42	18	8	1	0	0	1.2	1.2	0.5	1.0	0.3	1.1	0.3	0.6
14	35	42	22	1	0	0	0	1.7	1.5	0.9	1.4	1.2	1.3	0.6	1.0

الجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

تشرين الأول ١٩٤٨ *Octobre 1948*			*Températures moyennes* الحرارة المتوسطة				*Pluies par zones* سقوط الأمطار في المناطق			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	*Min. moy.* متوسط النهاية الصغرى	*Moy.* متوسط النهايتين	*Ecart à la normale* الفرق عن المعدل	*Jours* الأيام الممطرة	*Moy.* متوسط المطر م	*Normale* المعدل ع	*Moy. norm.* نسبة م/ع
المنطقة الساحلية *Zone Côtière*	*Littoral*	الساحل	27.0	18.6	22.8	- 0.8	2.0	15.3	48.1	0.32
	Montagne (alt. 1000 m.)	الجبل (ارتفاع ...١ متر)	21.9	13.4	17.7	- 0.3	2.0	19.8	48.1	0.41
المنطقة الوسطى *Zone Moyenne*	*Qoueig*	القويق	26.9	10.0	18.4	- 2.1	0.5	2.9	24.9	0.11
	Oronte	العاصي	25.3	10.2	17.8	- 2.7	1.8	13.1	19.9	0.66
	Litani	الليطاني	25.0	8.6	16.8	- 1.1	1.7	10.8	21.3	0.51
	Jourdain	الأردن	24.5	15.8	20.2	+ 1.0	1.8	14.6	33.1	0.44
المنطقة الداخلية *Zone Intérieure*	*Barada*	بَرَدى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	31.1	7.9	19.5	- 1.9	1.0	5.0	6.2	0.81
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

Distribution des pluies توزيع الامطار



الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٨ - ١٩٤٩

العدد ٣ - شهر تشرين الثاني ١٩٤٨

= شهر ممطر وبارد =

بلغت كمية الأمطار مقداراً يزيد عن المعدل مرّة ونصف المرّة . وقد وُزعت على ثلاث فترات :

الأولى بتاريخ ٦ و ٧ سببها نظام رعدي بدون انخفاض في ضغط الجوّ ولذلك لم يطل سوى مطر خفيف .

الثانية رافقت انخفاضاً (٨ مم في كساره) امتدّ من ١٢ الى ١٥ من الشهر مع رعدات في ١٣ و ١٤ منه . وفي هذا اليوم الأخير هطل في " القريّة " ٨٢ مم .

الثالثة وهي اغزر بكثير من الفترتين السابقتين ، نتجت عن انخفاض منبسط (٢٠ الى ٢٤ من الشهر) وانخفاض عميق (٨ مم في كساره) امتدّ من ٢٤ الى ٢٨ من الشهر) . وحصلت رعدات عاصفية في ٢٢ و ٢٥ و ٢٦ .

وفي الأيام الثلاثة ، ما بين ٢٥ و ٢٧ ، سجلت كميات تزيد عن ٨٠ مم في ١٧ محطة وبلغ الحدّ الأعلى في " دميت " ١١٨ مم في نهار ٢٦ وفي " جديدة الشوف " ١١٦ مم في ٢٦ و ١١٨ مم في ٢٧ من الشهر .

تدنت ايضاً في هذا الشهر متوسطات درجات الحرارة بنحو درجة واحدة عن المعدّل .

النهايات العظمى كانت مرتفعة بالنسبة لشهر تشرين الثاني وسجلت في الأيام الأولى منه بينما سجلت النهايات الصغيا في منتصف الشهر او في اواخره .

اما التقييم فقد كان متدنياً قليلاً عن المعدل على الرغم من غزارة الأمطار .

وسادت الرياح الغربية وتليها الجنوبية الغربية . اما الرياح الشديدة فقد كانت قليلة .

RÉPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE CLIMATOLOGIQUE

Bulletin mensuel

ANNÉE DE CLIMATOLOGIE 1948-1949

N° 3 - Mois de Novembre 1948

= MOIS PLUVIEUX ET ASSEZ FROID =

Ses précipitations atteignent une fois et demi la normale de novembre : elles sont réparties en trois périodes. La première, les 6 et 7, est liée à un système orageux sans dépression, et n'amène que des pluies assez faibles. La seconde accompagne une dépression (8 m.m. à Kfara), étalée du 12 au 15, avec orages les 13 et 14; ce dernier jour, on a recueilli 82 mm. à el-Qraiyé. Enfin la troisième, de beaucoup la plus importante, résulte de la succession d'un marais barométrique (20 au 24) et d'une dépression (8 m.m. à Kfara) du 24 au 28, avec des orages le 22 et les 25-26. Dans les trois jours du 25 au 27, dix-sept fois, le total des 24 heures d'une station a dépassé 80 m.m. : le maximum est 118 m.m. à Dmite pour la journée du 26, et surtout Jdeidet-ech-Chouf : 116 pour le 26 et 118 pour le 27.

Ses températures moyennes sont encore ce mois-ci en déficit d'environ 1°. Les maxima absolus, d'ailleurs élevés pour un mois de novembre, sont notés les premiers jours du mois, tandisque les minima l'ont été soit au milieu soit à la fin.

Sa nébulosité, malgré l'abondance des pluies, est partout légèrement plus faible que la normale.

La direction dominante du vent est l'W, puis le SW; les vents forts sont encore peu nombreux.

تشرين الثاني ١٩٤٨
Novembre 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitudes	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy. $\frac{A+B}{2}$ متوسط النهايتين	absolues المطلقة Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Minniara	منيارة	190 m	.	.	.	.	.	.	.
	2	Tripoli	طرابلس	1	21.9	14.9	18.4	31.4	3	7.6	16
	3	Amyoun	اميون	300	22.6	13.1	17.8	32.7	3	5.3	15+16
	4	Zouk-Mikhayel	ذوق مكايل	80	24.3	16.7	20.5	34.3	3	9.2	15+28
	5	Beyrout { Nazareth	بيروت { الناصرة	91	22.5	15.5	19.0	31.2	3	7.4	28
	6	Beyrout { Aéroport	بيروت { المطار	70	22.6	15.7	19.2	31.0	3	7.9	27+28
	7	Adloun	عدلون	10	.	.	.	.	.	.	.
	8	Cèdres	الأرز	2000	10.1	2.9	6.5	19.0	11	- 7.0	15
	9	Bikfaya	بكفيا	900	13.3	11.7	12.5	.	.	.	.
	10	Qartaba	قرطبا	1250	17.4	9.6	13.5	26.5	1+2+11	1.4	27+28
	11	Bhamdoun	بحمدون	1130	16.1	9.6	12.9	26.1	1+2	1.3	28
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	12	Alep (midan)	حلب (ميدان)	380	18.6	5.9	12.3	29.0	2	- 2.0	16
	13	Jebboul	جبول	250	18.6	4.3	11.5	28.7	2+3	- 2.7	20
	14	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	18.3	5.4	11.8	30.3	1	- 3.8	18
	15	Chlifa	شليفا	(1000)	.	.	.	.	.	.	.
	16	Rayack	رياق	920	18.1	4.4	11.3	26.9	1	- 4.7	16
	17	Ksara	كسارة	920	18.4	6.5	12.4	27.0	1+2	- 0.4	16
	18	Marjayoun	مرجعيون	750	18.7	11.5	15.1	29.0	1	4.0	16
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	19	Tell-Tamer	تل تمر	310	17.9	-2.0	10.0	28.0	2+3	-10.0	21+22
	20	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	21	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

انواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
HUMIDITÉ الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

تشرين الثاني ١٩٤٨
Novembre 1948

رقم المحطات / Nos des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول / Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨ - ١٩٤٩ / 1948 - 1949	المعدل Moy.	الفرق Ecart	انواء متنوعة / Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وميض او رعود ممطرة ou orages	Sol couvert سطح الارض مغطى بالثلج de neige	Vent fort ريح قوية او عاصفة ou violent	Vent de تجاج او رومية غبار sable	Brouillard شباب	Evaporation en m.m. التبخر (بالملمتر)	Humidité relative الرطوبة النسبية (بالمئة)	Durée d'insolation عدد ساعات ضوء الشمس	النسبة المئوية لمقدار الغيوم (بالاعشار) / Pourcentages de ciels: Clairs الجو صافي 0,1,2	Couverts الجو مغيم 8,9,10	الاحواض / Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
2	186	212	- 26	9	0	11	0	0	251.2	61	.	48	32	
3	157	151	+ 6	.	.	.	.	.	.	56	.	.	.	
4	200	168	+ 32	.	.	.	.	.	.	59	.	.	.	
5	170	174	- 4	7	0	1	0	0	140.5	62	.	60	20	الساحل Littoral
6	151	199	- 48	7	0	3	0	0	166.8	58	.	47	30	
7	79	123	- 44	.	.	.	.	.	100.5	.	.	.	.	
8	127	117	+ 10	0	12	0	0	0	63.0 (1)	68	.	32	47	
9	.	.	.	5	0	7	0	1	.	.	.	.	.	
10	245	123	+ 122	.	.	.	.	.	.	60	.	.	.	الجبل Montagne
11	312	126	+ 186	.	.	.	.	.	86.8	60	.	.	.	
12	78	87	- 9	.	.	.	.	.	.	59	.	43	33	القويق Qoueiq
13	36	48	- 12	.	.	.	.	.	.	73	.	10	17	
14	30	84	- 54	3	0	.	0	0	65.5	68	.	58	27	العاصي Oronte
15	57	56	+ 1	.	.	.	.	.	75.6	.	.	.	.	
16	102	88	+ 14	4	0	1	0	0	148.3	53	.	47	31	الليطاني Litani
17	86	90	- 4	5	0	2	0	0	98.7	62	246.7	46	25	
18	123	94	+ 29	4	0	2	0	4	162.7	60	.	42	36	الاردن Jourdain
19	19	51	- 32	.	.	.	.	.	60.6	73	.	77	13	الخابور Khabour
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	الفرات Euphrate
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	بردى Barada

(1) *Il a gelé du 14 au 30.*

تشرين الثاني ١٩٤٨
Novembre 1948

اليومي (بالملم)
HAUTEURS DE PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours: Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	1	Qalaat-el-Hoon	قلعة الحصن	600	9	.	.						.	.	.	89	5
	2	Halba	حلبا	475	8	.	.						.	.	.	.	.
	3	Tripoli	طرابلس	1	9	.	.						7	.	.	.	.
	4	Sir	سير	725	(5)	.	.						.	.	.	.	.
	5	Abou-Ali	ابو علي	250	11	.	.						5	.	.	.	.
	6	Amyoun	اميون	300	7	.	.						.	.	.	.	.
	7	Batroun	البترون	20	11	.	.						.	7	.	.	.
	8	Kafer-Halda	كفر حلدا	400	6	.	.						.	.	.	.	.
	9	Ghazir	غزير	350	12	.	.						10	0	.	.	.
	10	Ghosta	غوسطا	750	7	.	.						.	.	.	.	.
	11	Zouk-Mikhayel	زوق مكايل	80	10	.	.						7	0	.	.	.
	12	Kournet-Chehouan	قرنة شهوان	670	8	.	.						.	.	.	.	.
	13	Beyrout Kazareth	بيروت الناصرة	91	9	.	.						4	.	.	.	.
	14	Beyrout Médecine	بيروت مستوصف الطب	40	11	.	.						4	.	.	.	.
	15	Beyrout Aéroport	بيروت المطار	78	9	.	.						4	.	.	.	.
	16	Dmite	دمية	500	9	.	.						.	.	11	.	.
	17	Adloun	عدلون	10	4	.	.						.	.	.	.	.
	18	Souk-el-Gharb	سوق الغرب	700	8	.	.						.	.	.	.	.
	19	Jior-el-Kadi	جسر القاضي	250	9	.	.						.	16	.	.	.
	20	Acharré	بشري	1450	12	.	.						5	3	.	.	.
	21	Cèdres	الارز	1930	12	6	1						1	3	.	.	.
	22	Tourzaya	طورزيا	750	9	.	.						.	9	.	.	.
	23	Qartaba	قرطبا	1350	10	.	.						8	.	.	.	.
	24	Fatré	فتري	750	4	.	.						.	.	.	.	.
	25	Ghébalé	غبالة	950	8	.	.						.	.	.	.	.
	26	Klaiaat	قليعات	4070	11	.	.						3	0	.	.	.
	27	Bikfaya	بكفيا	900	10	.	.						4	.	.	.	.
	28	Aroun	ارصون	750	11	.	.						.	5	.	.	.
	29	Ras-el-Matn	رأس المتن	920	11	.	.						.	5	.	.	.
	30	El-Qraiyé	القريعة	1000	9	.	.						6	.	.	.	.
	31	Bhamdoun	بحمدون	1130	9	.	.						.	10	.	.	.
	32	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	9	.	.						.	.	.	.	.
	33	Majdel-Maouch	مجدل المعوش	810	9	.	.						.	6	.	.	.
	34	Kafer-Zabrakh	كفر زبرخ	1020	11	.	.						.	7	.	.	.
	35	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	10	.	.						.	7	.	.	.
	36	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	9	.	.						.	21	.	.	.
	37	Moukhtara	المختارة	850	.	.	.						.	.	.	.	.
	38	Jezzine	جزين	1000	5	.	.						.	.	.	.	.
	39	Rayfoun	ريفون	1050	—												

المنطقة الساحلية
Zone Côtière

مقدار المطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الثاني ١٩٤٨

Novembre 1948

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total المجموع	رقم المحطات N° des stations	الأحواض Bassins
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١			
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	9	39	61	45	38	16	1	.	243	1	
.	.	20	50	.	.	.	.	.	.	.	.	8	.	6	18	.	.	.	.	.	.	.	6	18	20	21	34	.	.	.	177	2	
.	.	36	15	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	5	52	.	.	.	.	.	.	.	5	52	35	20	39	.	.	.	186	3	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	30	.	.	.	.	.	.	.	.	30	33	80	49	31	.	.	223	4	
.	5	33	52	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	6	89	.	.	.	.	.	.	.	6	89	51	37	13	2	.	.	227	5	
.	.	14	.	40	.	.	.	.	.	.	.	.	30	7	.	.	.	.	.	.	.	.	7	.	50	45	.	3	.	.	157	6	
.	.	1	5	9	.	.	.	.	.	.	.	2	11	38	95	.	.	.	.	.	.	.	38	95	39	32	14	.	.	.	243	7	
.	.	.	55	.	.	.	.	.	.	.	.	.	45	.	39	.	.	.	.	.	.	.	.	39	95	40	6	.	.	.	277	8	
.	.	7	35	.	.	.	.	.	.	.	.	1	6	15	58	.	.	.	.	.	.	.	15	58	77	33	5	1	.	.	238	9	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	13	49	.	.	.	.	.	.	.	13	49	114	42	86	5	.	.	320	10	الساحل
.	.	8	36	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2	46	67	.	.	.	.	.	.	.	46	67	48	21	5	.	.	.	200	11	Littoral
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	2	15	.	.	.	.	.	.	.	2	15	55	88	36	7	0	.	194	12	
.	4	9	6	.	.	.	.	.	.	.	.	4	40	40	70	.	.	.	.	.	.	.	40	70	38	32	4	.	.	.	170	13	
.	0	7	7	.	.	.	.	.	.	.	.	0	9	14	63	.	.	.	.	.	.	.	14	63	81	35	5	.	.	.	163	14	
.	4	8	5	.	.	.	.	.	.	.	.	4	12	6	66	.	.	.	.	.	.	.	6	66	42	36	5	.	.	.	151	15	
.	.	.	24	.	.	.	.	.	.	.	.	.	21	6	38	.	.	.	.	.	.	.	6	38	118	71	19	10	.	.	308	16	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.	.	.	.	.	.	8	35	10	26	.	.	.	79	17	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	23	33	101	.	.	.	.	.	.	.	33	101	89	24	5	2	.	.	283	18	
.	.	.	57	.	.	.	.	.	.	.	.	9	.	32	13	.	.	.	.	.	.	.	32	13	99	65	19	4	.	.	313	19	
.	.	14	21	.	.	.	.	.	.	.	.	1	9	3	31	.	.	.	.	.	.	.	3	31	34	38	5	8	.	.	154	20	
1	.	14	10	.	.	.	.	.	.	.	.	2	9	3	39	.	.	.	.	.	.	.	3	39	19	29	7	16	.	.	127	21	
.	.	.	.	33	.	.	.	.	.	.	.	19	.	40	43	.	.	.	.	.	.	.	40	43	53	49	37	33	.	.	316	22	
.	.	8	37	.	.	.	.	.	.	.	.	2	6	11	58	.	.	.	.	.	.	.	11	58	90	33	2	.	.	.	245	23	
.	11	.	13	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	15	.	.	.	47	24	
.	.	.	7	.	.	.	.	.	.	.	.	25	18	9	11	.	.	.	.	.	.	.	9	11	85	.	.	4	15	.	174	25	
.	.	10	28	.	.	.	.	.	.	.	.	3	7	11	98	.	.	.	.	.	.	.	11	98	39	26	5	.	.	.	230	26	
.	.	17	38	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	38	79	.	.	.	.	.	.	.	38	79	88	26	6	1	.	.	379	27	
.	.	5	58	.	.	.	.	.	.	.	.	6	13	16	13	.	.	.	.	.	.	.	16	13	63	79	34	6	16	.	388	28	
.	.	.	22	39	.	.	.	.	.	.	.	1	.	19	10	.	.	.	.	.	.	.	19	10	30	33	36	35	17	.	237	29	الجبل
.	.	.	32	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	36	27	.	.	.	.	.	.	36	27	32	106	16	13	3	.	311	30	Montagne
.	.	.	44	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	24	31	.	.	.	.	.	.	24	31	111	55	25	6	.	.	312	31	
.	.	60	45	.	.	.	.	.	.	.	.	15	18	40	37	.	.	.	.	.	.	.	40	37	91	9	7	.	.	.	292	32	
.	.	.	41	27	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	17	.	.	.	.	.	.	4	17	6	46	15	1	.	.	163	33	
.	.	38	43	.	.	.	.	.	.	.	.	6	21	11	59	.	.	.	.	.	.	.	11	59	48	12	6	3	.	.	348	34	
.	.	.	18	34	.	.	.	.	.	.	.	.	10	13	60	.	.	.	.	.	.	.	13	60	9	24	15	3	.	.	253	35	
.	.	.	64	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	32	23	.	.	.	.	.	.	.	32	23	116	118	19	8	.	.	415	36	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	194	37	
.	.	23	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	17	.	69	.	.	.	.	.	.	17	69	.	94	.	46	.	.	218	38	
																															–	39	

المناطق ZONES	رقم المحطات Nos des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours: Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
								١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	40	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	41	Jebboul	جبول	250	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	42	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	7	.	.	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.
	43	Hermel	الهرمل	870	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	44	Yammouneh	اليمونه	1360	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	45	Ohlifa	شليفا	1000	8	.	.	.	.	.	.	.	.	8	.	.	.
	46	Baalbeck	بعلبك	1150	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	47	Beit-Chama	بيت شاما	990	2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	48	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	49	Sarain	سرعين	1000	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	50	Rayack	رياق	920	10	.	.	.	.	.	.	.	0	.	.	.	.
	51	Ksara	كساره	920	10	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.	.
	52	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	53	Mansoura	المنصوره	860	6	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.
	54	Joubb-Jannine	جب جنين	900	7	.	.	.	.	.	.	.	.	1	.	.	.
	55	Machghara	مشغره	1150	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	56	Aitaroun	عيترون	680	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	57	Rachaya	راشيا	1200	10	.	.	.	5	.	.	.	.	.	.	.	.
	58	Kfair-ez-Zaite	كفر الزيت	960	10	.	.	.	.	.	.	.	2	.	.	.	.
	59	Haebaya	حاصبيا	750	9	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.
	60	Marjayoun	مرجعيون	750	8	.	.	.	.	.	.	.	6	.	.	.	.
	61	Marjayoun (S.N.L.)	مرجعيون	770	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	62	Tell-Tamer	تل تمر	310	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	63	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	-												
	64	Damas	دمشق	720	-												

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

تشرين الثاني ١٩٤٨
Novembre 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات N° des stations	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع		
.	.	20	5	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	44	4	.	4	.	.		78	40	العويق
.	.	.	16	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	10	.	.	7	.	.		36	41	Queiq
.	.	4	5	.	.	.	.	.	.	.	.	1	6	7	6	4	3	.	.		30	42	
.	.	.	.	3	11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		14	43	
.	.	.	8	.	.	.	.	.	.	.	.	10	7	11	57	58	12	2	.		171	44	العاصي
.	.	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1	1	2	36	11	.	3	.		57	45	Oronte
.	.	.	3	.	.	.	.	.	.	.	.	.	6	1	34	18	2	.	.		64	46	
.	.	.	4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	.	.	.	.	.	.		11	47	
.	.	34	24	.	.	.	.	.	.	.	.	30	18	58	59	7	7	.	.		237	48	
.	.	6	9	.	.	.	.	.	.	.	.	9	4	39	14	1	1	.	.		73	49	
.	.	18	4	.	.	.	.	.	.	.	.	13	4	38	46	6	1	2			102	50	
.	.	11	10	.	.	.	.	.	.	.	.	13	9	26	13	1	2	0	.		86	51	الليطاني
.	.	.	33	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	20	.	.	.	.		60	52	Litani
.	.	.	32	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	15	17	1	.	.	.		63	53	
.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	11	20	36	2	2	.	.		76	54	
.	.	.	.	37	.	.	.	.	.	.	.	.	.	42	38	52	65	7	.		205	55	
.	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	13	17	34	11	9	.	.	.		94	56	
.	.	6	22	.	.	.	.	.	.	.	.	2	5	9	33	8	1	1	.		84	57	
.	.	15	18	.	.	.	.	.	.	.	3	6	13	18	50	3	2	.	.		130	58	
.	.	11	14	.	.	.	.	.	.	.	.	9	14	18	56	3	1	.	.		130	59	الاردن
.	.	16	6	.	.	.	.	.	.	.	.	3	15	20	39	3	1	.	.		123	60	Jourdain
.	.	19	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	14	30	26	.	.	.	.		93	61	
.	.	5	8	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	2	.	.	.		19	62	الخابور Khabour
																					–	63	الفرات Euphrate
																					–	64	بردى Barada

تشرين الثاني ١٩٤٨
Novembre 1948

وسرعة الرياح
VENT (directions

N° des stations رقم المحطات	Stations	محطات المراقبة	Altitude الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار)	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرة في اليوم Stations faisant								
1	Beyt Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	4	0	0	3	0	0	30	0	63
2	Bikfaya	بكفيا	900	17	0	17	0	7	22	7	0	30
3	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	3	7	20	0	0	0	0	0	70
4	Jebboul	جبول	250	10	0	0	0	7	13	37	30	3
5	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	40	0	13	0	13	13	17	0	4
6	Chlifa	شليفا	(1000)	14	0	7	0	29	0	7	0	13
7	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	0	13	23	0	0	0	4	0	60
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
8	Tripoli	طرابلس	1	8	7	0	2	26	22	12	5	18
9	Beyt Aéroport	بيروت (المطار)	70	8	13	3	0	4	15	13	2	42
10	Cèdres	الأرز	2000	1	11	1	3	13	4	17	1	49
11	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	.
12	Rayack	رياق	920	1	7	4	2	1	10	8	2	68
13	Roaïa	كسارة	920	2	10	6	3	8	18	21	6	26
14	Marjayoun	مرجعيون	750	14	12	9	9	0	4	14	4	34

مقدار الغيوم - اتجاه وسرعة الرياح
NÉBULOSITÉ et vitesses du vent

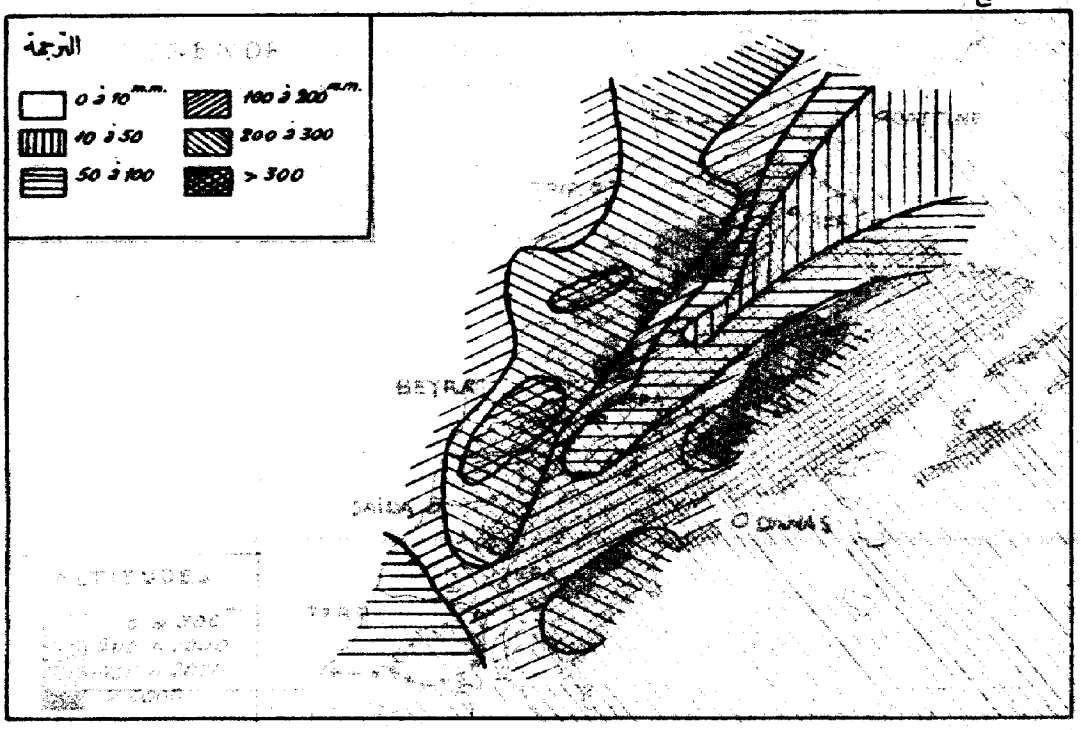
تشرين الثاني ١٩٤٨
Novembre 1948

N° des stations (المحطات)	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (المتر بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالعشر) NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								جميع انواع الغيوم totale				مقدار الغيم الواطي des nuages bas			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	As. Fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan >25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل متوسط الثلاث ساعات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٢	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. المعدل متوسط الثلاث ساعات
المحطات التي ترصد 1 observation															
1	63	33	4	0	0	0	0	3.2	.	.	.	.	.	.	.
2	30	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
3	70	30	0	0	0	0	0	4.0	.	.	.	.	.	.	.
4	3	97	0	0	0	0	0	5.0	.	.	.	.	.	.	.
5	4	70	13	10	3	0	0	3.4	.	.	.	.	.	.	.
6	13	20	57	10	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
7	60	17	23	0	0	0	0	1.6	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
8	18	26	35	17	4	0	0	4.6	4.2	3.2	4.0	3.0	2.9	2.4	2.8
9	42	18	31	8	1	0	0	4.1	4.4	4.0	4.2	2.6	3.6	3.0	2.7
10	49	31	19	1	0	0	0	5.8	6.0	6.0	5.9	3.9	4.3	3.9	4.0
11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
12	68	15	14	3	0	0	0	4.2	4.7	3.3	4.1	2.9	3.4	2.5	2.9
13	26	41	25	7	1	0	0	4.1	4.5	3.6	4.1	2.7	3.3	2.0	2.7
14	34	37	27	1	1	0	0	4.3	4.7	3.7	4.2	2.7	3.1	2.0	2.6

المجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

تشرين الثاني ١٩٤٨ Novembre 1948			Températures moyennes الحرارة المتوسطة				Pluies par zones سقوط الأمطار في المناطق			
			Max. moy. متوسط النهاية الكبرى	Min. moy. متوسط النهاية الصغرى	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدّل	Jours الايام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy. / Norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	22.8	15.2	19.0	- 0.9	8.5	212.8	130.2	1.63
	Montagne (alt. 1000 m.)	الجبل (الارتفاع ١٠٠٠ متر)	15.6	10.3	13.0	- 0.4	8.9	237.0	139.2	1.70
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	18.6	5.2	11.9	- 2.3	5.0	57.4	38.9	1.48
	Oronte	العاصي	18.3	5.4	11.8	- 2.2	6.0	67.3	55.0	1.22
	Litani	الليطاني	18.3	5.5	11.9	- 1.1	6.6	101.0	101.1	1.00
	Jourdain	الأردن	18.7	11.5	15.1	- 0.1	8.0	118.2	110.4	1.02
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بَرَدى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	17.9	- 2.0	10.0	-4.4	4.0	19.0	44.1	0.43
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

Distribution des pluies توزيع الامطار



REPUBLIQUE LIBANAISE

Ministère des Travaux Publics

SERVICE DE CLIMATOLOGIE

Bulletin mensuel

ANNÉE CLIMATOLOGIQUE 1948 - 1949

N° 4 - Mois de Décembre 1948

= MOIS PLUVIEUX ET TRÈS FROID =

Malgré l'absence de toute dépression barométrique nette, ce mois de décembre est encore une fois et demi plus arrosé qu'à l'ordinaire. Comme le montre le tableau des pluies, il n'y a eu ni de très fortes précipitations, ni période de beau temps, mais un mauvais temps continu.

La neige est descendue le 28 jusqu'à 1200 m. d'altitude ; et dès la nuit du 17 au 18, la circulation avait été interrompue au col de Baïdar, ce qui est exceptionnel à cette date.

La température moyenne est de plus de 2° inférieure à la normale. Les maxima absolus, au début du mois, et les minima absolus, à la fin, sont tous les deux et partout anormalement bas.

Comme on pouvait s'y attendre, la nébulosité moyenne est assez nettement en excès.

Les directions dominantes du vent sont toujours SW et W ; les calmes deviennent plus rares, et les vents forts plus nombreux.

الجمهورية اللبنانية

- وزارة الاشغال العامة -

دائرة المناخات

النشرة الشهرية

السنة المناخية ١٩٤٨ - ١٩٤٩

العدد ٤ - شهر كانون الأول ١٩٤٨

= شهر مطير وشديد البرد =

على الرغم من عدم وجود انخفاض صريح في الضغط الجوي. كان هذا الشهر اكثر غزارة من المعتاد بمرة ونصف المرة. وكما يبينه جدول الأمطار لم تهطل كميات غزيرة جداً ولم تحدث فترات من الطقس السيء بل كان الطقس مضطرباً باستمرار طيلة الشهر. وهطلت الثلوج بتاريخ ٢٨ لغاية مستوى ١٢٠٠ متر فوق سطح البحر. وقد انقطع السير على طريق ظهر البيدر منذ ليل ١٧. الأمر الذي يعتبر استثنائياً في هذا التاريخ.

اما درجة الحرارة المتوسطة فقد كانت متدنية باكثر من درجتين عن المعدّل.

النهايات العظمى سجلت في الأيام الاولى من الشهر، والنهايات الدنيا في اواخره وكانت جد منخفضة عن المعتاد.

وكما كان منتظراً فان التغيم المتوسط كان زائداً.

سادت اتجاهات الرياح الجنوبية - الغربية والغربية، وقد ندر السكون ونظرت الرياح الشديدة.

كانون الأول ١٩٤٨
Decembre 1948

مقدار المطر - درجة الحرارة
TEMPERATURES - PLUIES

المناطق ZONES	N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	درجة حرارة الهواء Températures de l'air moyennes المتوسطة: Max. moy. A متوسط النهاية العظمى	Min. moy. B متوسط النهاية الصغرى	Moy. A+B/2 متوسط النهايتين	absolues المطلقة: Max. النهاية العظمى	Date التاريخ	Min. النهاية الصغرى	Date التاريخ
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Miniara	منياره	190 m.	.	.	.	.	.	.	.
	2	Tripoli	طرابلس	1	16.2	10.3	13.3	20.2	6	4.2	31
	3	Amyoun	اميون	300	15.4	9.5	12.4	20.2	7	3.4	31
	4	Louk-Mikhayel	ذوق مكايل	80	18.2	11.9	15.0	22.5	7	6.7	31
	5	Beyrout { Nazareth	بيروت { الناصرة	91	16.3	10.6	13.4	21.6	1	5.0	31
	6	Beyrout { Aéroport	بيروت { المطار	70	16.7	10.3	13.5	21.3	1+7	4.2	31
	7	Adloun (1)	عدلون	10	16.1	9.7	12.9	19.5	21	5.2	31
	8	Cèdres	الأرز	2000	2.4	-3.5	-0.6	6.3	1	-10.9	30+31
	9	Bikfaya	بكفيا	900	7.3	5.4	6.3	.	.	0.0	31
	10	Qartaba (2)	قرطبا	1250	10.0	4.2	7.1	14.3	1	.	.
	11	Bhamdoun	بحمدون	1130	8.2	3.9	6.1	13.0	1+7	-1.5	31
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	12	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	380	9.1	2.7	5.9	14.5	6	-4.0	31
	13	Jebboul	جبول	250	8.0	0.8	4.4	14.5	6	-8.4	31
	14	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	8.8	3.0	5.9	14.0	3	-4.0	31
	15	Chlifa	شليفا	(1000)	.	.	.	.	.	.	.
	16	Rayack	رياق	920	9.6	1.5	5.6	15.4	1	-6.2	31
	17	Ksara	كسارة	920	10.0	2.2	6.1	16.1	1	-4.9	31
	18	Marjayoun	مرجعيون	750	10.6	5.6	8.1	16.2	15	-0.1	31
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	19	Tell-Tamer	تل تمر	310	8.5	-1.5	5.0	14.6	6+7	-6.4	21+22
	20	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	.	.	.	.	.	.	.
	21	Damas	دمشق	720	.	.	.	.	.	.	.

(1) Du 20 au 31 . (2) Manque du 27 au 31 .

كانون الأول ١٩٤٨
Décembre 1948

أنواء متنوعة - التبخر
PHÉNOMÈNES DIVERS - Evaporation
HUMIDITÉ الرطوبة - Insolation ضوء الشمس

رقم المحطات N° des stations	مقدار المطر المجموع ابتداء من ايلول Pluie Total depuis Sept. ١٩٤٨ - ١٩٤٩	1948 - 1949 المعدل Moy.	الفرق Ecart	أنواء متنوعة Phénomènes divers Nombre de jours عدد الايام: Eclairs وميض او رعد	على سطح الارض ou neige	Sol couvert	Vent fort رياح قوية	Vent de poussière ou sable عجاج او زوبعة غبار	Brouillard ضباب	التبخر Evaporation en m.m. (بالملم)	الرطوبة النسبية Humidité relative (بالمئة)	مدة ساعات ضوء الشمس Durée d'insolation	النسبة المئوية لمقدار الضوء (بالاعشار) Pourcentages de ciels Clairs 0.1.2 صاف	Couverts 8.9.10 متغ	الأحواض Bassins
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	
2	333	385	- 52	9	0	17	.	0	178.4	66	.	23	56		
3	155	223	- 68	.	.	.	.	.	.	70	.	.	.		
4	213	306	- 93	.	.	.	.	.	.	64	.	.	.		الساحل
5	239	343	- 104	5	0	1	0	0	88.0	71	.	27	53		Littoral
6	195	347	- 152	8	0	9	.	0	138.0	64	111.3	31	46		
7	370	232	+ 138	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		
8	490	205	- 15	0	31	1	0	0	Gel	84	.	18	61		
9	.	.	.	0	0	4	0	2	.	.	.	.	.		الجبل
10	346	345	+ 1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		Montagne
11	246	260	- 14	.	.	.	.	.	45.2	73	.	.	.		
12	86	152	- 66	.	.	.	.	.	.	75	.	38	48		القويق
13	86	94	- 8	.	.	.	.	.	.	84	.	46	10		Queiq
14	142	169	- 27	0	3	0	0	6	17.5	92	.	13	74		العاصي
15	99	106	- 7	.	.	.	.	.	43.6	.	.	.	.		Oronte
16	147	189	- 42	1	0	0	0	3	45.6	76	.	31	48		الليطاني
17	129	240	- 81	2	0	3	0	3	40.3	82	131.2	29	39		Litani
18	204	138	+ 66	4	0	.	.	9	49.2	80	.	35	50		الأردن Jourdain
19	63	87	- 24	.	.	.	.	.	19.4	81	.	29	26		الخابور Khabour
20	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		الفرات Euphrate
21	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.		بردى Barada

كانون الاول ١٩٤٨ — Décembre 1948

اليومي (بالملتر) — HAUTEURS DE PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude	عدد الايام Nombre de jours: مطر Pluie	ثلج Neige	برد Grêle	1 ١	2 ٢	3 ٣	4 ٤	5 ٥	6 ٦	7 ٧	8 ٨	9 ٩	10 ١٠
المنطقة الساحلية Zone Côtière	1	Qalaât-el-Hosn	قلعة الحصن	600m	17	.	.	.	.	44	1	12	6	.	.	.	.
	2	Halba	حلبا	175	15	.	.	.	24	3	10	.	.	.	.	.	3
	3	Tripoli	طرابلس	1	20	.	1	2	45	.	23	0	.	.	7	7	30
	4	Sir	سير	725	7	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	5	Abou-Ali	ابو علي	250	18	.	.	.	12	1	1	1	.	.	.	13	5
	6	Amyoun	اميون	300	10	.	.	.	.	6	.	.	9	.	.	.	.
	7	Batroun	البترون	20	21	.	.	4	33	2	15	1	.	.	41	5	6
	8	Kafar-Halda	كفر حلدا	400	10	.	.	.	.	.	1	.	2	.	20	.	.
	9	Ghazir	غزير	350	20	.	1	0	17	2	1	2	.	.	.	26	8
	10	Ghosta	غوسطا	750	15	.	.	.	1	11	.	5	.	.	.	.	14
	11	Zouk-Mikhayel	زوق مكايل	80	20	.	.	2	6	2	2	4	.	.	.	17	14
	12	Kournet-Chahouan	قرنة شهوان	670	21	.	.	.	0	4	1	1	7	.	.	0	11
	13	Beyrout — Nazareth	بيروت — الناصرة	91	22	.	.	4	9	2	3	9	.	.	2	19	37
	14	Beyrout — Médecine	بيروت — سيدة الطب	40	22	.	1	2	8	3	5	3	.	.	2	19	36
	15	Beyrout — Aéroport	بيروت — المطار	70	18	.	2	14	10	14	3	10	.	14	3	18	35
	16	Dmitè	دمسته	500	15	.	.	.	10	.	.	7	.	.	9	10	15
	17	Adloun	عدلون	10	7	.	.	.	.	.	.	28	.	.	.	.	.
	18	Souk-el-Gharb	سوق الغرب	700	20	.	.	.	.	4	1	2	.	.	4	2	33
	19	Jisr-el-Kadi	جسر القاضي	250	14	.	.	.	.	2	.	7	.	.	6	.	4
	20	Bécharré	بشري	1450	19	.	.	.	3	1	0	1	.	.	.	2	2
	21	Cèdres	الارز	1930	14	16	.	.	3	1	.	11	.	.	.	0	5
	22	Tourzaya	طورزيا	750	15	.	.	.	.	24	.	19	.	.	.	32	.
	23	Qartaba (N)	قرطبا	1220	14	1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	24	Fatré	فتري	750	7	.	.	.	.	15	.	10	.	.	23	.	.
	25	Chébalé	عباله	950	13	.	.	.	.	4	5	.	.	.	.	13	5
	26	Kayfoun	ريفون	1050	(17)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	27	Alaiaâte	قليعات	1070	19	.	.	1	6	.	2	3	.	9	.	14	.
	28	Bikfaya	بكفيا	900	20	.	1	.	.	P	P	P	P	.	0	P	21
	29	Arsoun	ارصون	750	16	.	.	.	.	7	.	.	.	.	5	4	8
	30	Ras-el-Matn	رأس المتن	920	18	.	.	.	.	18	1	1	.	.	.	7	20
	31	El-Qraiyé	القريّة	1000	18	.	.	.	5	.	.	4	.	.	.	.	11
	32	Bhamdoun	بحمدون	1130	11	.	.	.	6	.	.	.	.	.	.	.	.
	33	Ain-Zhalta	عين زحلتا	1100	17	.	.	.	4	1	.	1	.	.	.	.	6
	34	Khaydel-Mazouche	خيدل المزوش	810	18	.	.	.	.	.	.	.	5	.	5	4	.
	35	Kafar-Kabrakh	كفر نبرخ	1020	18	.	.	.	7	.	2	4	.	.	3	4	10
	36	Beit-ed-Dine	بيت الدين	920	19	.	.	.	.	2	.	7	9	.	3	.	2
	37	Jdeidet-ech-Chouf	جديدة الشوف	800	21	.	.	.	.	.	.	16	1	2	9	7	3
	38	Moukhtara	المختارة	850	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	39	Jezzine	جزين	1000	11	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20	.
	40	Qartaba (S)	قرطبا	1250	17	.	.	.	40	.	.	5	.	.	.	5	5

مقدار المطر
QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الاول ١٩٤٨
Décembre 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات	الاحواض
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	N° des stations	Bassins
8	1	18	23	.	.	15	39	42	.	.	.	34	5	20	24	20	15	.	.	.	295	1	
8	14	40	.	.	5	10	13	.	.	.	26	.	20	.	50	40	20	.	.	.	286	2	
20	25	13	.	.	8	23	4	.	.	.	40	17	7	9	56	22	5	.	.	.	333	3	
.	30	21	.	.	.	20	.	.	.	.	.	30	.	23	.	31	51	.	.	.	206	4	
9	14	6	.	.	0	20	8	.	.	.	.	22	22	3	40	36	4	.	.	.	217	5	
12	40	.	7	.	.	21	.	.	.	.	.	28	2	.	34	26	.	.	.	.	155	6	
38	19	40	.	1	11	15	7	.	.	.	44	20	3	.	45	38	1	.	.	.	359	7	
.	30	16	.	.	16	.	16	.	.	.	.	.	.	40	.	40	26	.	.	.	207	8	
32	12	60	.	.	12	14	6	.	.	.	33	19	3	1	26	16	2	.	.	.	286	9	
31	11	23	7	.	.	.	37	3	.	.	28	20	2	.	.	49	25	.	.	.	267	10	
31	7	20	.	.	8	15	7	.	.	.	16	17	1	1	17	25	1	.	.	.	213	11	الساحل
13	45	40	8	.	.	9	19	11	.	.	22	34	8	2	15	33	2	.	.	.	225	12	Littoral
12	34	11	0	.	5	17	4	.	.	.	44	24	1	2	20	13	1	0	.	.	239	13	
13	30	14	0	.	5	17	4	.	.	.	12	25	.	3	20	10	1	0	.	.	237	14	
9	20	9	.	.	5	22	3	.	.	.	21	6	0	2	16	3	15	15	.	.	195	15	
18	24	.	.	.	12	12	9	.	.	.	29	21	5	12	19	.	.	.	.	.	212	16	
35	62	63	.	.	.	94	.	.	.	.	.	72	.	.	.	3	.	.	.	.	370	17	
19	8	7	.	.	12	19	2	.	.	.	30	25	7	1	13	30	3	1	.	.	218	18	
8	31	19	7	.	.	17	.	.	.	.	.	36	18	.	8	13	13	.	.	.	189	19	
3	16	20	3	3	9	9	15	.	.	.	.	.	3	2	34	15	4	.	.	.	175	20	
12	4	24	.	.	14	25	.	.	.	.	.	.	19	0	10	11	3	.	.	.	190	21	
12	20	32	27	.	.	.	33	35	23	.	.	.	14	12	.	74	13	5	.	.	495	22	
4	17	16	27	.	.	25	35	10	.	.	.	38	12	5	15	16	17	4	.	.	329	23	
.	25	.	.	20	.	.	30	.	18	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	149	24	
27	8	19	.	.	.	31	26	.	.	.	.	.	18	5	33	23	.	.	.	.	314	25	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	36	24	4	15	18	15	0	.	.	162	26	
17	0	11	.	.	19	14	2	27	.	.	25	7	2	.	13	11	2	.	.	.	265	27	
18	13	10	.	.	16	29	3	.	.	.	19	10	4	2	25	13	4	.	.	.	282	28	
14	.	.	8	8	12	24	.	1	.	.	30	29	12	5	18	18	.	.	.	.	243	29	
13	6	6	.	.	15	14	1	.	.	.	.	17	22	12	6	23	31	4	.	.	211	30	الجبل
20	16	18	15	15	6	16	20	11	11	.	.	.	30	24	19	25	16	.	.	.	298	31	Montagne
18	25	10	10	.	.	17	17	3	.	.	.	.	60	.	.	30	30	.	.	.	246	32	
20	23	5	.	8	13	10	6	.	.	.	37	30	5	8	4	31	.	.	.	.	242	33	
9	14	7	24	13	.	19	6	.	.	.	.	26	27	3	1	9	25	2	0	.	195	34	
24	9	22	.	.	21	23	17	.	.	.	41	26	10	.	10	30	4	.	.	.	267	35	
10	19	8	20	.	.	13	18	10	.	.	.	25	25	2	0	8	25	8	.	.	214	36	
18	13	13	12	.	.	16	12	22	11	.	.	.	11	6	2	22	14	6	2	.	163	37	
.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	229	38	
.	29	16	.	13	.	11	.	12	4	14	.	5	18	.	.	14	.	.	.	.	316	39	
17	11	16	.	.	13	14	13	.	.	.	16	11	7	2	19	13	4	.	.	.	146	40	

كانون الأول ١٩٤٨
Décembre 1948

المطر (بالمتر) HAUTEURS DE PLUIES

المناطق ZONES	رقم المحطات N°s des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر (بالامتار) Altitude m	عدد الايام Nombre de jours Pluie مطر	Neige ثلج	Grêle برد	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	41	Alep (Midan	حلب (ميدان)	380	13	.	.	.	.	3	.	.	.	.	3	.	.
	42	Jebboul	جبول	250	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	43	Qattiné (barrage)	قطينة (السد)	500	15	1	1	.	1	.	.	4	.	.	.	6	2
	44	Hermel	الهرمل	870	6	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
	45	Yammoumeh	اليمونه	1360	–												
	46	Chlifa	شليفا	1000	14	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	.	2
	47	Baalbeck	بعلبك	1150	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	2
	48	Beit-Chama	بيت شاما	990	14	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3
	49	Qaa-er-Rim	قاع الريم	1250	18	.	.	.	.	.	1	.	.	.	.	4	11
	50	Sarain	سرعين	1000	15	.	.	.	1	.	.	.	.	.	.	3	2
	51	Rayack	رياق	980	18	.	.	.	3	.	1	.	.	.	1	6	3
	52	Ksara	كسارة	920	25	.	.	.	4	1	1	0	.	.	.	3	6
	53	Majdel-Anjar	مجدل عنجر	930	7	.	.	.	.	.	.	6	.	2	.	4	3
	54	Manoura	المنصورة	860	13	.	.	.	.	0	.	.	.	.	.	4	7
	55	Jaabb-Jannine	جب جنين	900	–												
	56	Machghara	مشغرة	1150	10	.	.	.	.	.	.	.	1	.	3	.	11
	57	Aitaroun	عيترون	680	9	.	.	.	.	.	.	3	.	.	.	.	14
	58	Rachaya	راشيا	1200	18	.	.	.	1	.	.	3	.	.	1	2	1
	59	Kfair-ez-Zaite	كفير الزيت	960	15	.	.	.	1	.	.	.	.	.	3	5	2
	60	Kaabaya	حاصبيا	750	17	.	.	.	3	.	.	.	.	.	2	3	3
	61	Marjayoun	مرجعيون	750	18	.	.	.	5	1	0	.	.	.	3	10	5
	62	Marjayoun (S.N.L.)	مرجعيون	770	12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	7	3
	63	Tell-Tamer	تل تمر	310	9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	24	.	.
	64	Deir-ez-Zor	دير الزور	210	–												
	65	Damas	دمشق	720	–												

النطاقة الوسطى Zone Moyenne

النطاقة الداخلية Zone Intérieure

مقدار الخطر

QUOTIDIENNES (en millimètres)

كانون الاول ١٩٤٨

Décembre 1948

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	Total	رقم المحطات	الأحواض Bassins
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	المجموع	Nos des stations	
15	11	8	2	.	7	3	2	.	.	.	.	13	.	1	12	6	.	.	.	.	86	41	القويق Qoueiq
.	.	.	11	12	16	9	.	.	.	.	.	12	.	6	11	4	5	.	.	.	86	42	
10	3	16	.	.	3	8	5	.	.	.	21	19	3	1	28	22	*	.	.	.	142	43	العاصي Oronte
.	10	.	4	.	.	.	11	.	.	.	14	.	59	6	.	.	.	.	.	.	104	44	
																					–	45	
3	11	.	16	.	3	5	10	.	.	.	.	12	10	1	1	9	12	.	.	.	99	46	
4	7	.	2	2	3	3	.	.	.	.	.	17	5	.	2	3	7	.	.	.	57	47	
10	5	5	.	.	13	10	1	.	.	.	8	6	1	4	8	12	.	.	.	.	85	48	الليطاني Litani
10	16	6	5	.	10	35	11	5	.	.	32	5	2	10	21	46	3	.	.	.	233	49	
18	1	6	.	3	9	10	.	.	.	.	13	16	1	1	8	14	.	.	.	.	105	50	
18	4	7	.	2	9	11	2	.	.	.	20	18	1	.	9	27	.	.	.	.	147	51	
20	5	7	.	4	7	14	1	.	.	.	13	14	2	3	8	19	0	.	.	.	129	52	
13	26	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	58	53	
17	19	.	.	.	12	11	3	.	.	.	32	11	2	.	4	19	.	.	.	.	131	54	
																					–	55	
1	.	2	.	17	20	32	35	34	.	.	20	40	15	.	.	.	.	.	.	.	216	56	
.	19	.	.	16	30	.	.	.	.	.	.	.	13	19	.	21	12	.	.	.	152	57	
18	6	15	.	4	18	18	19	.	.	.	22	9	2	.	1	29	4	.	.	.	172	58	الأردن Jourdain
28	11	10	.	.	17	33	5	.	.	.	30	10	2	.	1	28	.	.	.	.	185	59	
28	9	9	.	.	8	32	3	.	.	.	34	9	2	.	2	34	30	23	.	.	234	60	
29	9	11	.	2	19	39	4	.	.	.	37	8	6	.	4	16	.	1	.	.	204	61	
30	8	11	.	.	18	38	6	.	.	.	8	12	.	.	3	22	.	.	.	.	165	62	
.	1	5	.	.	9	.	7	.	.	.	.	3	.	4	9	.	4	.	.	.	63	63	الخابور Khabour
																					–	64	الفرات Euphrate
																					–	65	بردى Barada

كانون الأول ١٩٤٨
Décembre 1948

وسرعة الريح
VENT (directions

رقم المحطات N° des stations	Stations	محطات المراقبة	الارتفاع عن سطح البحر Altitude	النسبة المئوية لرصدات اتجاه الريح Pourcentages d'observations des directions N شمالي	NE شمالي شرقي	E شرقي	SE جنوبي شرقي	S جنوبي	SW جنوبي غربي	W غربي	NW شمالي غربي	Calmes هادئ
				مرة في اليوم Stations faisant								
1	Kiniara	سنيارة	490	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	Beyt-Nazareth	بيروت (الناصرة)	91	13	0	0	6	0	0	52	0	29
3	Bikfaya	بكفيا	900	13	0	3	3	13	36	13	3	16
4	Alep (Midan)	حلب (ميدان)	294	0	0	45	0	0	3	0	0	52
5	Jebboul	جبول	250	7	6	29	10	3	0	29	16	0
6	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	42	3	10	3	16	0	19	0	7
7	Chlifa	شليفا	(1000)	29	0	10	0	39	0	3	0	19
8	Tell-Tamer	تل تمر	(310)	7	26	58	0	0	0	3	3	3
				ثماني مرات في اليوم Stations faisant								
9	Tripoli	طرابلس	1	12	5	0	0	22	31	12	4	14
10	Beyt Aéroport	بيروت (المطار)	70	7	6	1	0	2	17	14	4	49
11	Cèdres	الأرز	2000	2	2	1	3	4	2	11	3	72
12	Qattiné (barrage)	قطينه (السد)	500	.	.	.	.	.	.	.	.	.
13	Rayack	رياق	920	8	9	0	0	0	18	5	0	60
14	Ksara	كسارة	920	2	8	11	1	4	14	32	6	19
15	Marjayoun	مرجعيون	750	10	13	11	5	1	6	10	3	41

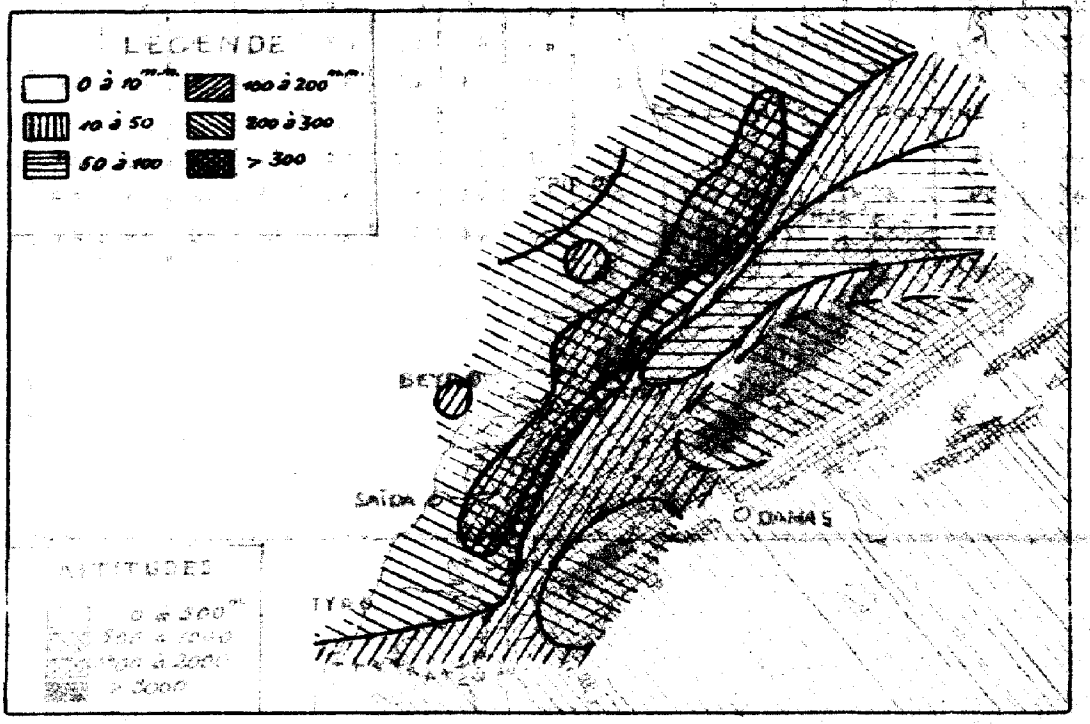
مقدار الغيوم - اتجاه
et vitesses) - NÉBULOSITÉ

كانون الأول ١٩٤٨
Décembre 1948

N° des stations رقم المحطات	النسبة المئوية لرصدات سرعة الريح Pourcentages d'observations des vitesses (en m/s.) (أمتار بالثانية)							المقدار المتوسط للغيوم (بالاعشار) NÉBULOSITÉ MOYENNE							
								totale				des nuages bas			
	Calmes 0-1 m/s. هادئ	Faible 1-4 خفيف من ١ الى ٤	Modéré 4-8 معتدل من ٤ الى ٨	Ass-fort 8-12 سريع من ٨ الى ١٢	Fort 12-18 قوي من ١٢ الى ١٨	Violent 18-25 عاصف من ١٨ الى ٢٥	Ouragan > 25 زوبعة اكثر من ٢٥	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الملاحظات	8h الساعة ٨	13h الساعة ١٣	18h الساعة ١٨	Moy. des obs. متوسط الملاحظات
المحطات التي ترصد 1 observations															
1	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
2	29	71	0	0	0	0	0	6.4	.	.	.	.	.	.	.
3	16	7	64	0	7	6	0	.	.	.	.	.	.	.	.
4	52	45	3	0	0	0	0	6.1	.	.	.	.	.	.	.
5	0	64	36	0	0	0	0	4.8	.	.	.	.	.	.	.
6	7	74	13	6	0	0	0	8.1	.	.	.	.	.	.	.
7	19	13	68	0	0	0	0	.	.	.	.	.	.	.	.
8	3	68	29	0	0	0	0	4.7	.	.	.	.	.	.	.
المحطات التي ترصد 8 observations															
9	14	23	55	7	1	0	0	6.9	6.6	6.2	6.6	5.2	4.9	5.0	5.0
10	49	42	31	6	2	0	0	6.4	6.7	5.8	6.3	5.6	5.2	4.9	5.2
11	72	18	8	2	0	0	0	6.9	7.3	6.7	7.0	5.9	6.6	6.0	6.2
12	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
13	60	26	14	0	0	0	0	5.8	6.1	5.4	5.8	5.6	5.3	4.8	5.2
14	49	47	29	4	1	0	0	5.8	6.2	5.7	5.9	5.5	5.6	5.1	5.4
15	41	39	18	1	1	0	0	6.1	6.6	5.7	6.1	4.5	4.9	3.9	4.4

المجمل الشهري للرصدات
Résumé des observations

كانون الأول ١٩٤٨
Décembre 1948

			Températures moyennes الحرارة المتوسطة				Pluies par zones سقوط الأمطار في المناطق			
			Max. moy. متوسط النهاية العظمى	Min. moy. متوسط النهاية الدنيا	Moy. متوسط النهايتين	Ecart à la normale الفرق عن المعدل	Jours الأيام المطرة	Moy. متوسط المطر م	Normale المعدل ج	Moy. / Norm. نسبة م/ج
المنطقة الساحلية Zone Côtière	Littoral	الساحل	16.5	10.4	13.4	- 1.9	16.4	247.8	167.8	1.48
	Montagne (alt. 1000 m.)	الجبل (الارتفاع ١٠٠٠ متر)	8.5	4.5	6.5	- 2.1	15.6	268.2	176.8	1.52
المنطقة الوسطى Zone Moyenne	Qoueiq	القويق	8.6	1.8	5.2	- 3.5	11.0	86.3	58.8	1.47
	Oronte	العاصي	8.8	3.0	5.9	- 2.6	11.8	100.7	83.9	1.20
	Litani	الليطاني	9.8	1.8	5.8	- 2.8	14.3	139.8	141.6	0.99
	Jourdain	الأردن	10.6	5.6	8.1	- 4.6	16.0	192.1	106.4	1.80
المنطقة الداخلية Zone Intérieure	Barada	بردى	.	.	.	.	.	.	.	.
	Hauran	حوران	.	.	.	.	.	.	.	.
	Khabour	الخابور	8.5	- 1.5	5.0	- 3.2	9.0	63.0	44.3	1.42
	Euphrate	الفرات	.	.	.	.	.	.	.	.
	Désert	الصحراء	.	.	.	.	.	.	.	.

Distribution des pluies توزيع الأمطار